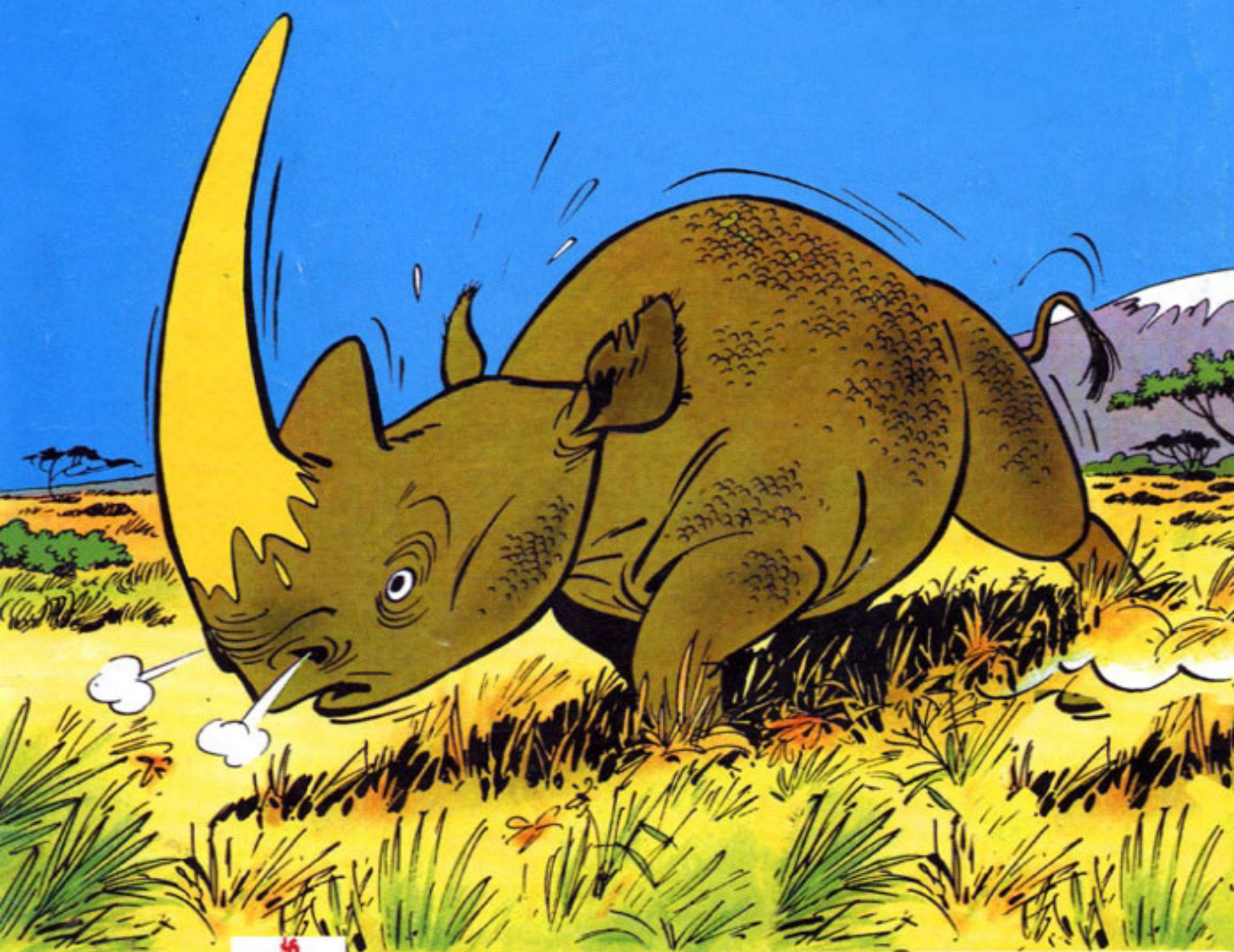


**SPiROU và FANTASIO!**



# CHIẾC SỪNG TÊ GIÁC

9



COMMUNAUTÉ  
FRANÇAISE  
DE BELGIQUE  
WALLONIE - BRUXELLES



NHÀ XUẤT BẢN TRẺ

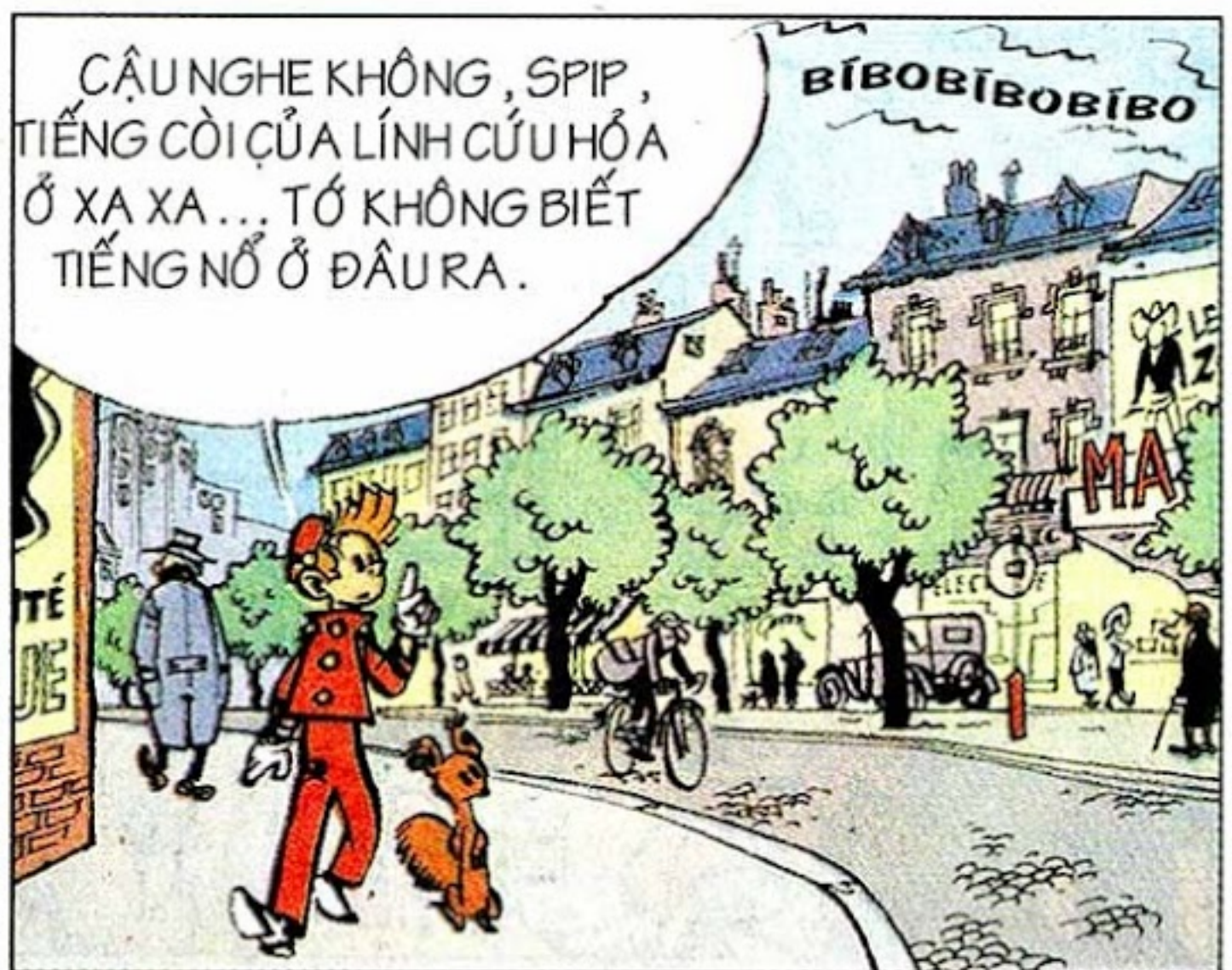
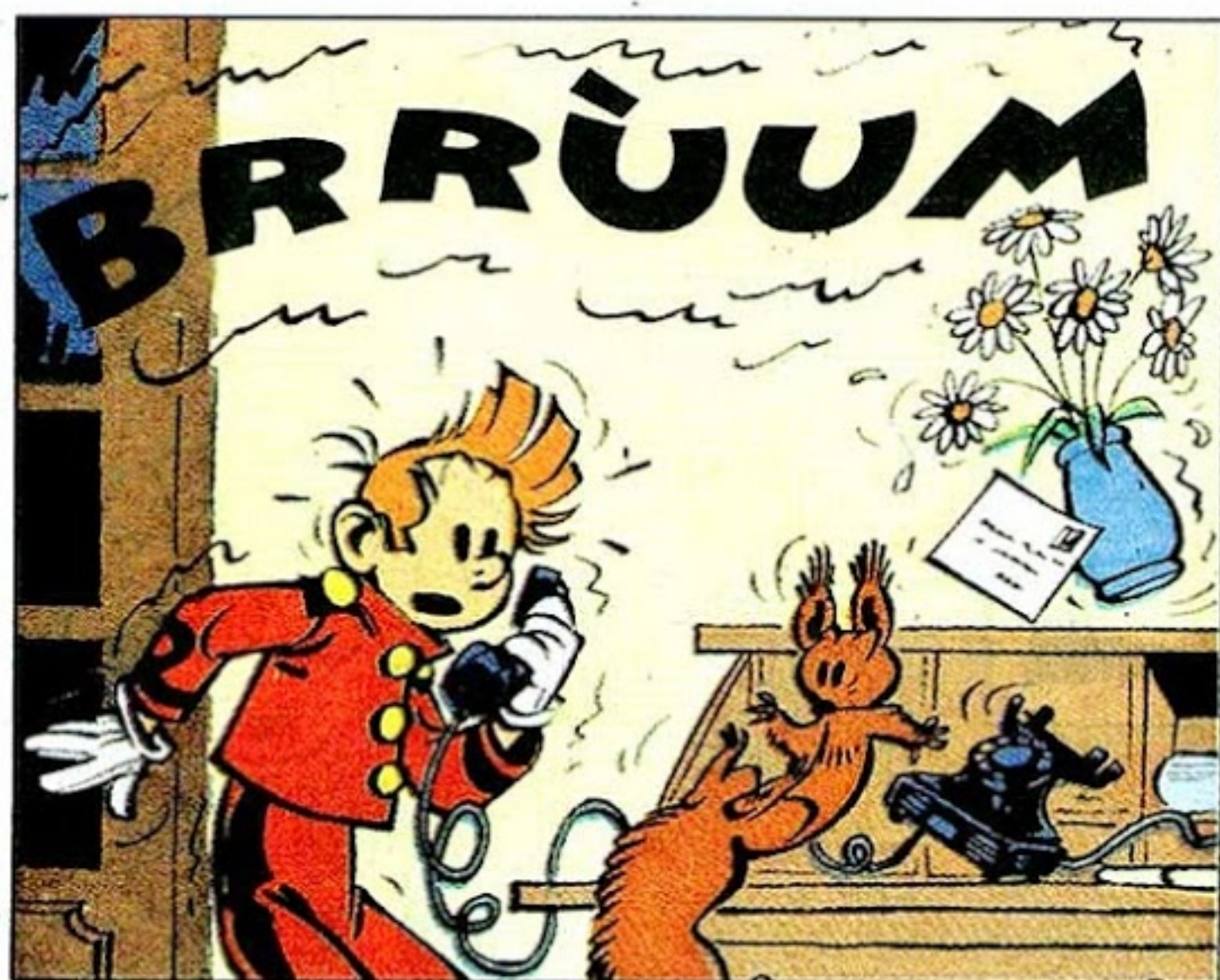
PAR

<https://tieuun.hopto.org>

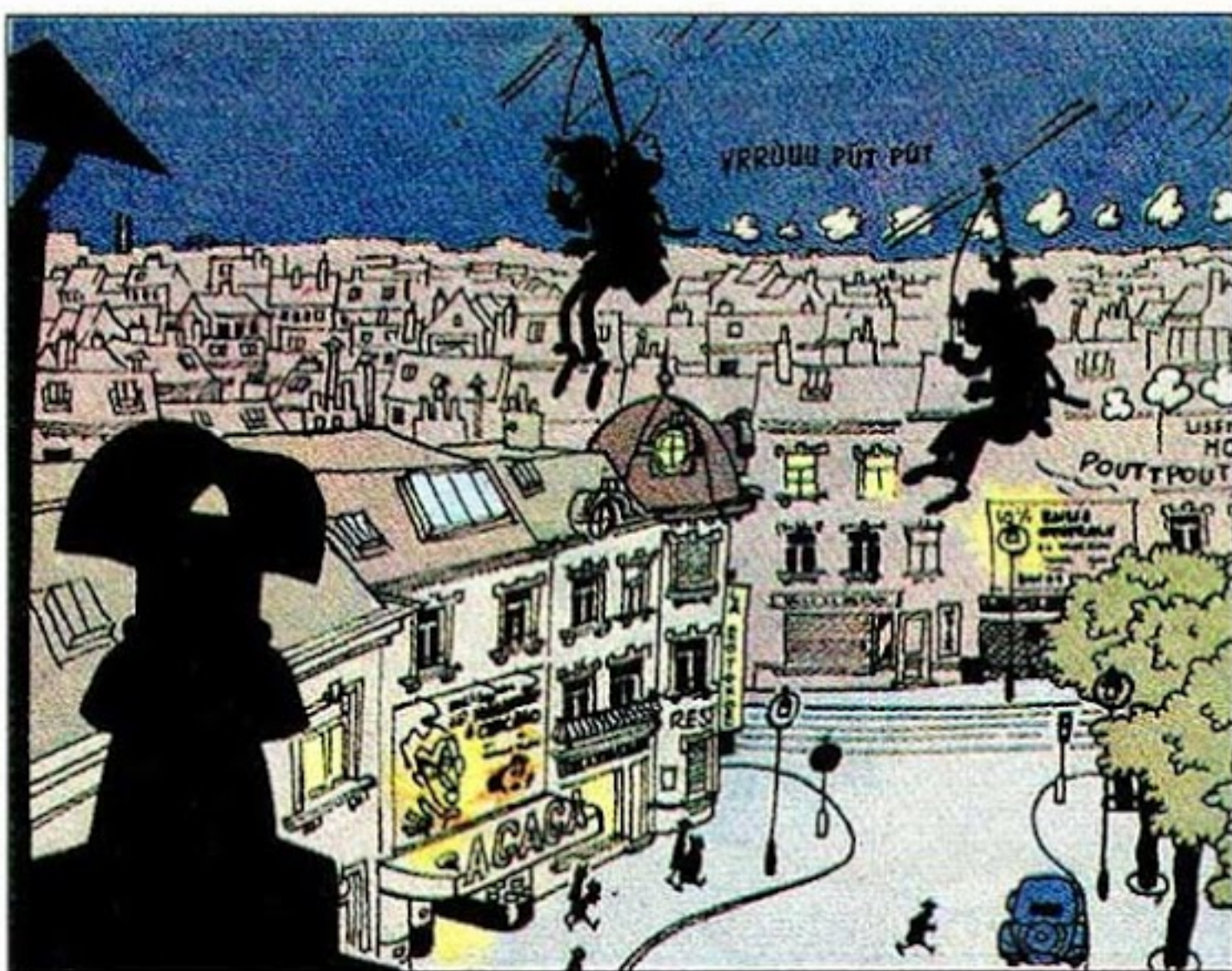






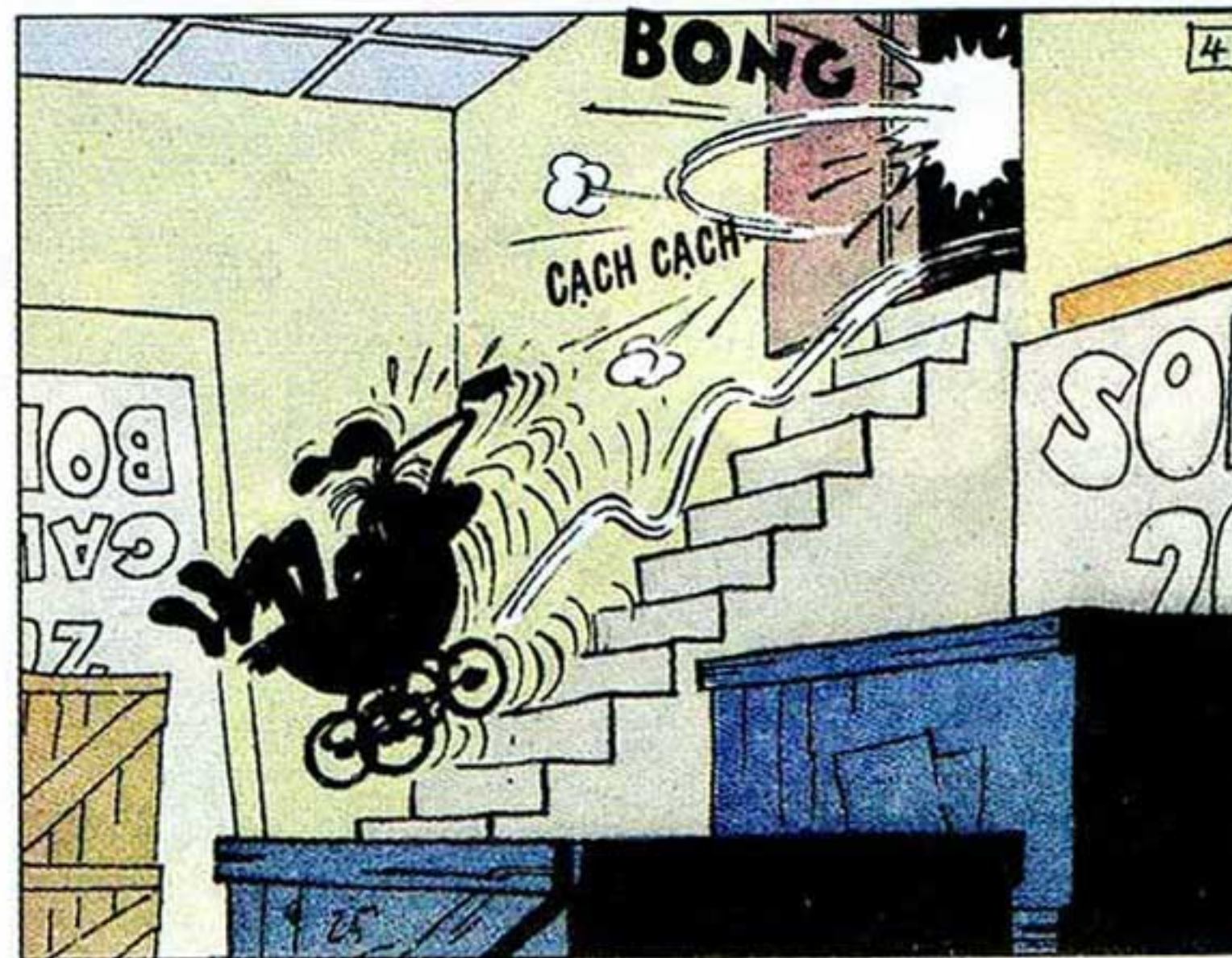
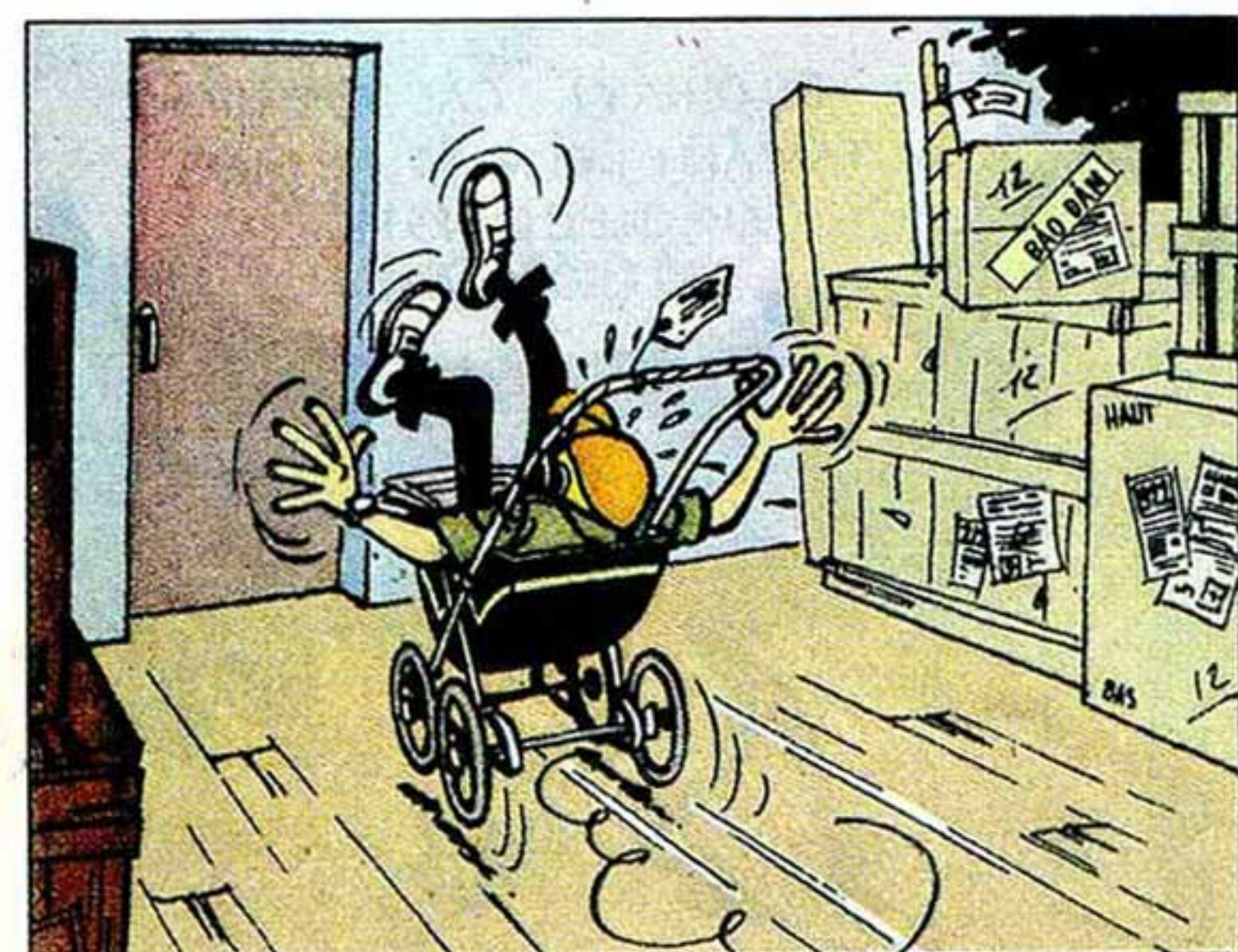
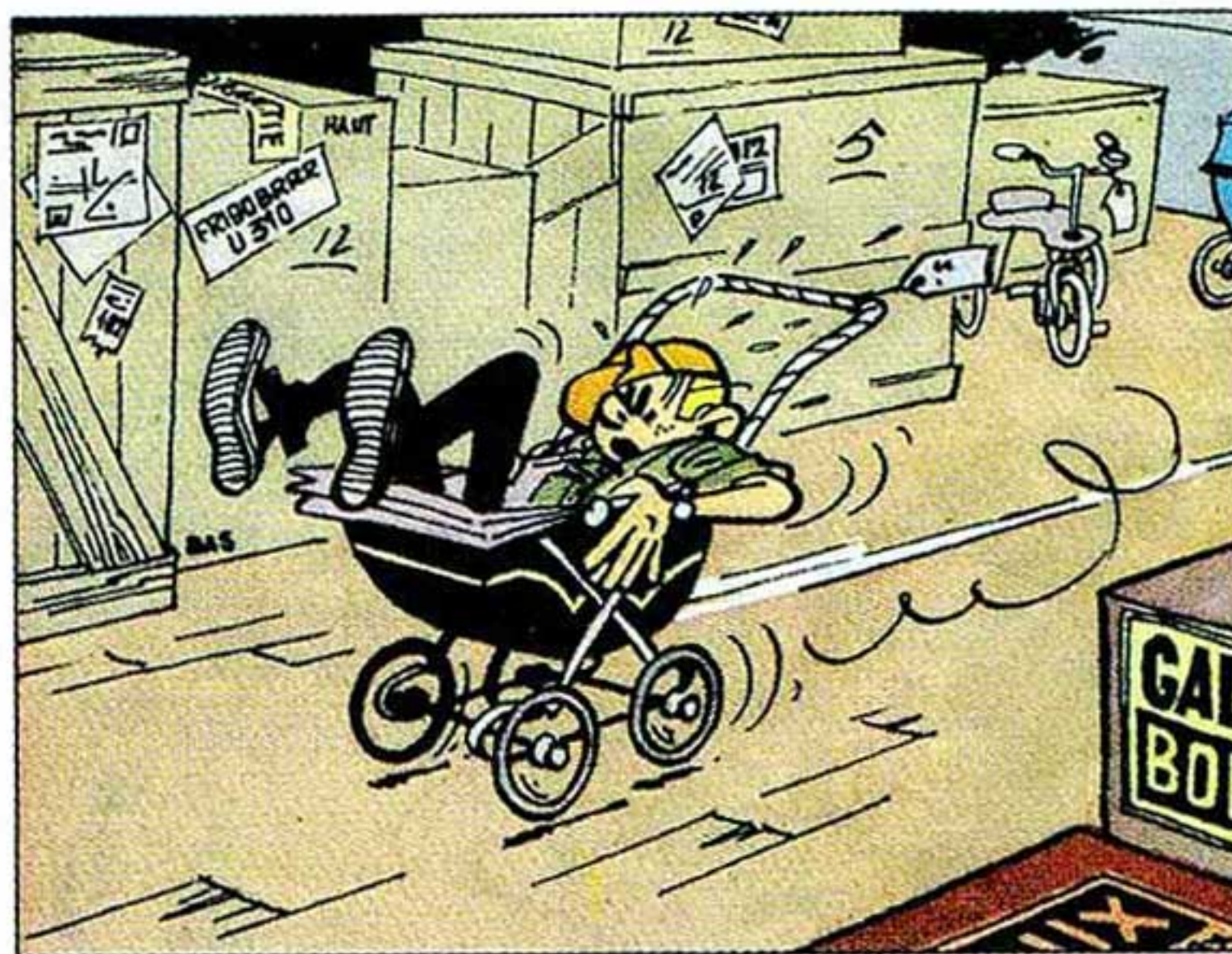
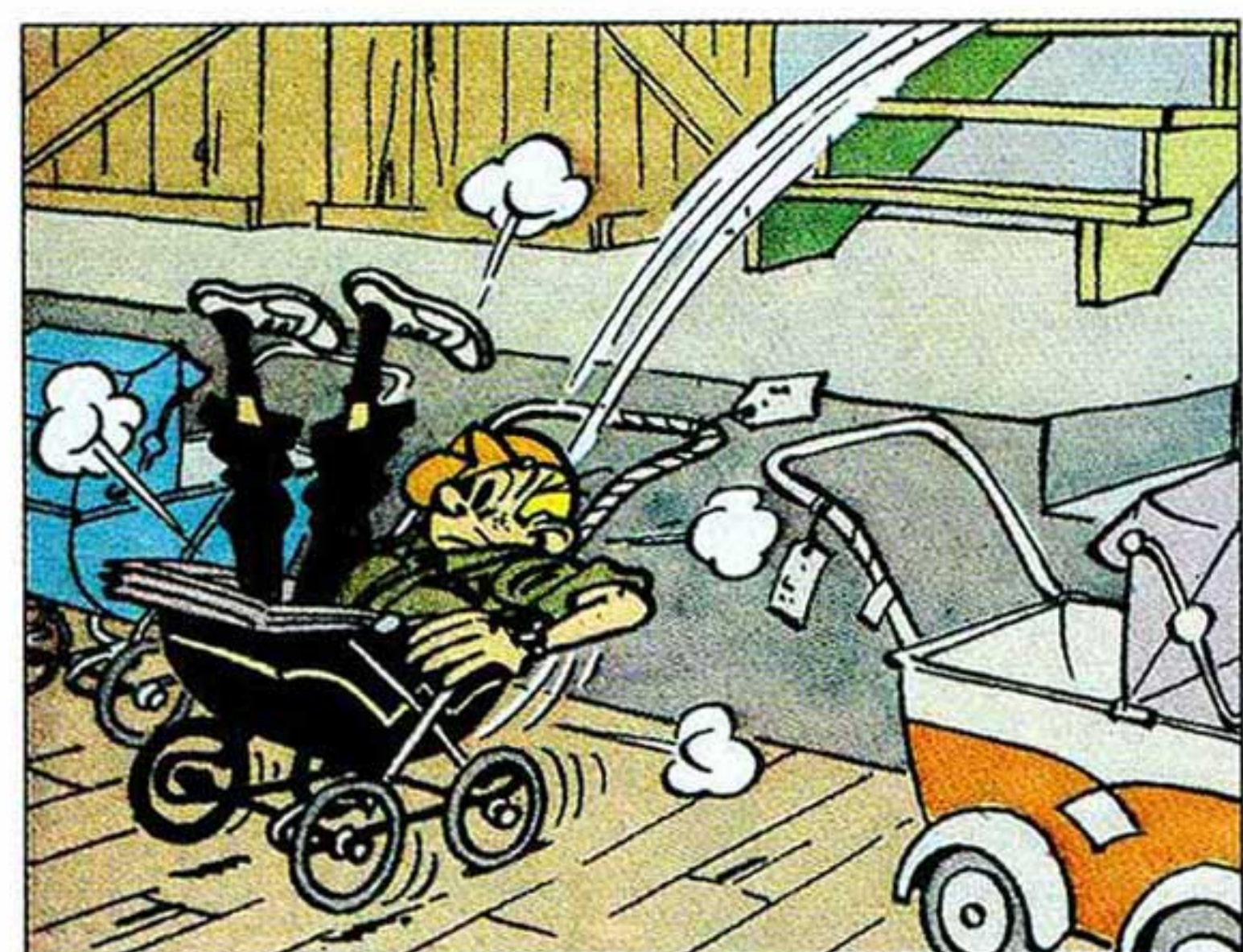
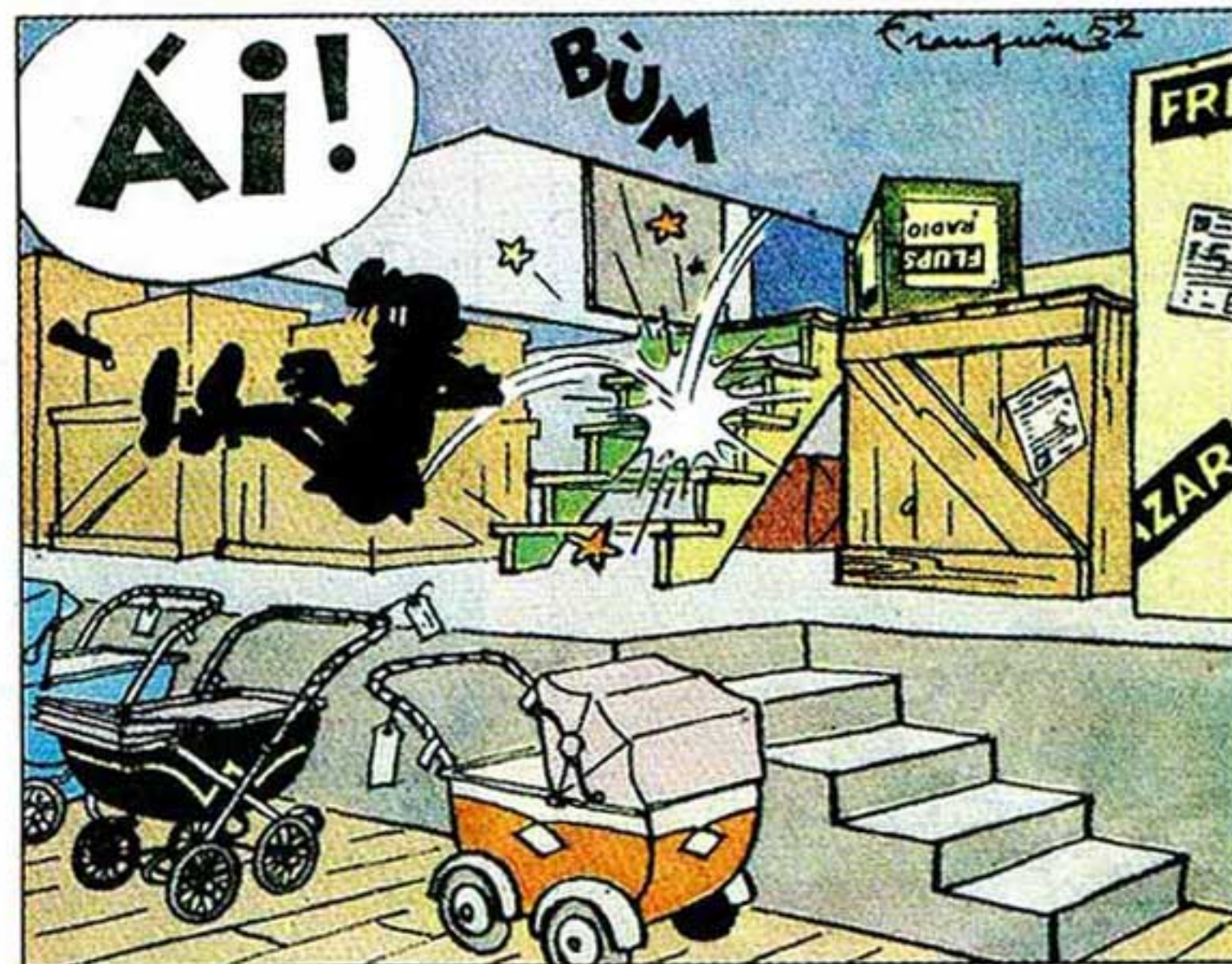




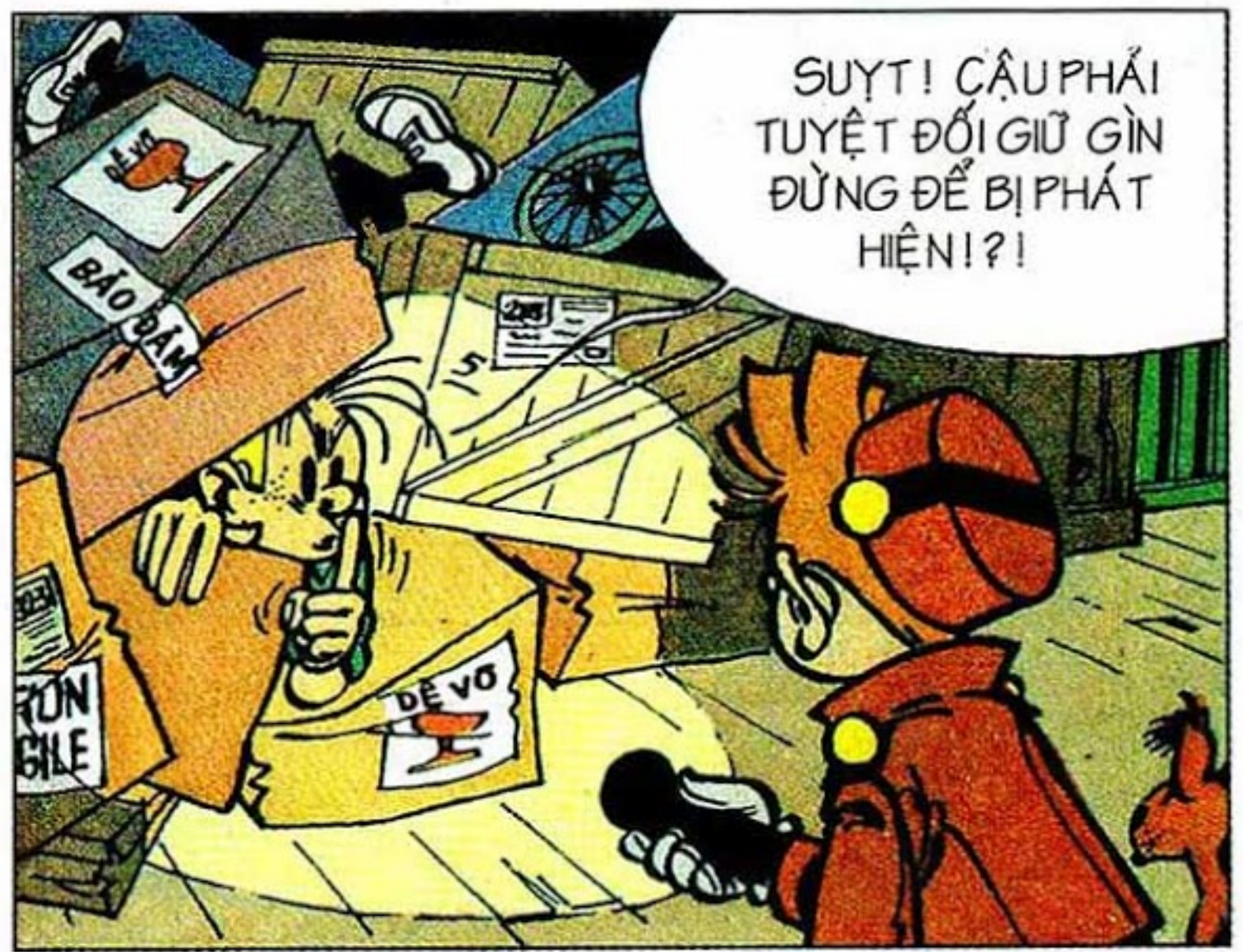
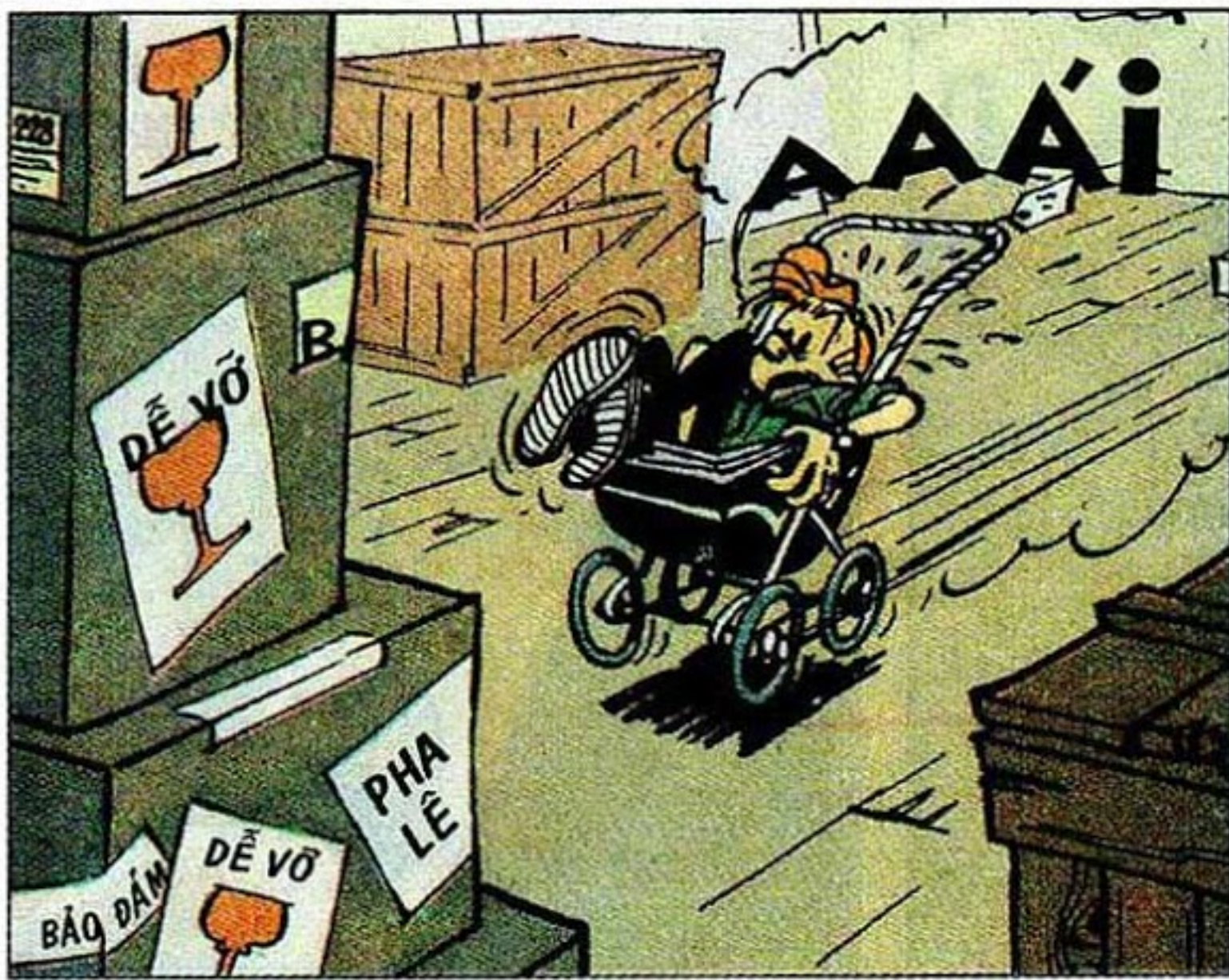


(\*) BẠN ĐỌC ĐÃ BIẾT VỤ NÀY TRONG TRUYỆN "SPIROU VÀ NHỮNG NGƯỜI THỪA KẾ", BẠN NHỚ CHỨ?

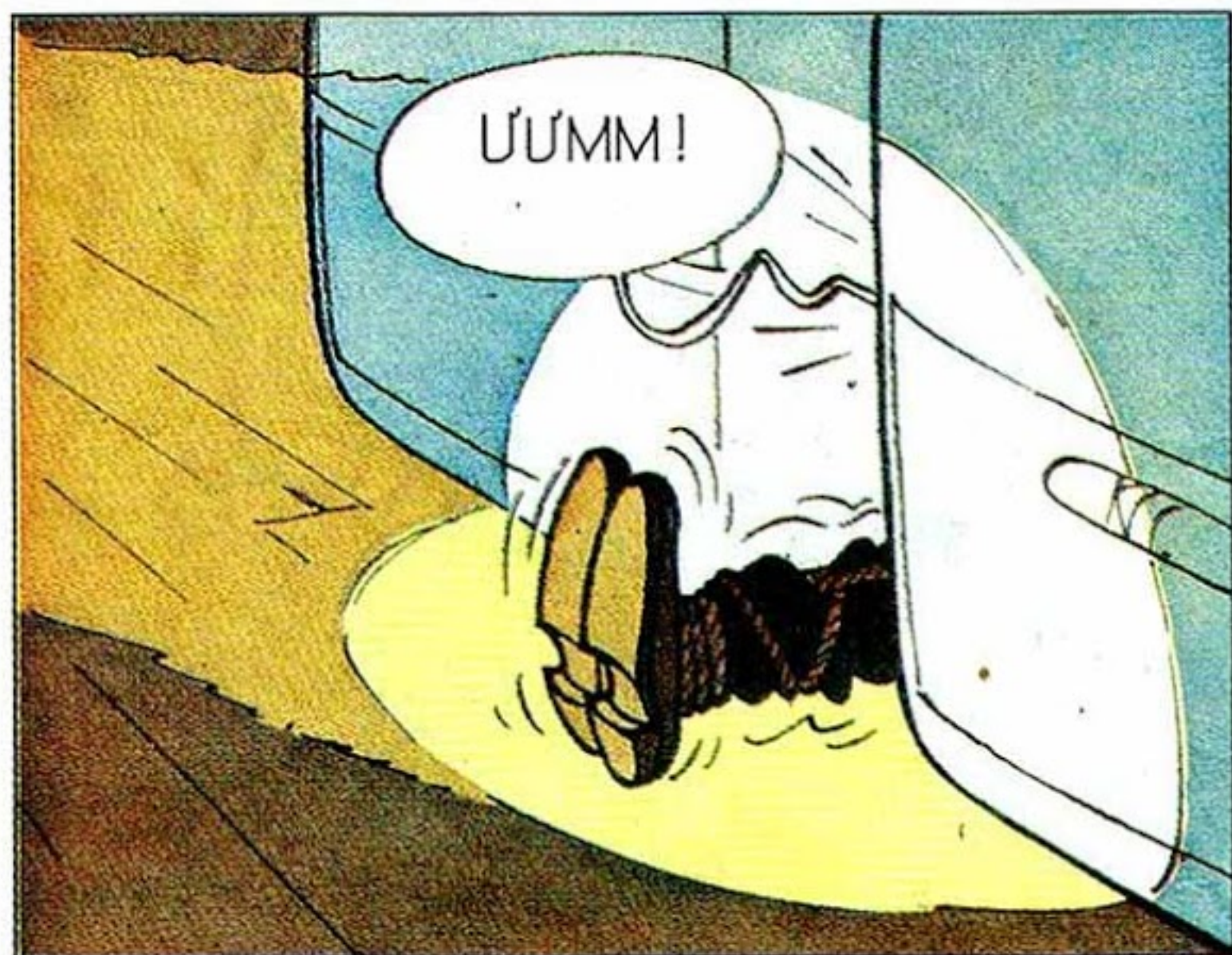
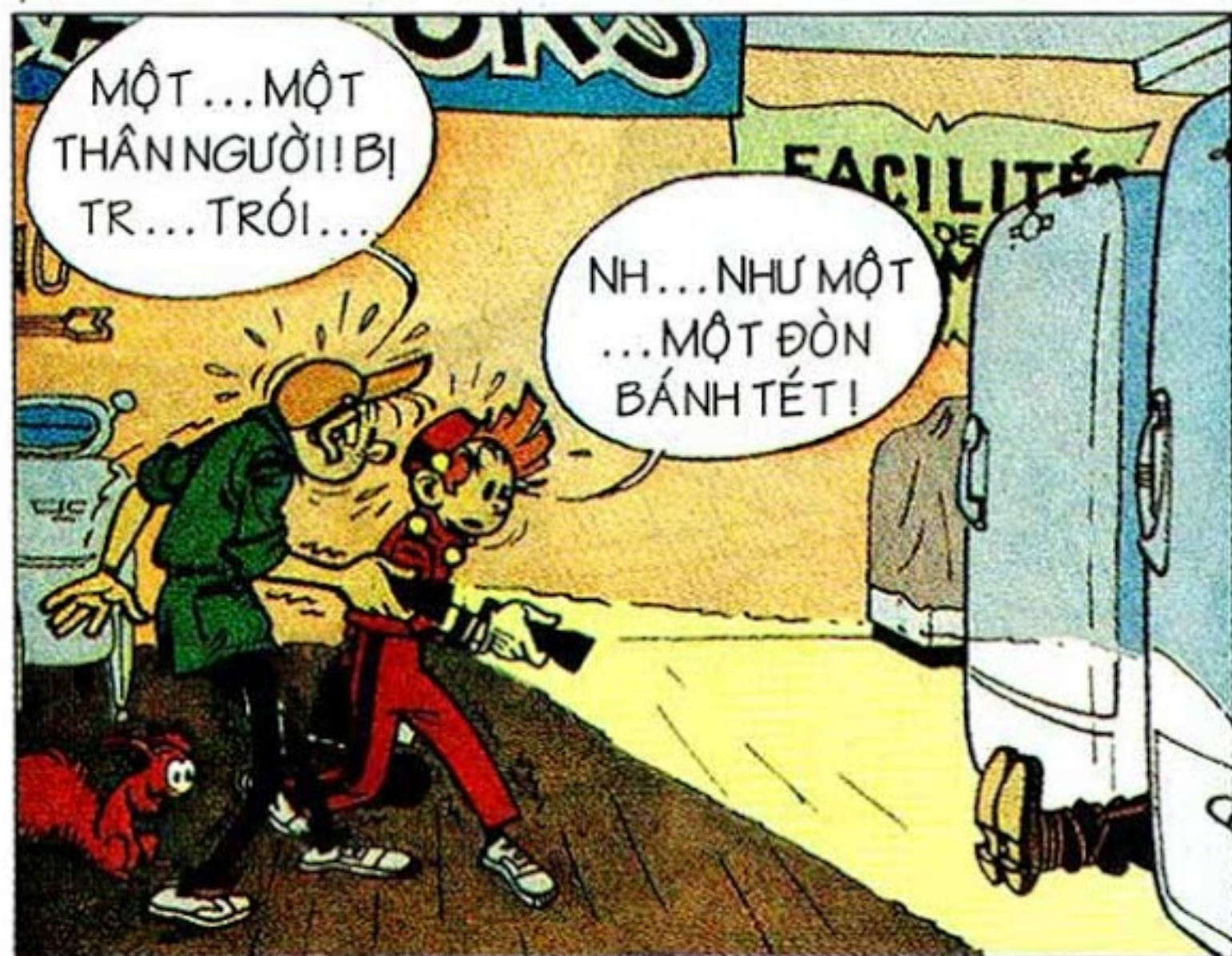
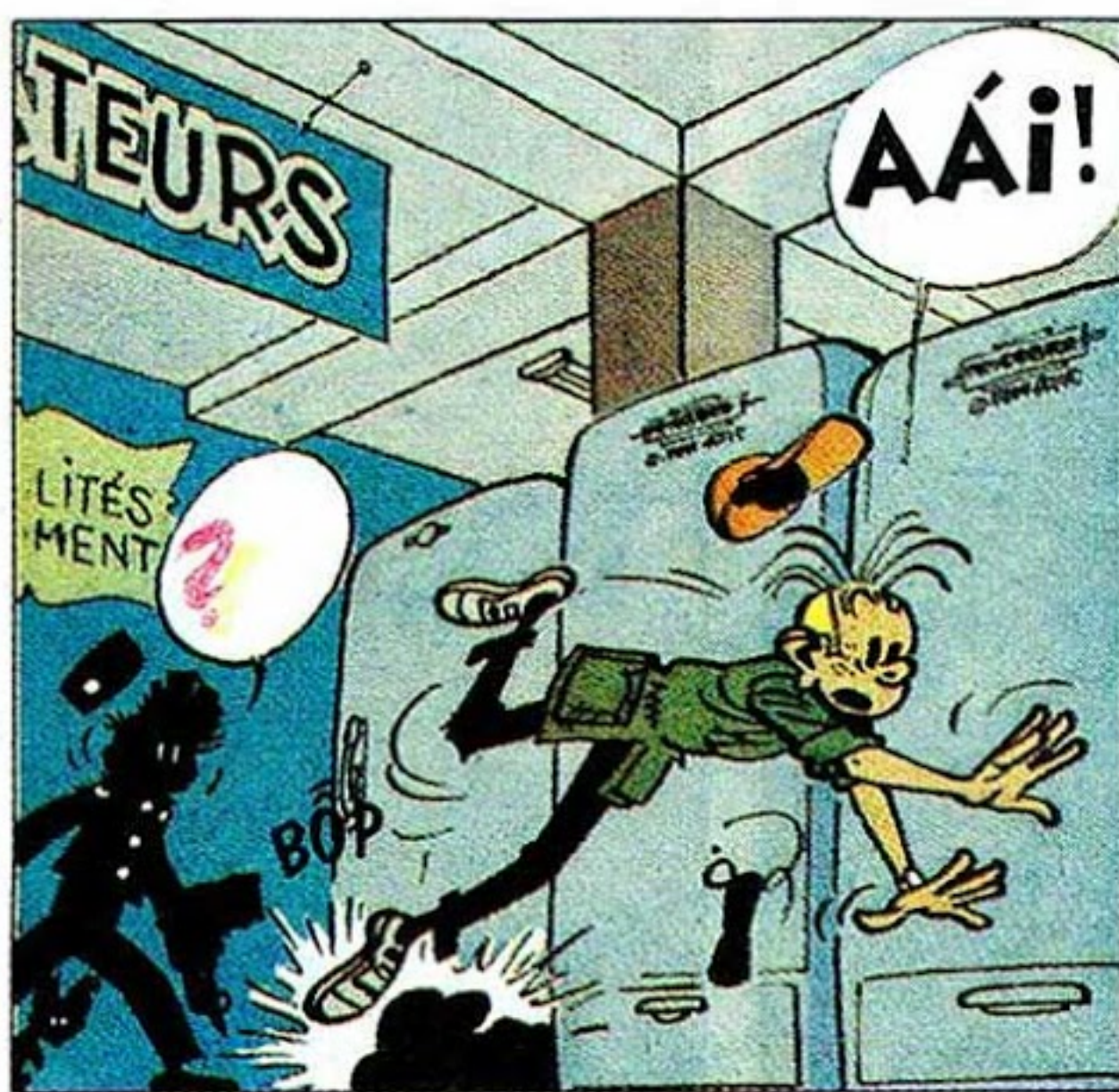




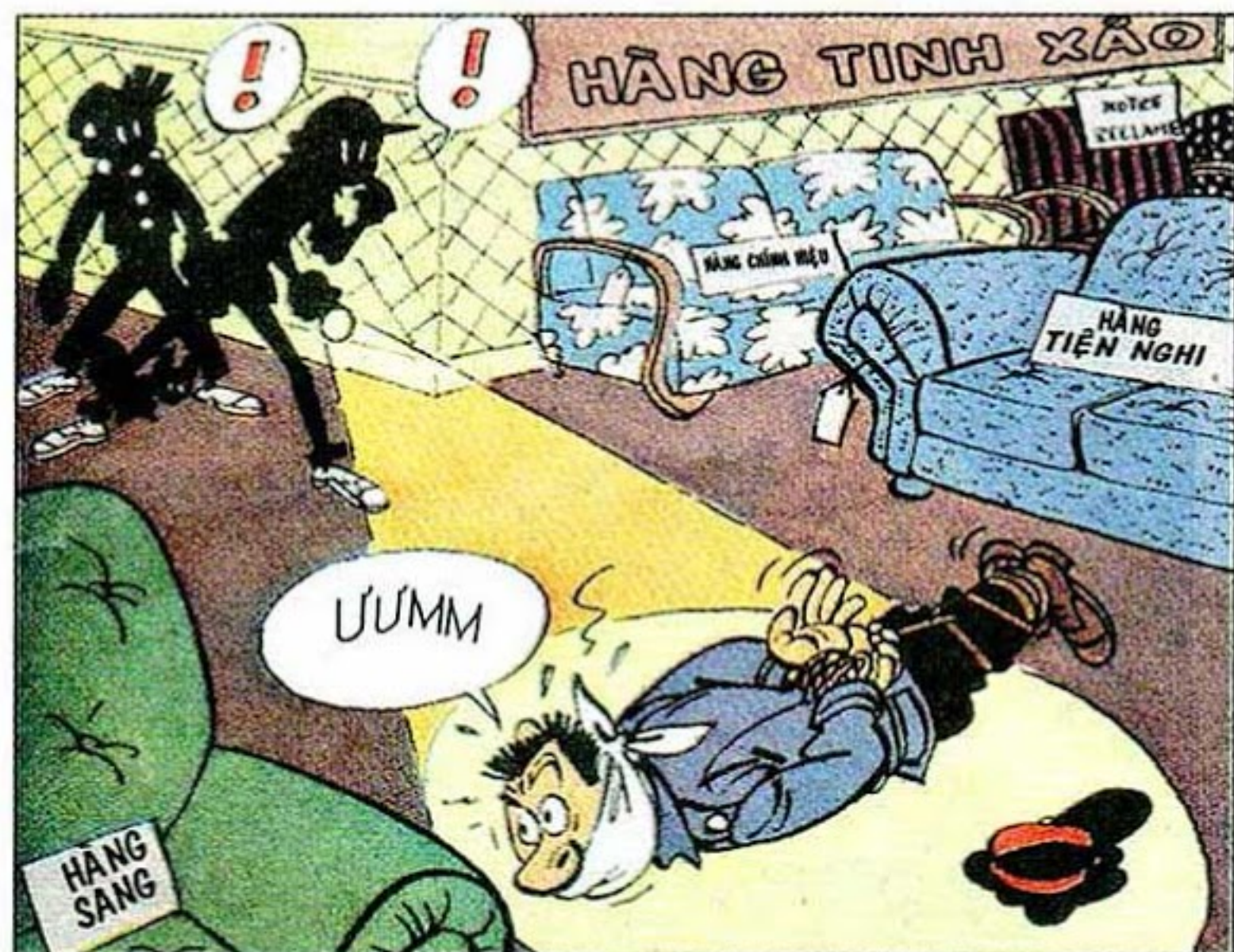




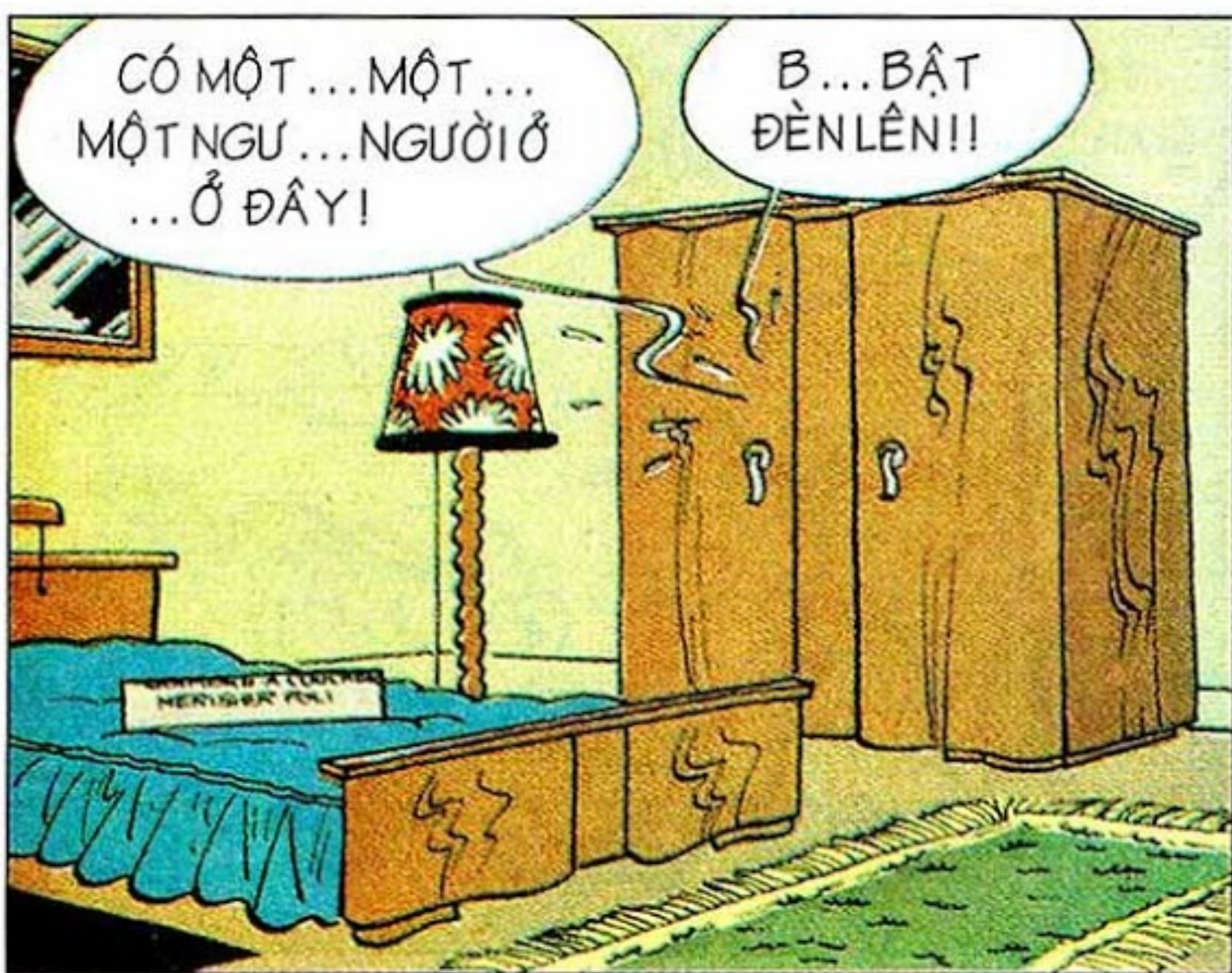
















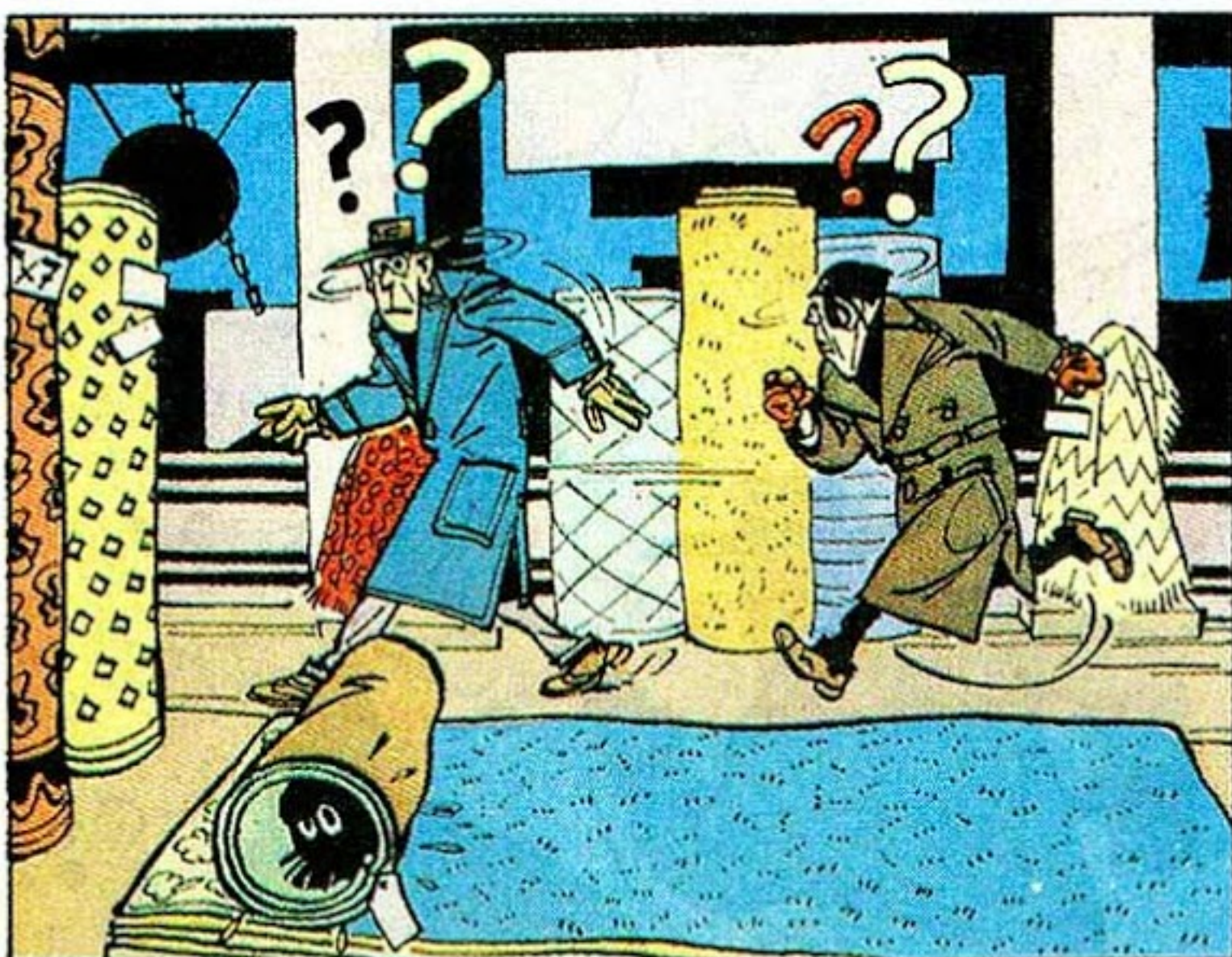
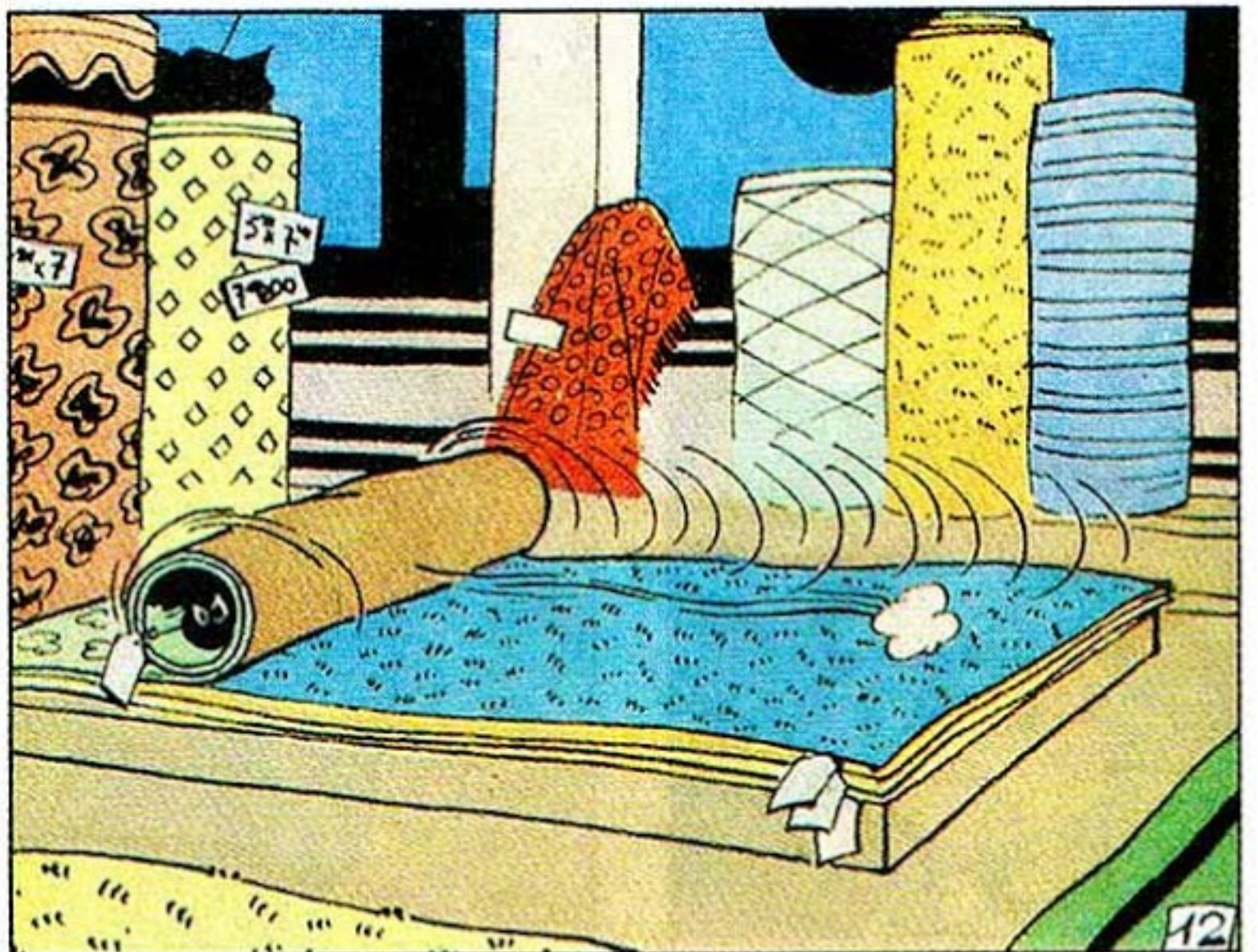
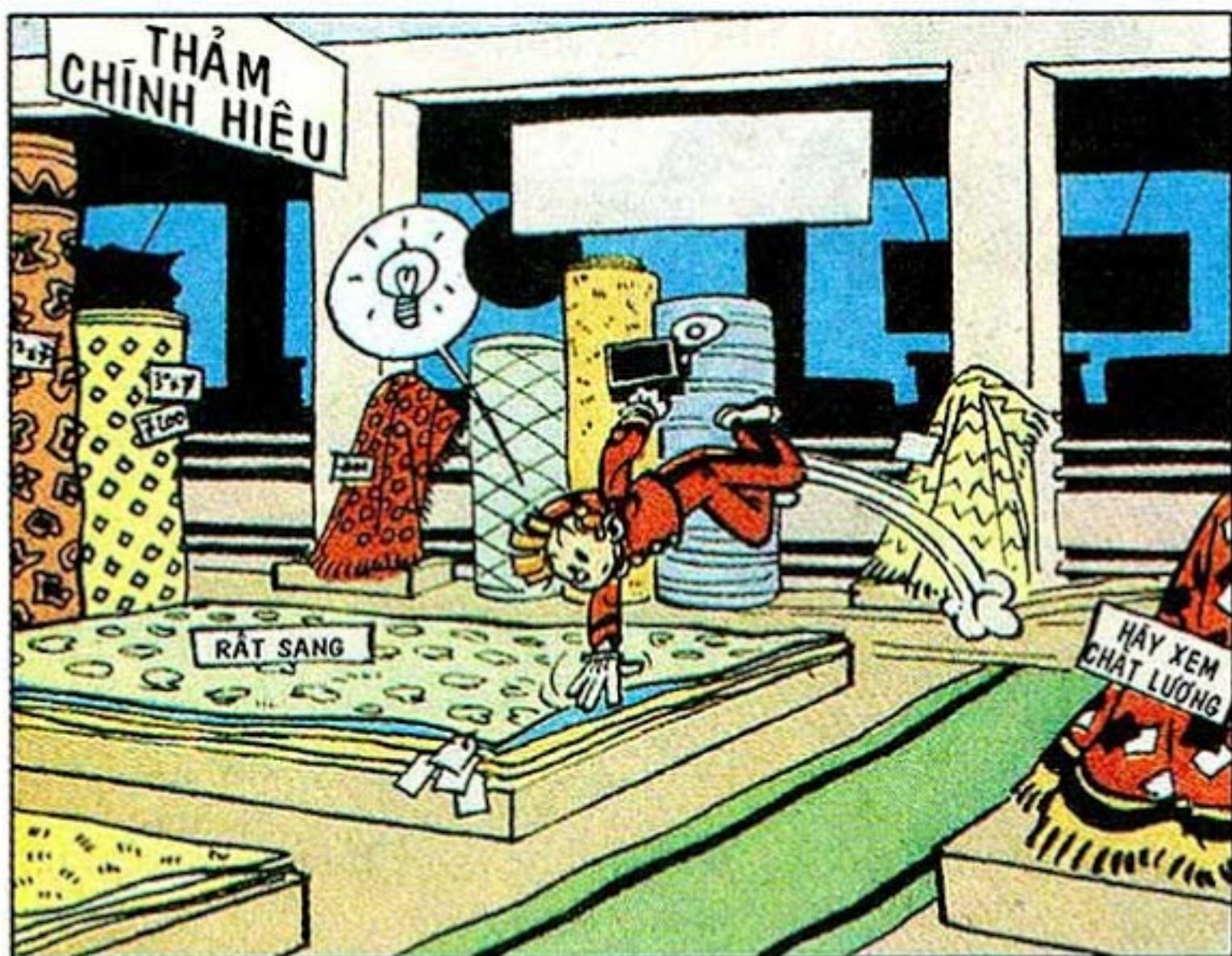
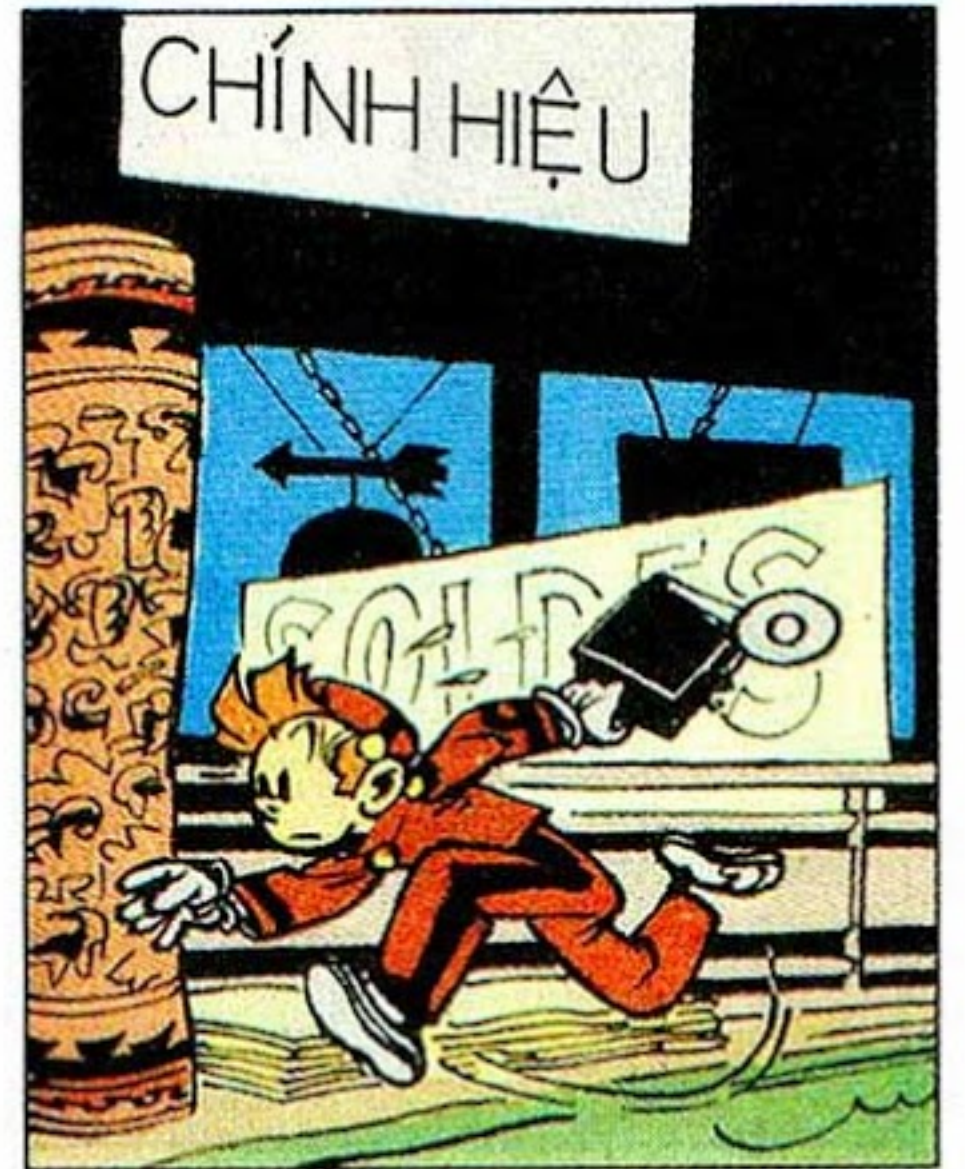
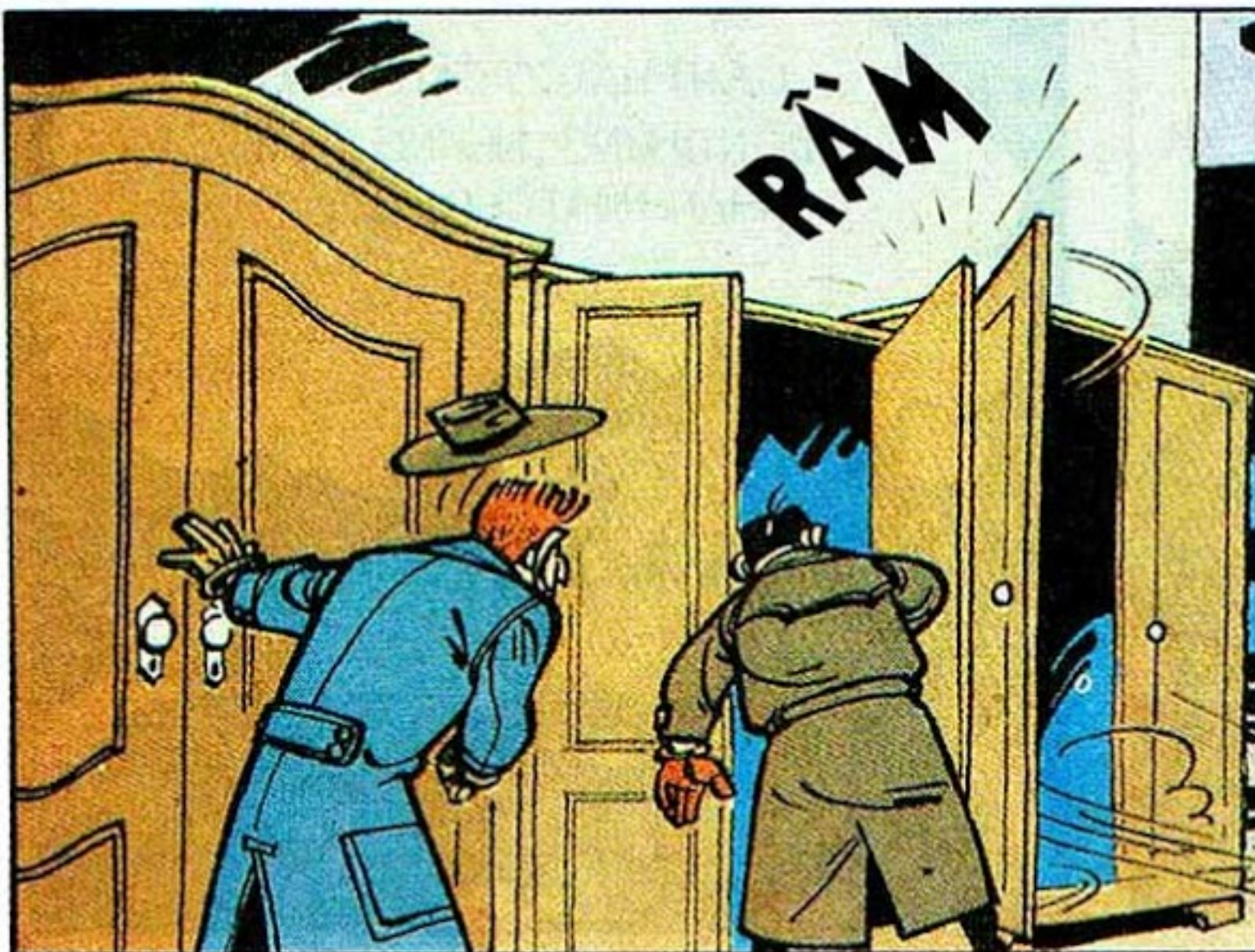
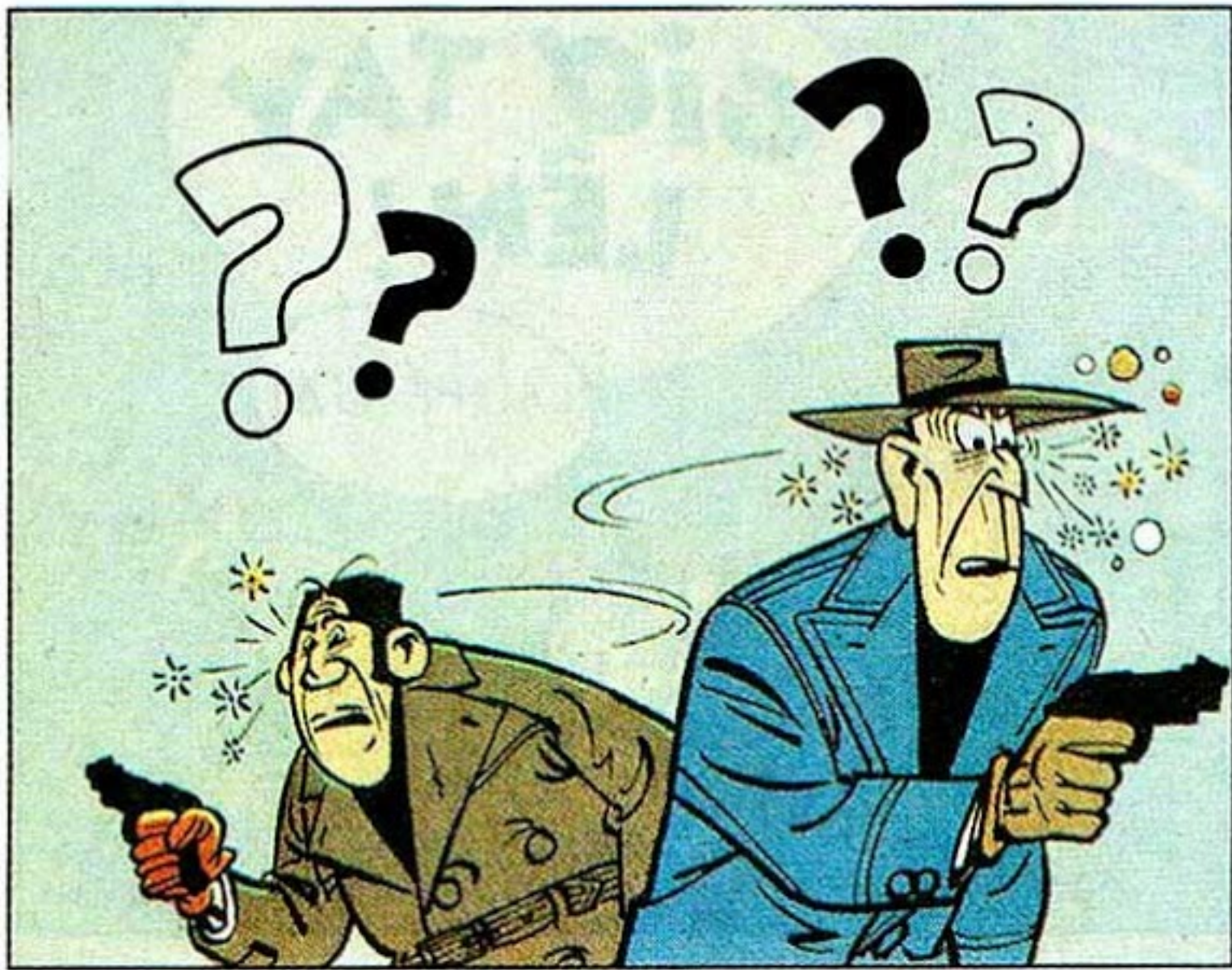




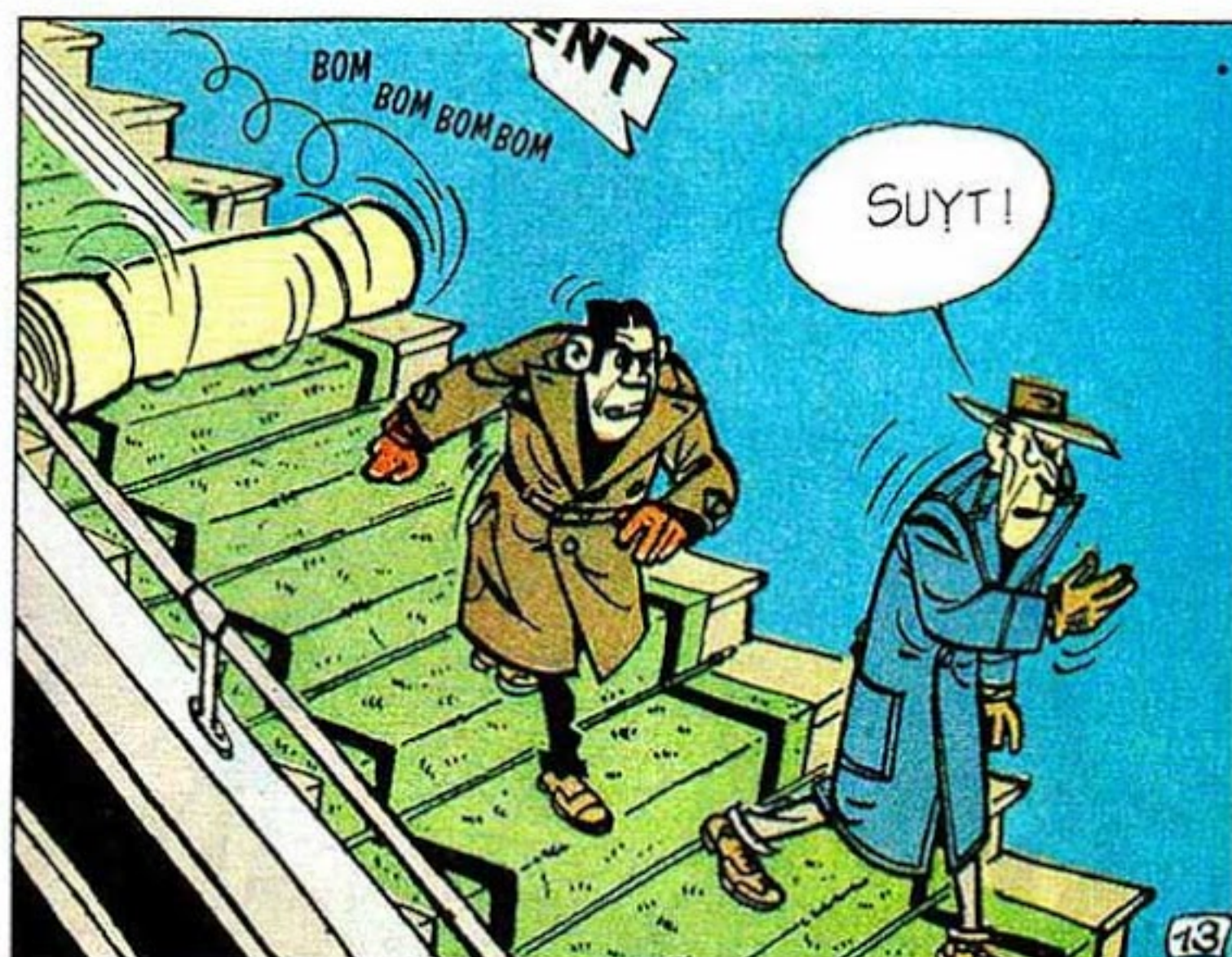
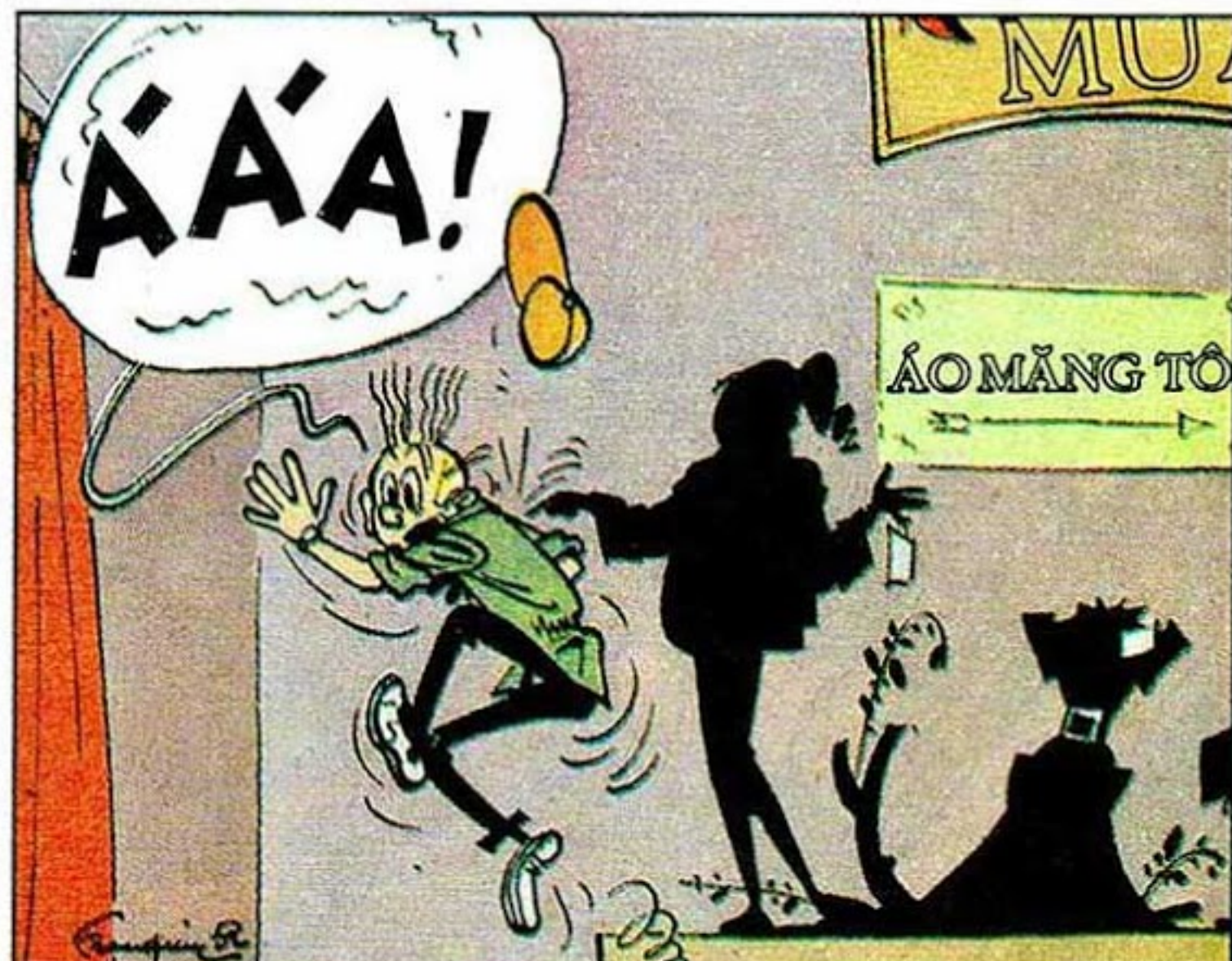
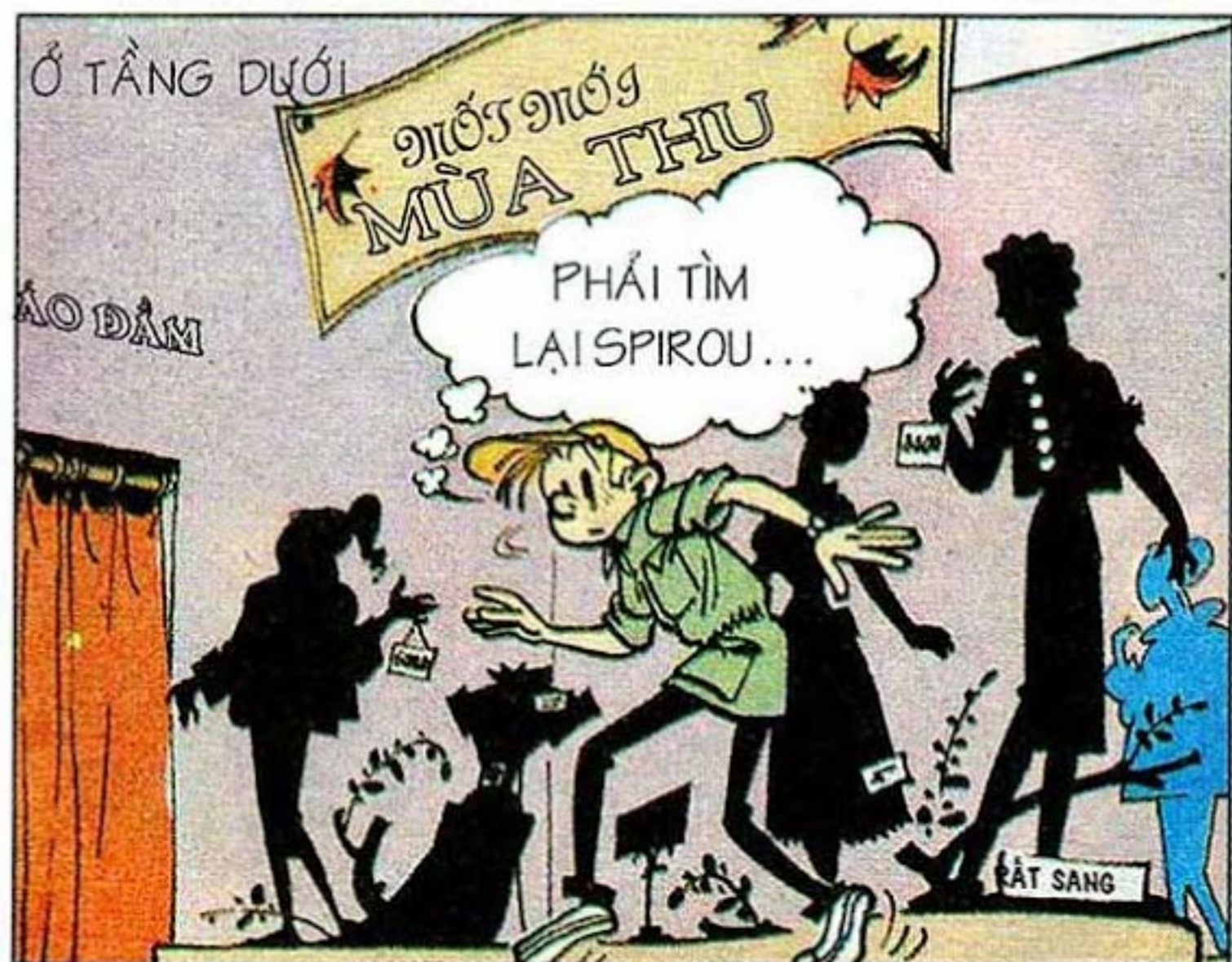




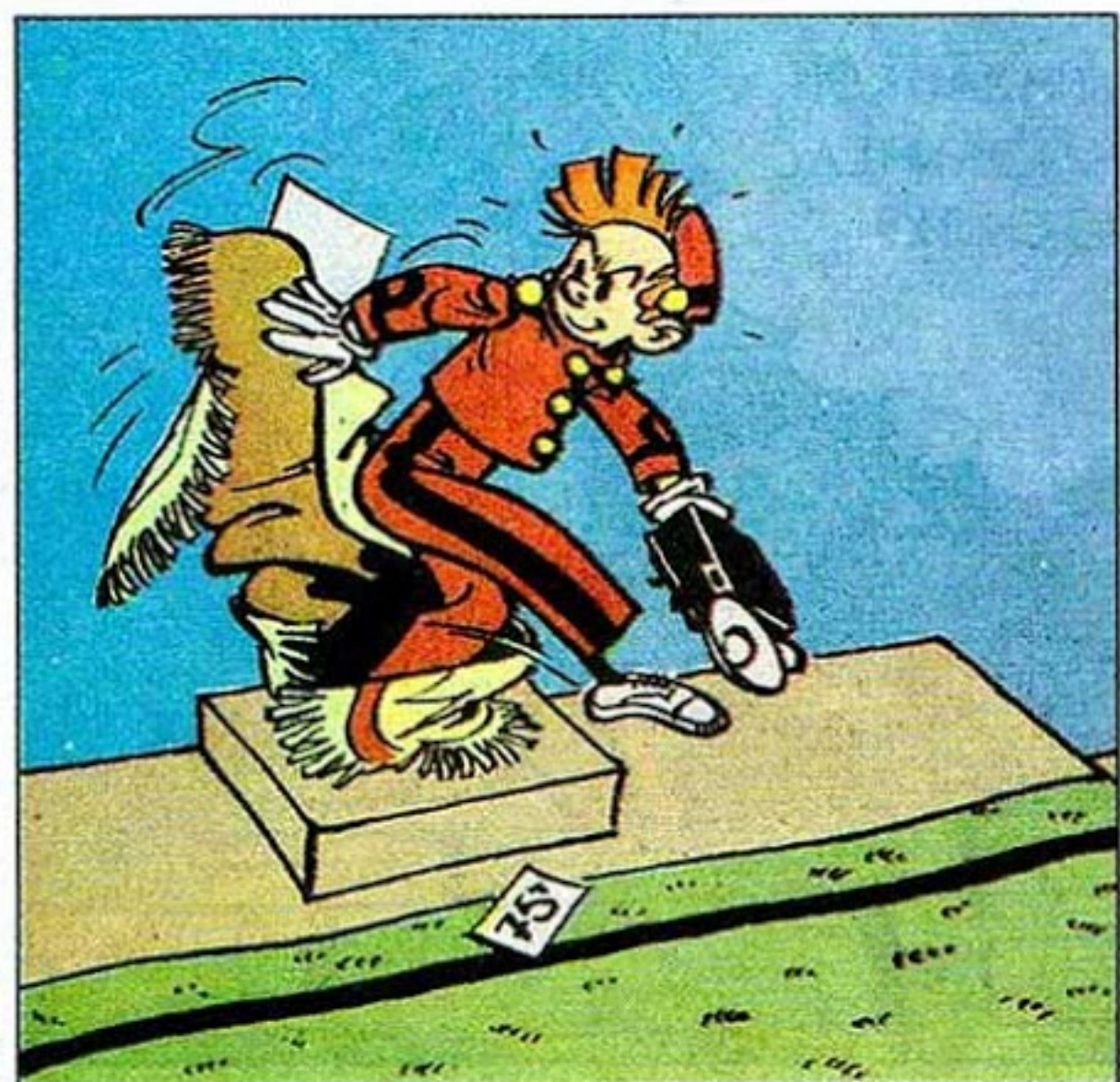
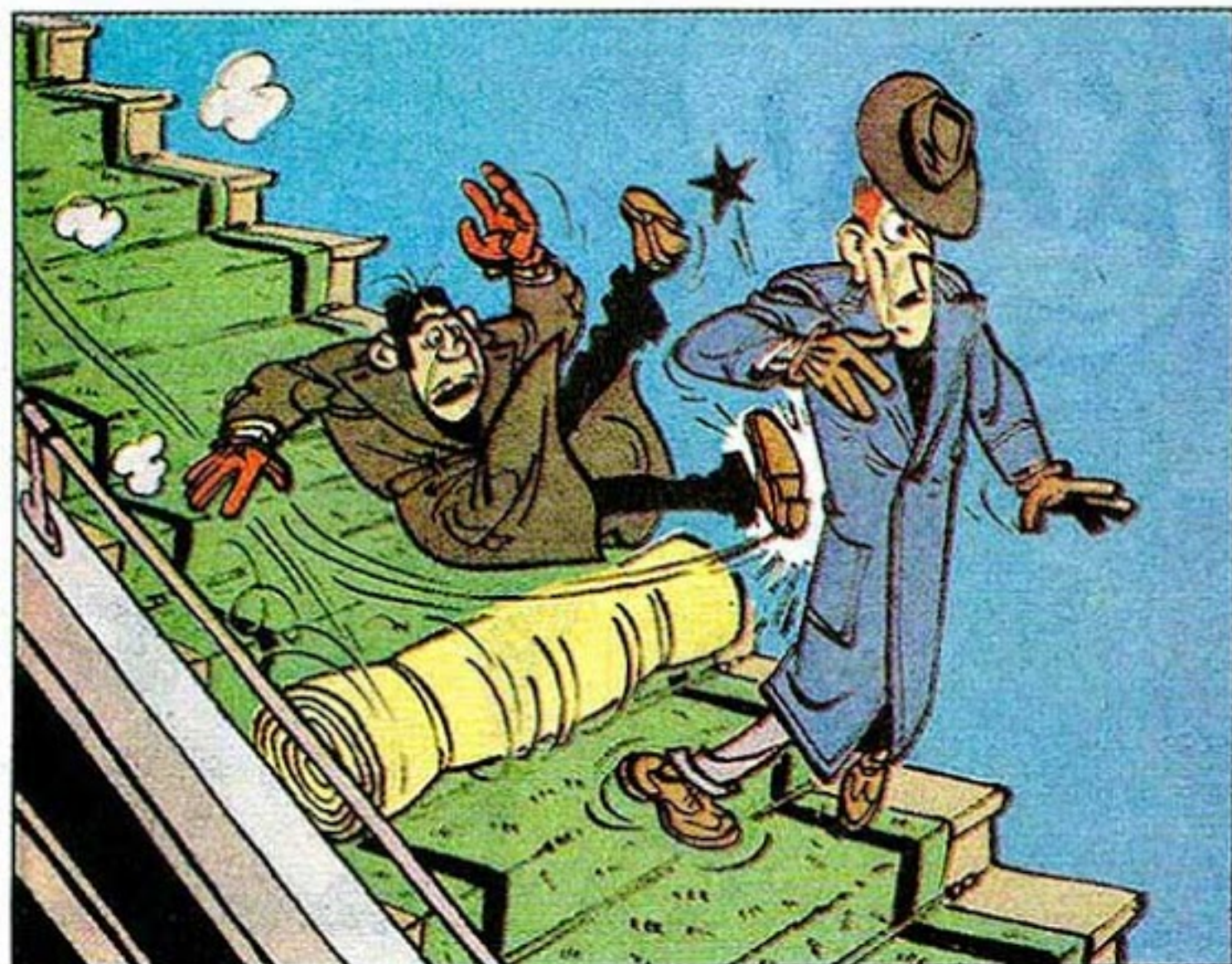












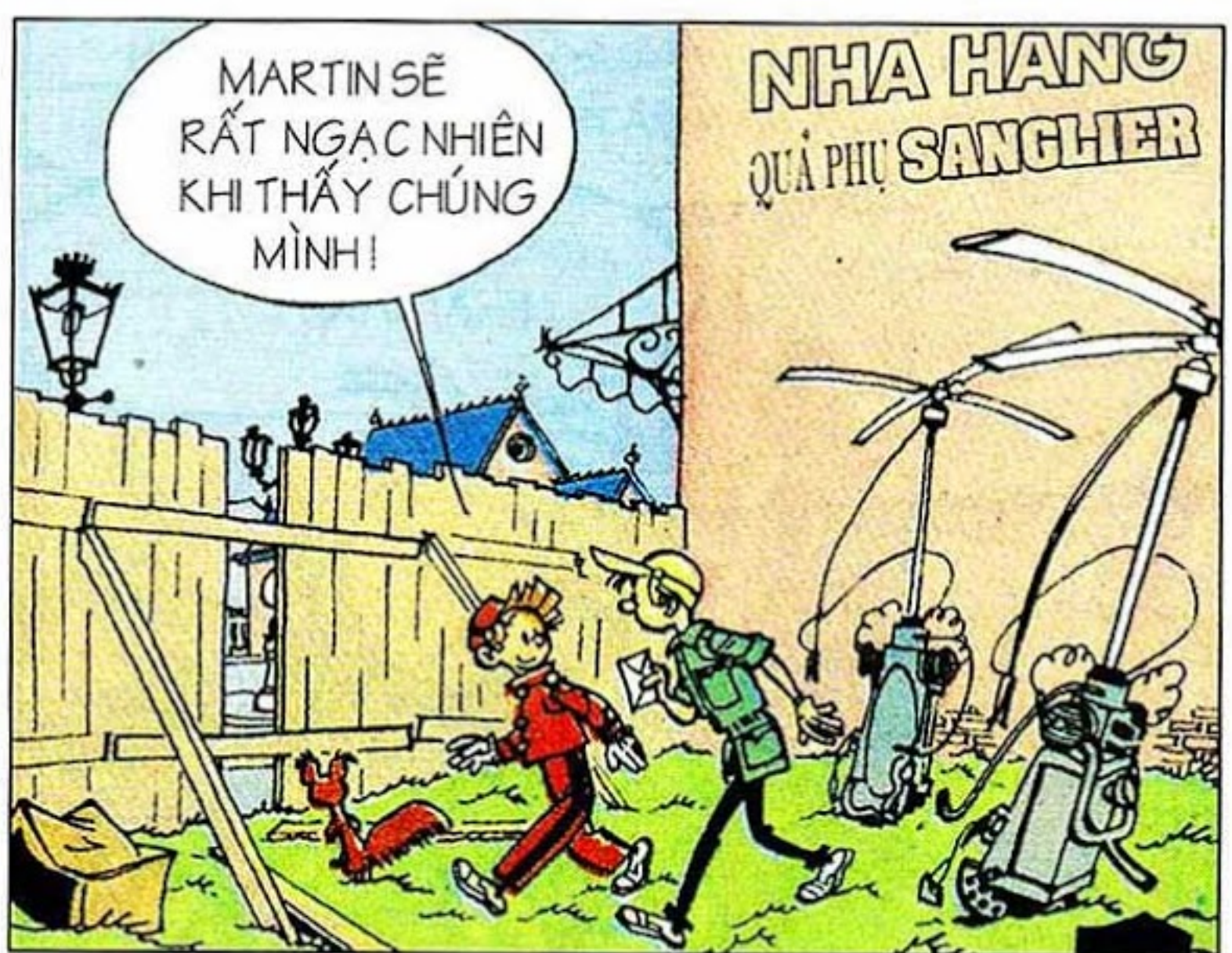
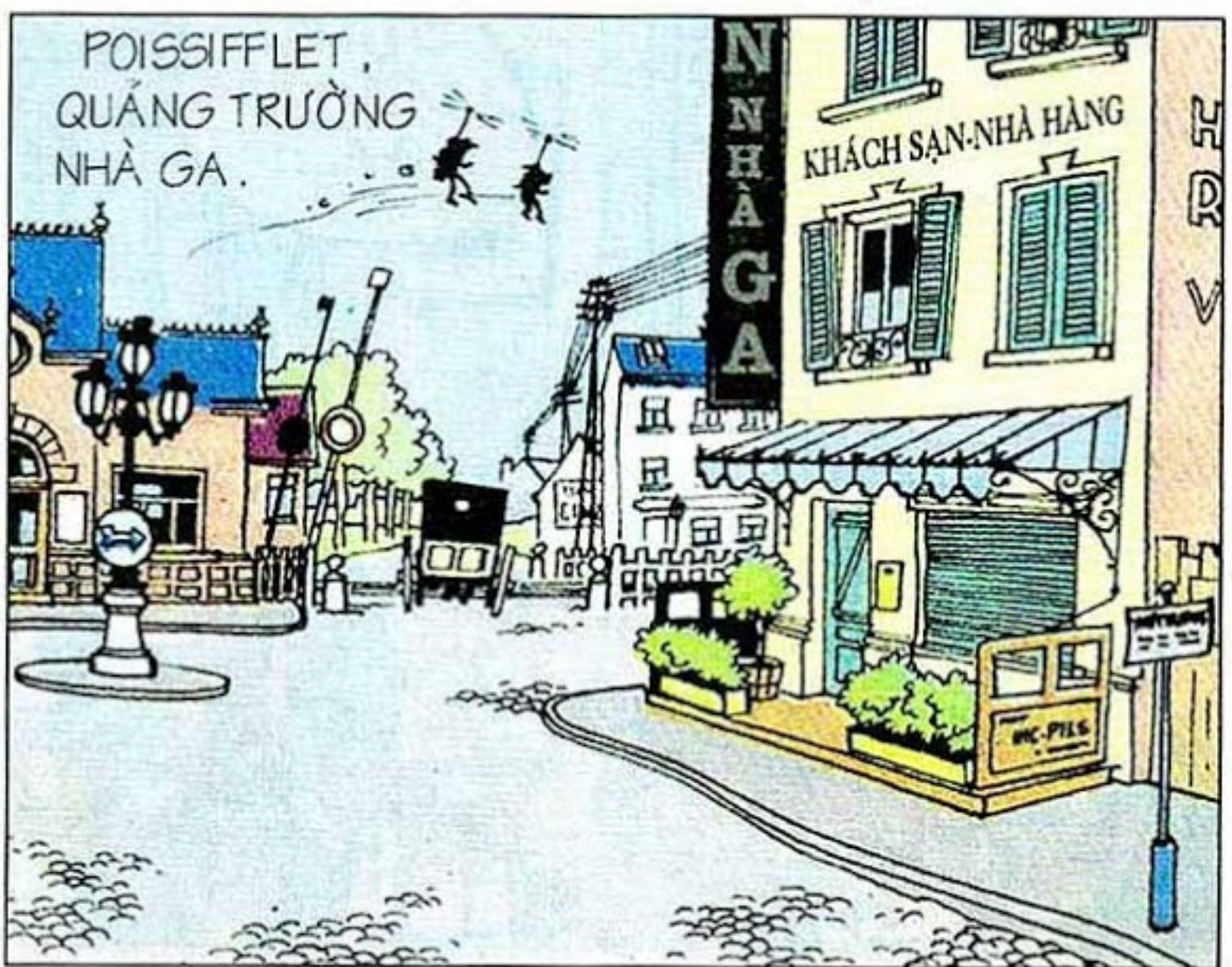
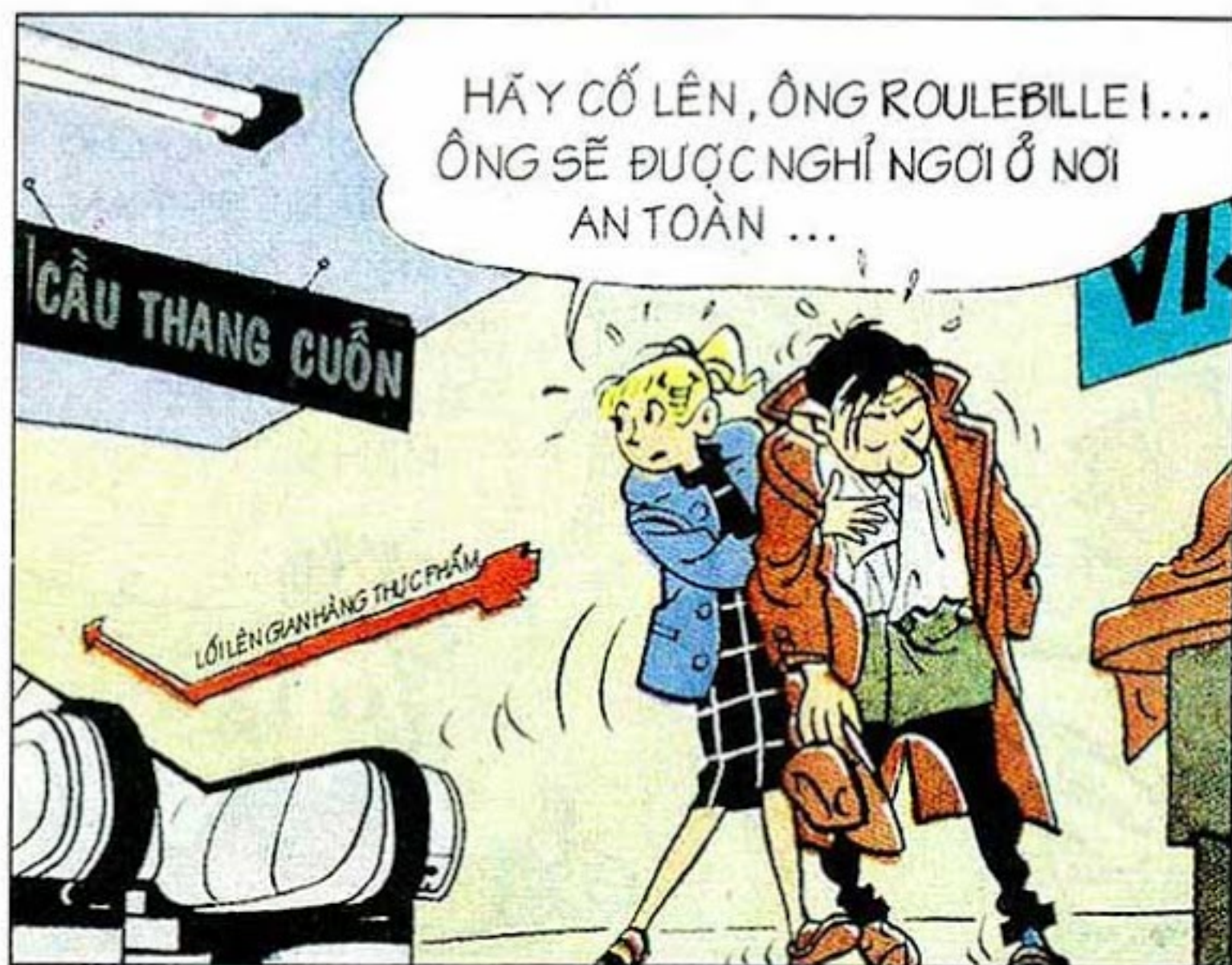














THẾ THÌ TỐ ĐỌC NHÉ...  
TÓM LẠI LÀ MÌNH THAY  
MẶT ROULEBILLE PHẢI  
KHÔNG?...



"BẠN ROULEBILLE, TÔI NGHĨ  
LÀ TÔI ĐANG BỊ THEO DÕI. TÔI  
SẼ RA ĐI NHÂN LÚC TRỜI TỐI.  
ĐẾN TÌM TÔI Ở NƠI ANH  
ĐÃ BIẾT. M."



RỐT CỤC, MÌNH PHẢI GIAO.  
CÁC BẢN VẼ QUAN TRỌNG CHO  
MARTIN MÀ LẠI CHẴNG BIẾT ANH  
TA ĐANG Ở ĐÂU! CHỈ  
CÓ ROULEBILLE MỚI  
CÓ THỂ NÓI CHO  
MÌNH BIẾT...



...NHƯNG ROULE-  
BILLE ĐANG Ở ĐÂU  
THÌ MÌNH CŨNG CHẴNG  
BIẾT NỐT!!...

THƯA BÀ, BÀ CÓ THỂ CHO  
CHÚNG TÔI 2 TÁCH CÀ PHÊ  
VÀO GIỜ NÀY KHÔNG Ạ?

ĐƯỢC CHỨ...



VÀ PHÚT  
SAU...

GIẢI PHÁP  
DUY NHẤT LÀ  
...

IM LẶNG!... HÃY  
KÍN ĐÁO NHÌN RA  
NGOÀI KIA... CÓ  
NGƯỜI ĐANG...

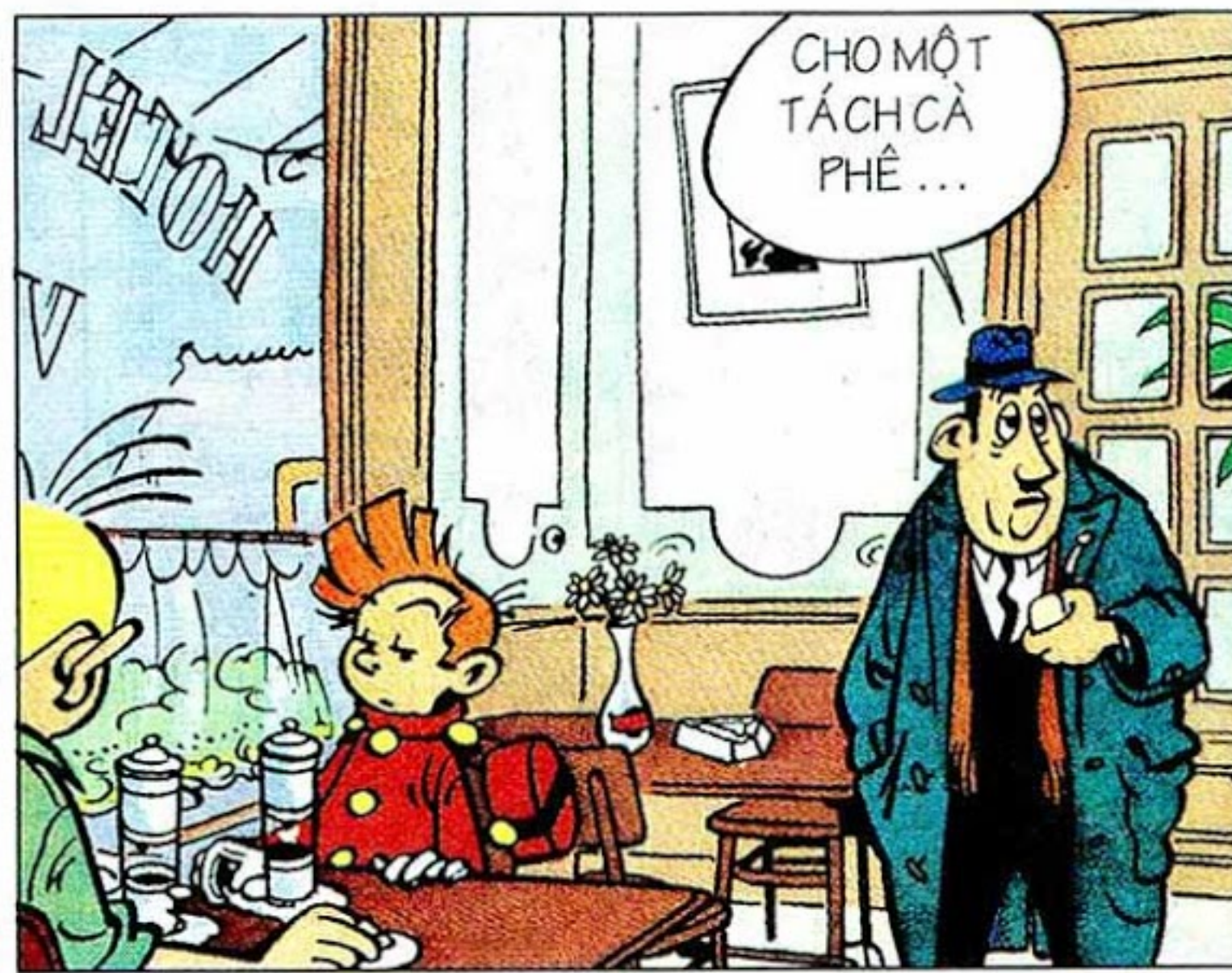


HÃY TA VÀO ĐÂY... CẬU CÓ TIN  
LÀ HÃY ĐÃ THEO DÕI MÌNH KHÔNG?

DÙ SAO THÌ CŨNG  
PHẢI CẢNH GIÁC!



CHO MỘT  
TÁCH CÀ  
PHÊ...



KHÔNG CÓ GÌ BẰNG MỘT TÁCH CÀ PHÊ  
BUỔI SÁNG... PHẢI KHÔNG ANH BẠN?

RẤT CHÍNH  
XÁC...



...NHẤT LÀ KHI NGƯỜI TA ĐÃ KHÔNG  
NGỦ... Ở CÁC CỬA HÀNG LỚN BAN ĐÊM  
CÒN MỆT HƠN BAN NGÀY...





...MỘT LỜI KHUYÊN TỐT LÀ : HÃY ĐƯA  
TÔI MẤY BẮN VỆ VÀ HÃY THAY ĐỔI KHÔNG  
KHÍ MỘT , HAI THÁNG ...

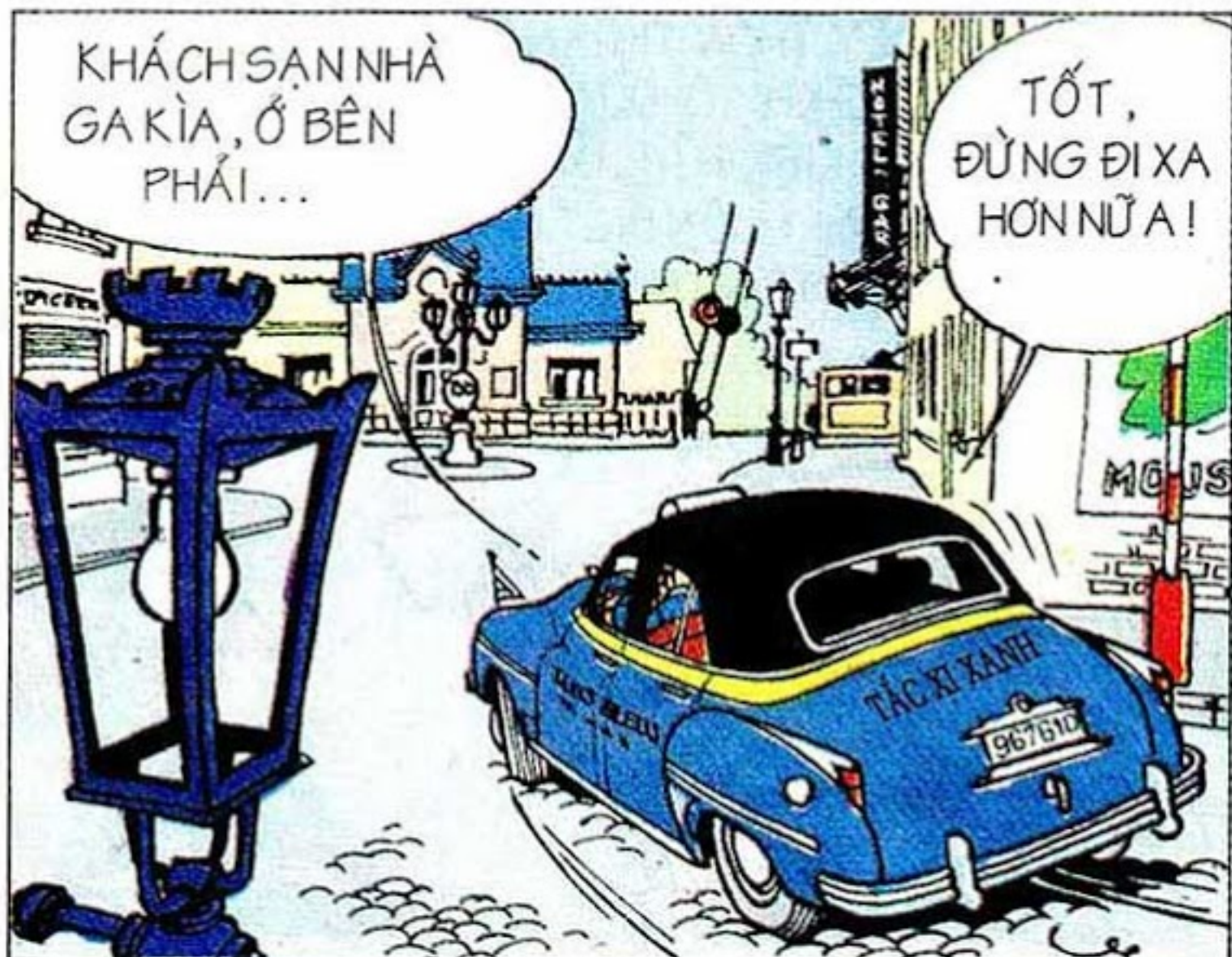


...MẤY BẮN VỆ NÀY LÀM CHO BẠN ĐÀN ÔNG  
KHÔNG CÒN BIẾT CHỤN BƯỚC TRƯỚC MỌI THỨ ...  
TỐT HƠN LÀ ĐỪNG CHƠI VỚI HỌ ...



KHÁCH SẠN NHÀ  
GAKIA, Ở BÊN  
PHẢI ...

TỐT,  
ĐỪNG ĐI XA  
HƠN NỮA !



NGHE NÀY, ÔNG BẠN ! ÔNG HÃY  
ĐI NÓI VỚI NHỮNG NGƯỜI PHẢI ÔNG  
TỚI ĐÂY RẰNG ĐỪNG GẮNG CÔNG  
DẠ NẠT CHÚNG TÔI . VÔ ÍCH THÔI !



HỌ SẼ PHÍ THỜI  
GIAN ! RỒ CHƯA ? !



COI CHỪNG  
BỊ PHỎNG ĐÓ ...



TÔI CÓ CẦN ... **Ái!**



ỪM ... DÙ SAO ĐI NỮA , NẾU  
NHƯ CÁC ANH QUAN TÂM ĐIỀU  
NÀY , THÌ TÔI CHO CÁC ANH BIẾT  
LÀ MARTIN ĐÃ ĐI BAL - EL - BLED  
... SỐ 17 ĐƯỜNG ABD - EL - SIDI  
... NƠI ĐÓ GẦN SIDI - BOU - BOUK ,  
Ở BẮC PHI ...

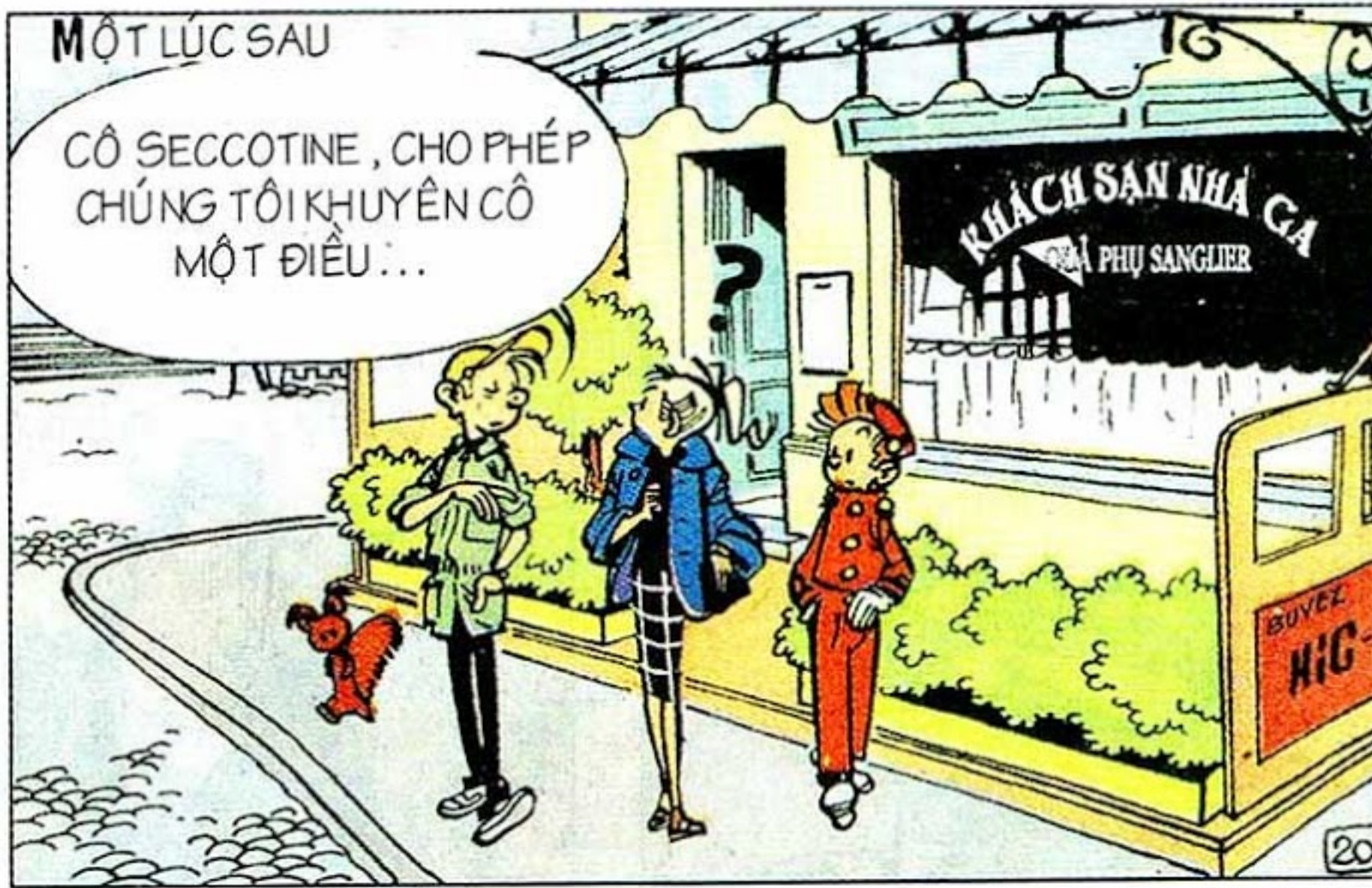
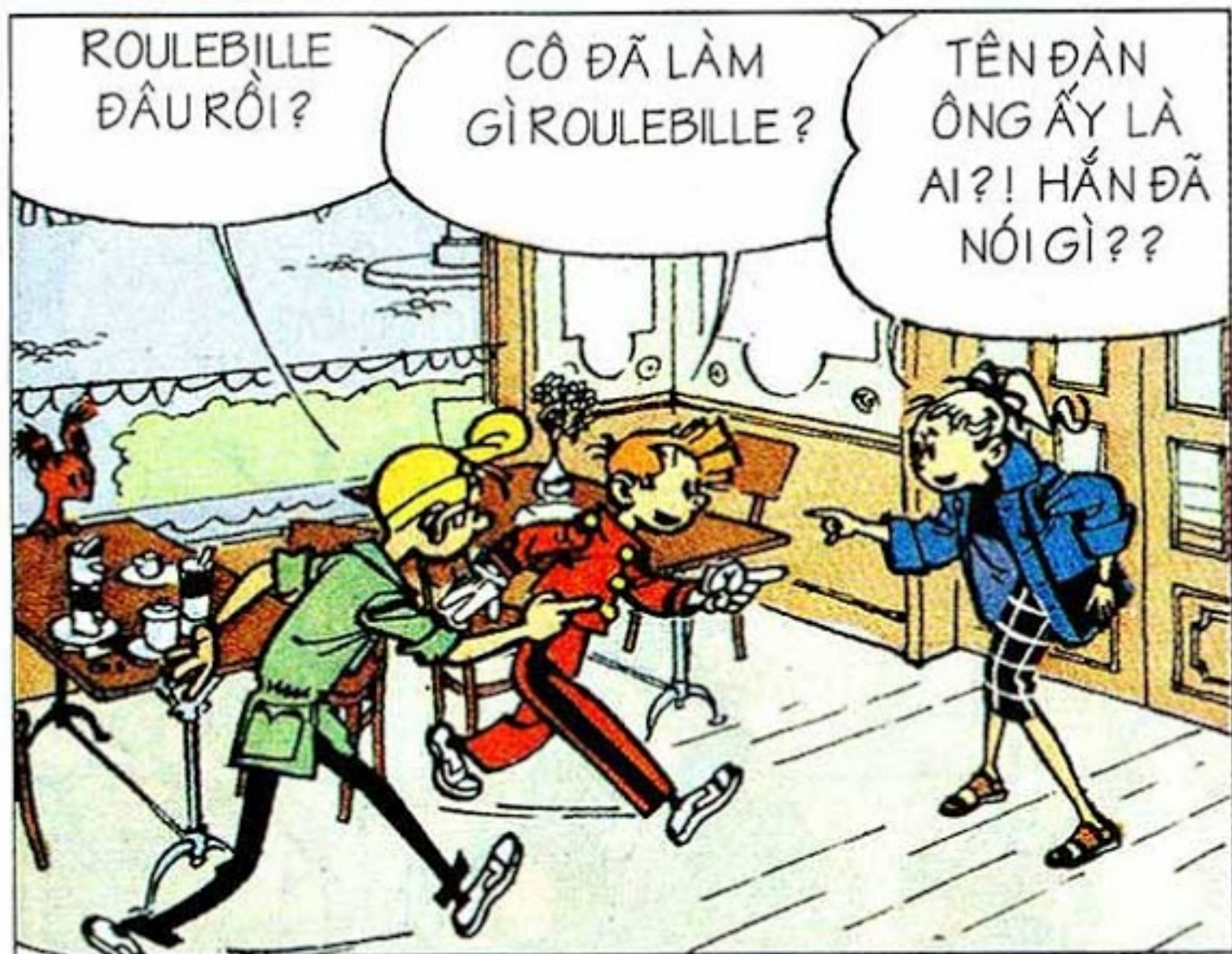


TÍNH TIỀN CÀ PHÊ !

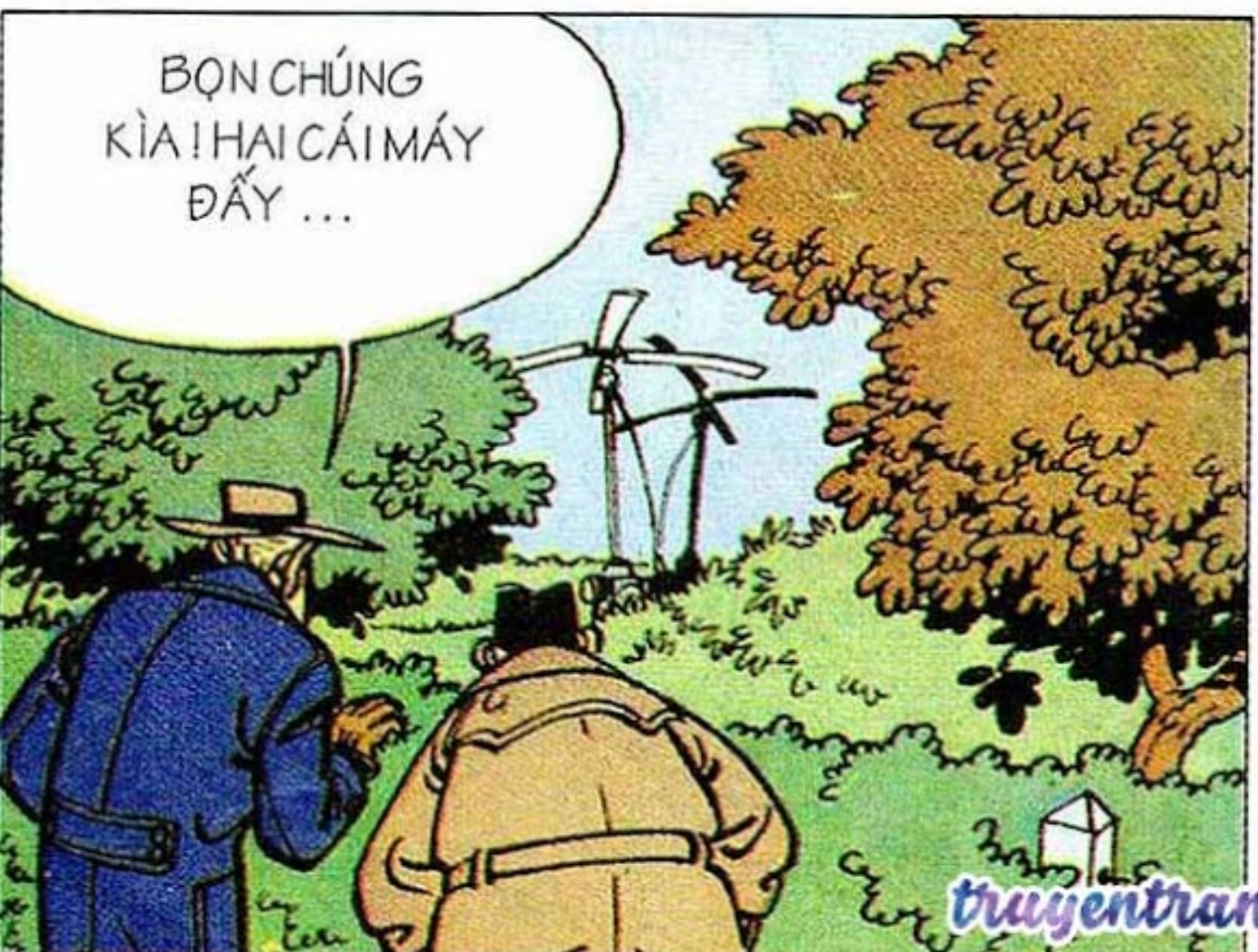
Ồ BẮC PHI ? ! ? ?







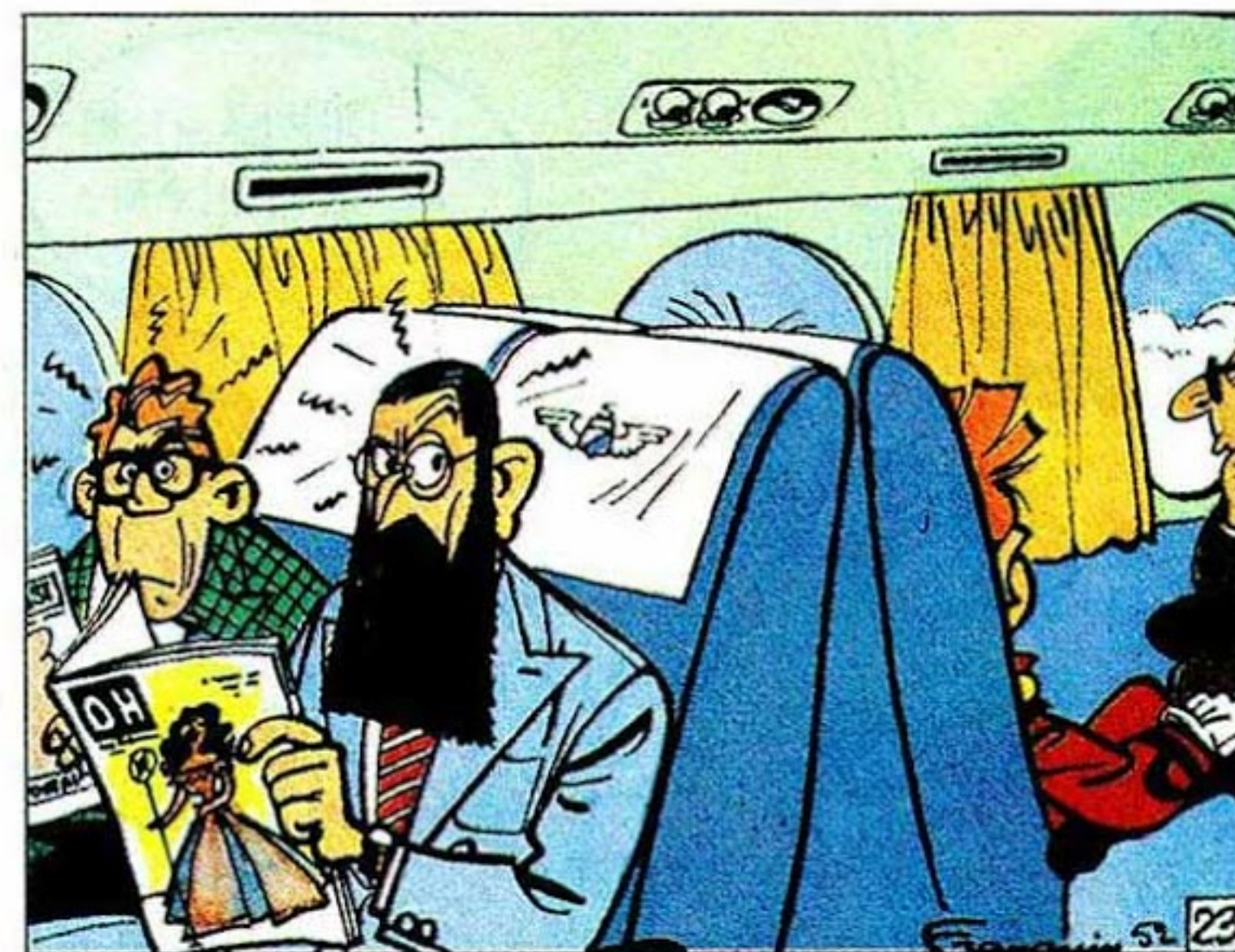
















(\*), (\*): NÓI NGỌNG, NÓI KHÔNG CHUẨN

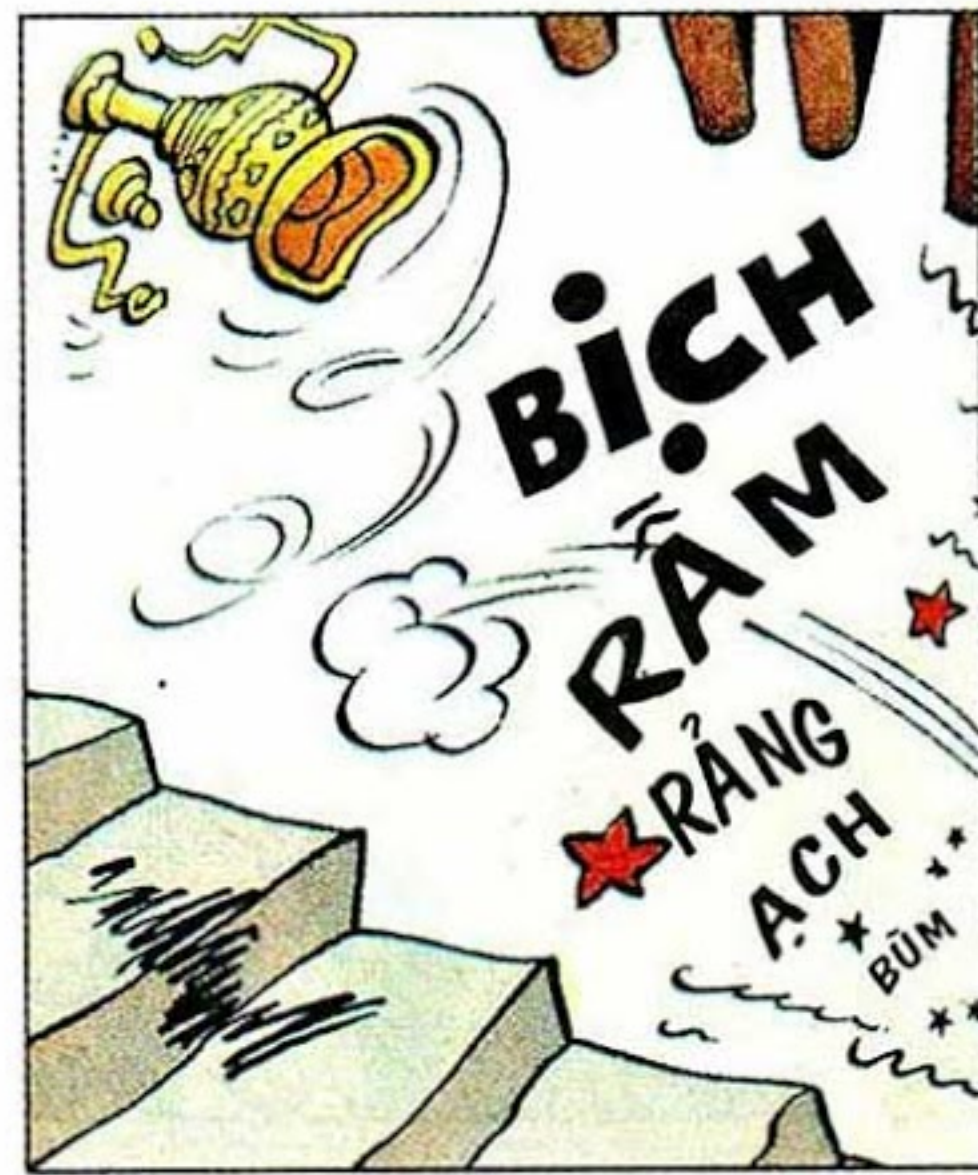




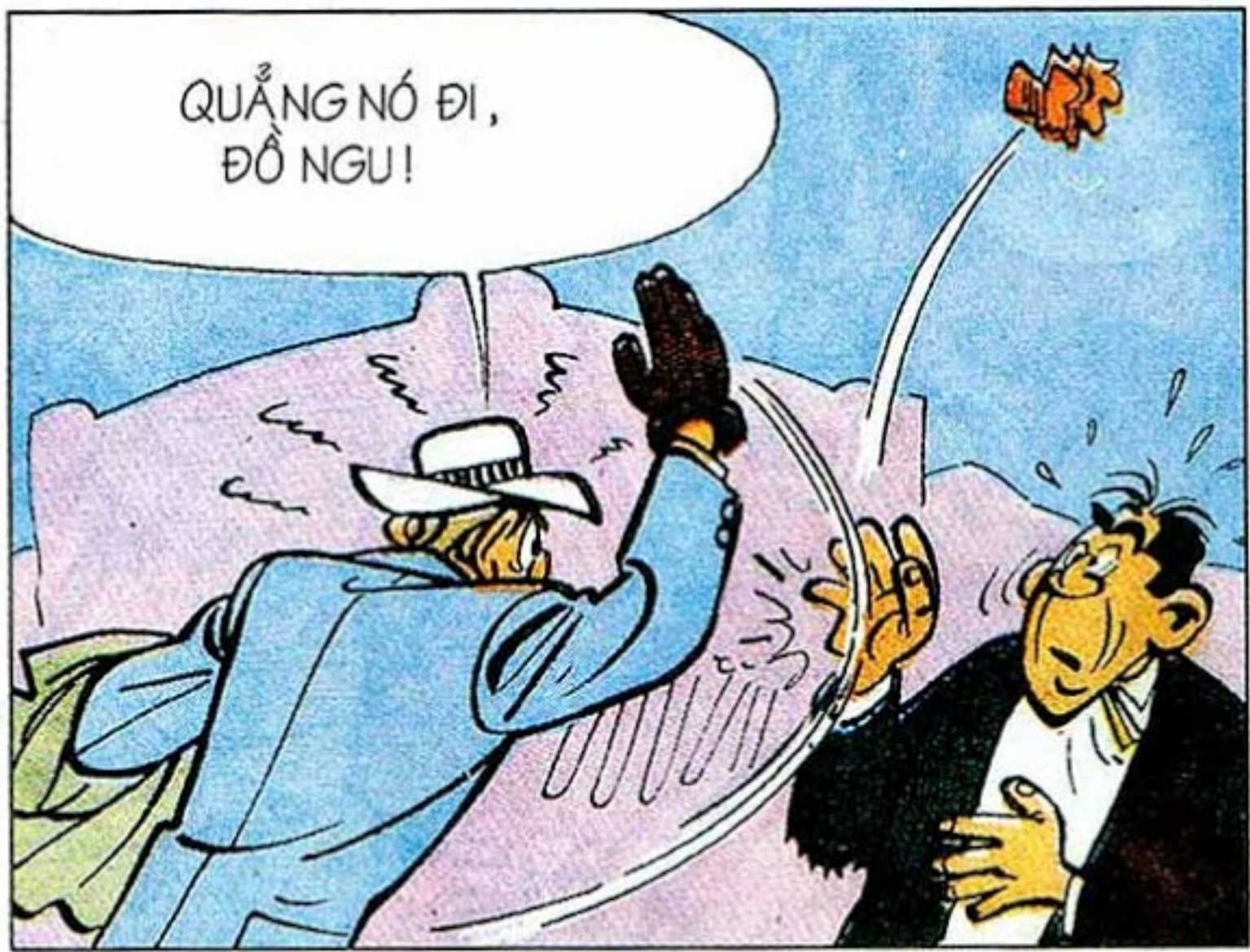




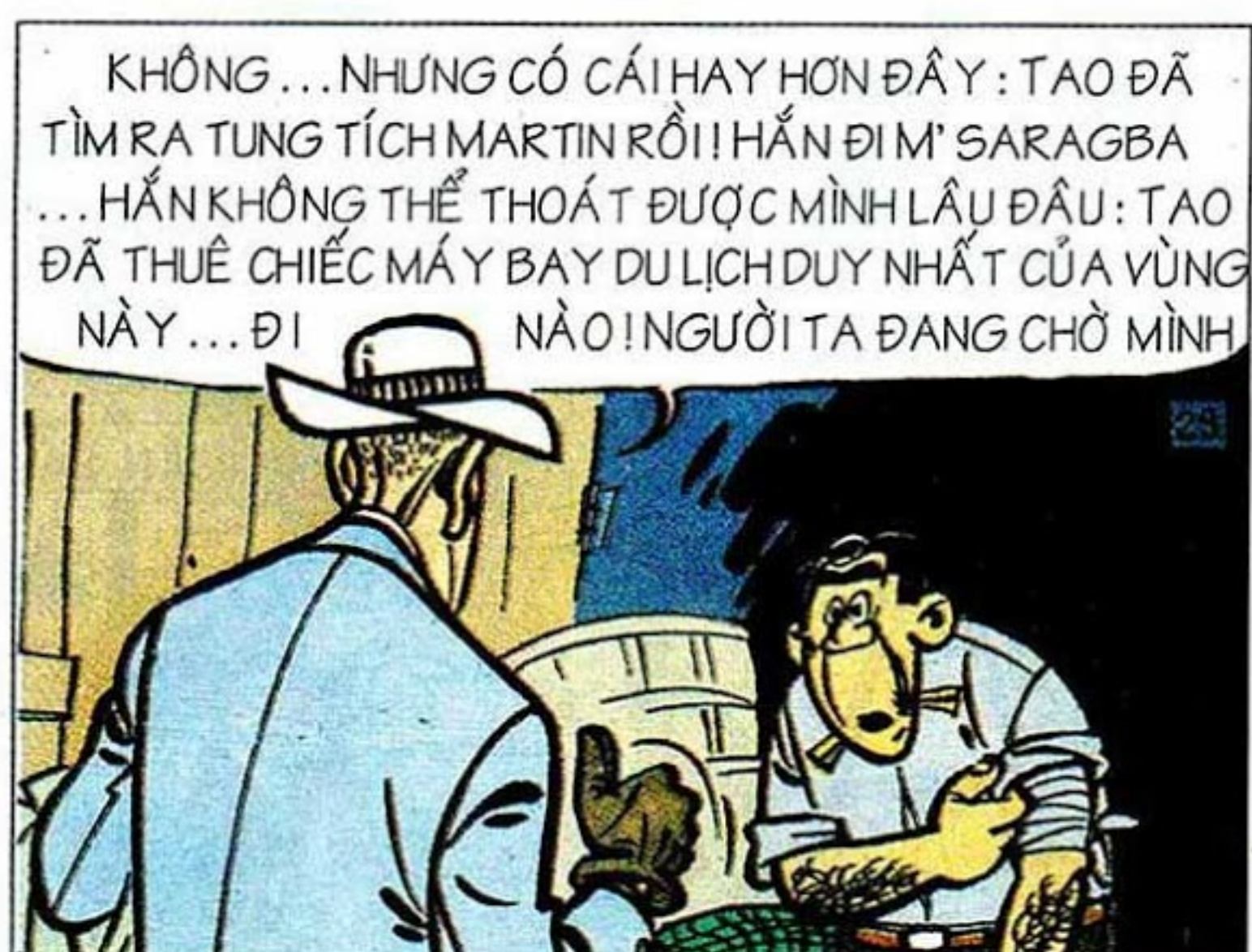




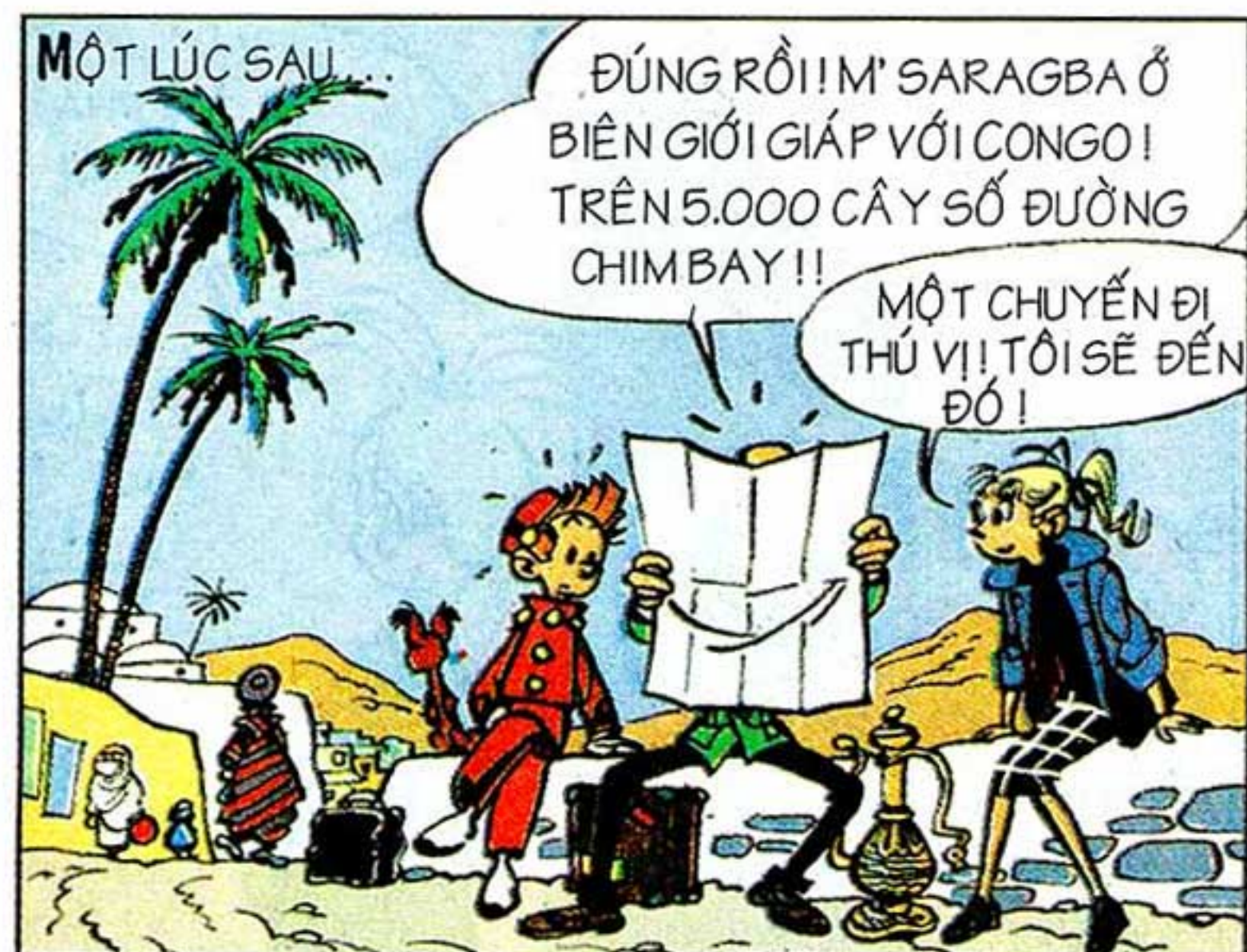












MỘT LÚC SAU ...

ĐÚNG RỒI! M' SARAGBA Ở  
BIÊN GIỚI GIÁP VỚI CONGO!  
TRÊN 5.000 CÂY SỒ ĐƯỜNG  
CHIM BAY!!

MỘT CHUYẾN ĐI  
THÚ VỊ! TÔI SẼ ĐẾN  
ĐÓ!



TÔI BIẾT PHẢI LÀM GÌ  
ĐỂ KHỎI PHẢI GẶP CÔ  
NỮA: NGÀY MAI TÔI SẼ  
**LÊN CUNG TRĂNG!**

TÔI PHẢI ĐI VỚI CÁC ANH!  
MỘT CUỘC PHIÊU LƯU LY  
KỲ NHƯ THẾ KHÔNG THỂ  
THIỆU MỘT PHÒNG VIÊN  
TÀI BA!



LÁT SAU, Ở SÂN  
BAY SIDI-BOU-BOUK ...

KHÔNG! TRONG VÒNG 15 NGÀY  
NỮA, KHÔNG CÓ CHUYẾN BAY DÂN  
DỤNG NÀO THEO TUYẾN ĐÓ CẢ ...  
CÒN MÁY BAY CHỖ HÀNG  
THÌ KHÔNG CHỖ NGƯỜI!



NÀY, OMAR! 5 PHÚT NỮA MÁY BAY ĐI M' SARAGBA  
CẮT CÁNH MÀ CÒN THIẾU  
KIỆN HÀNG SỐ 230!  
ĐÓ LÀ KIỆN HÀNG LỚN, KÌA  
... TÌM XE ĐẨY ĐI ... NÓ  
NẶNG ĐẤY ...



TỨC THẬT! CẬU THẤY CHỨ? CÁI  
KIỆN HÀNG NGU XUẦN NÀY LẠI  
ĐƯỢC ĐI! CÒN CHÚNG  
TA ... CHÚNG TA! ...

HÃNG GỒI ĐI

**RẦM**



MÌNH RA  
GA NÀO!

ỦA?!? NHÌN  
KÌA! CÓ ...



LẠ QUÁ! CÓ  
MỘT MẤU GIẤY NHỎ  
GẤP LẠI NHÉT TRONG  
MIỆNG ... MIỆNG BÌNH  
CỦA CẬU.

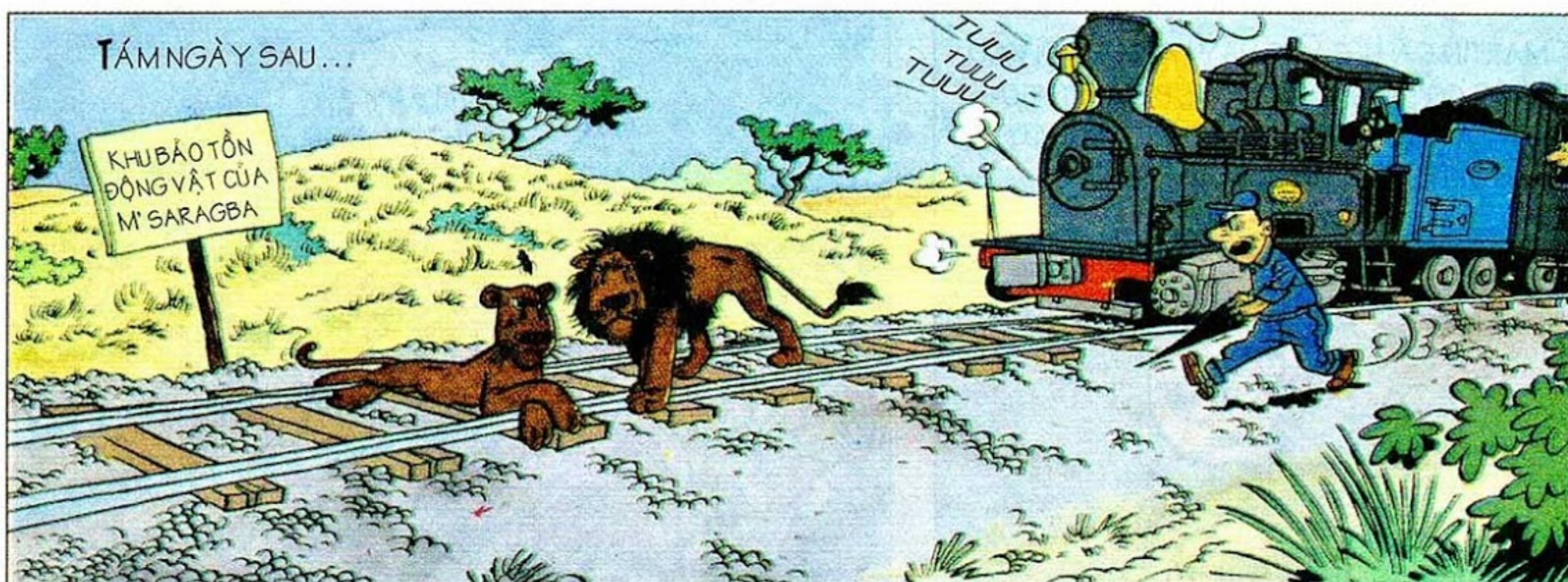
SÂN BAY



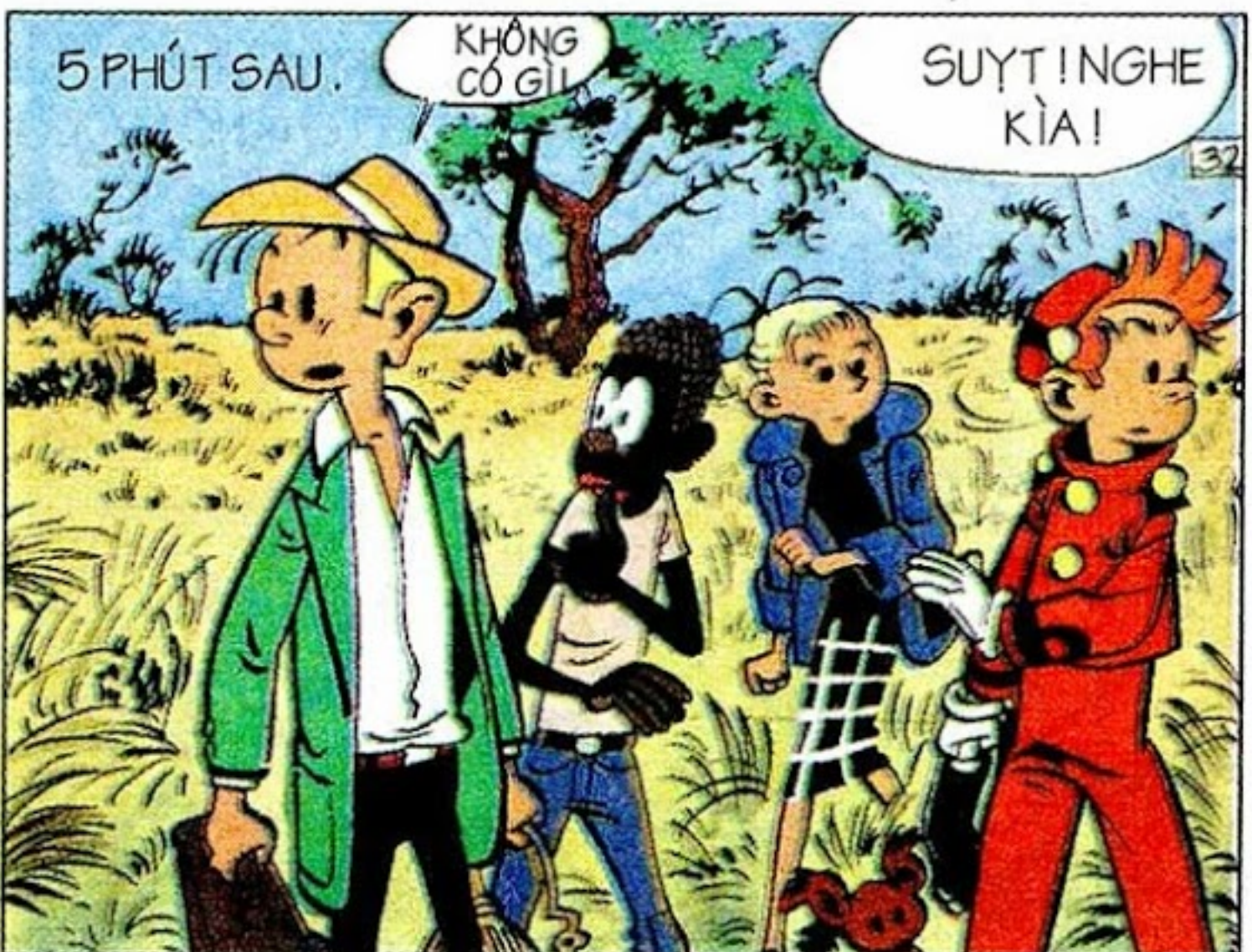
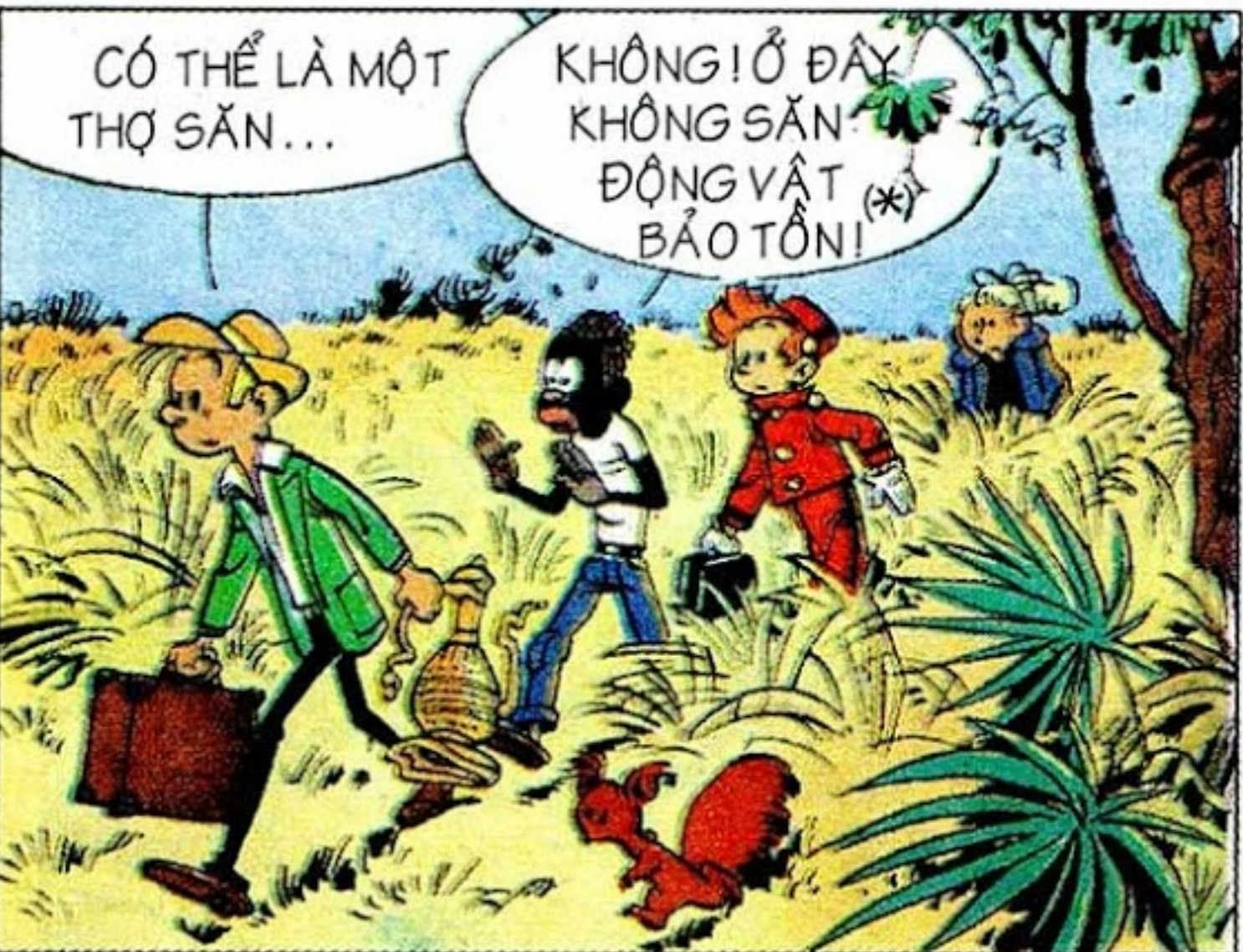
"THƯA HAI ÔNG SPIROU VÀ  
FANTASIO ... ĐI DU LỊCH Ở XỨ SỞ NÀY  
THẬT KHÓ KHĂN PHẢI KHÔNG?... TÔI  
ĐÃ TÌM RA CÁCH RỒI: TÔI NGỒI TRONG  
THÙNG HÀNG ... SECCOTINE."!!

VRRRUU





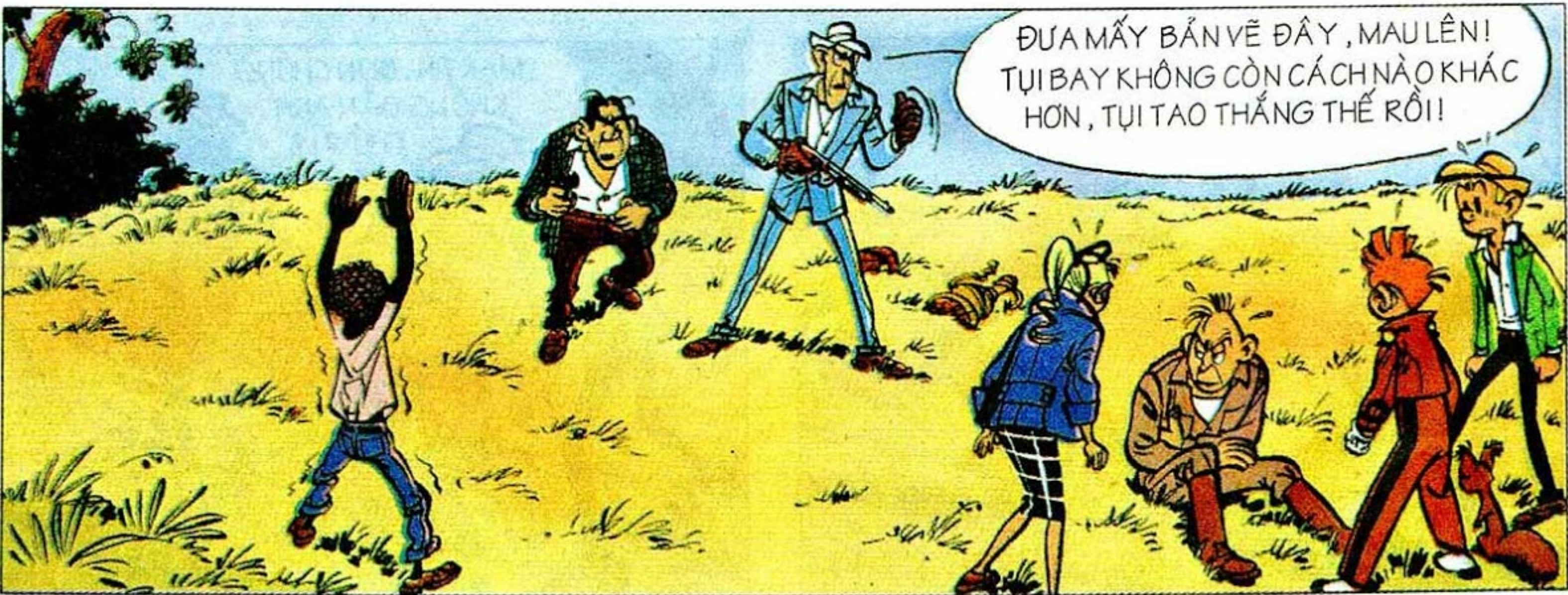




















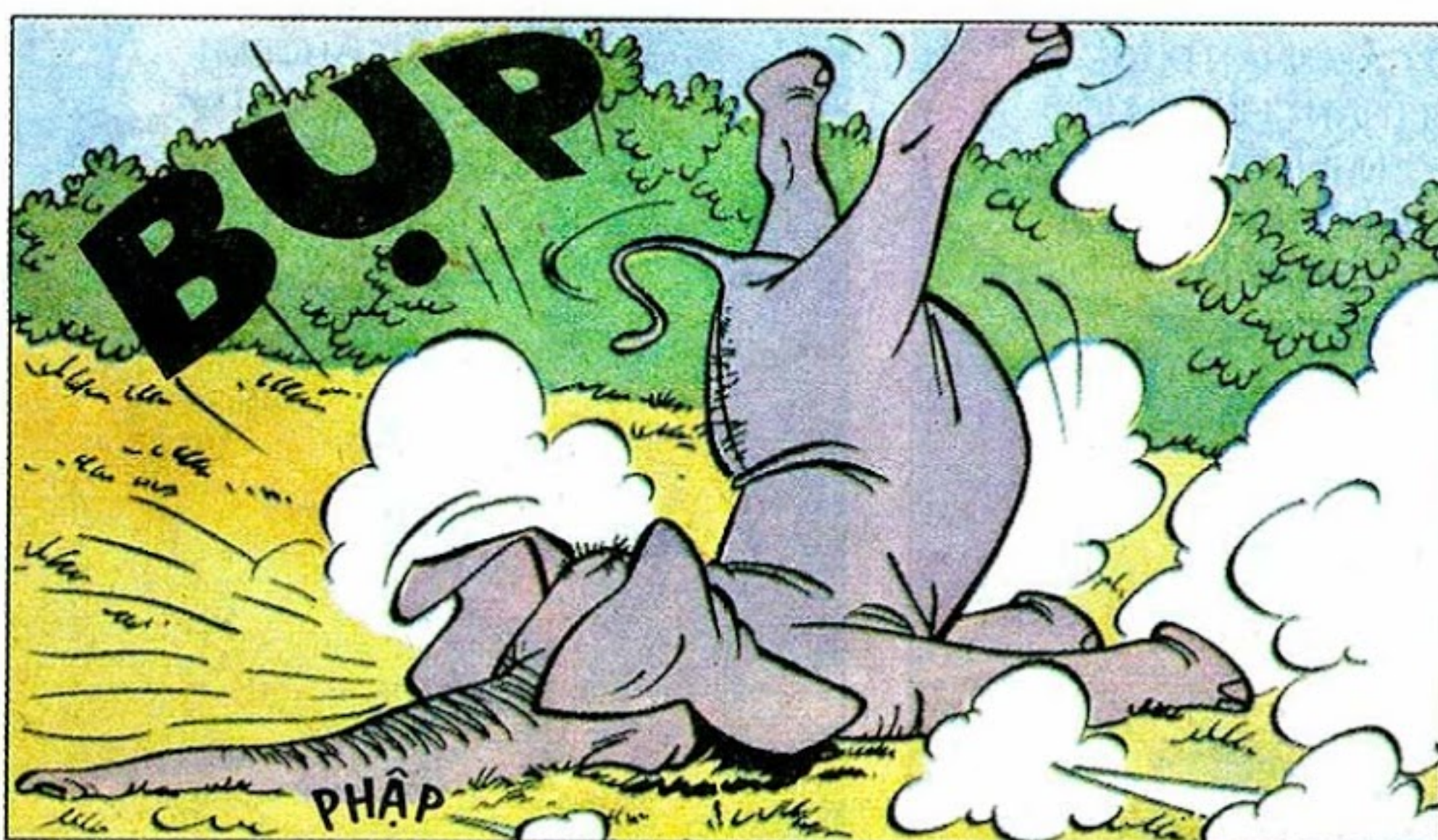
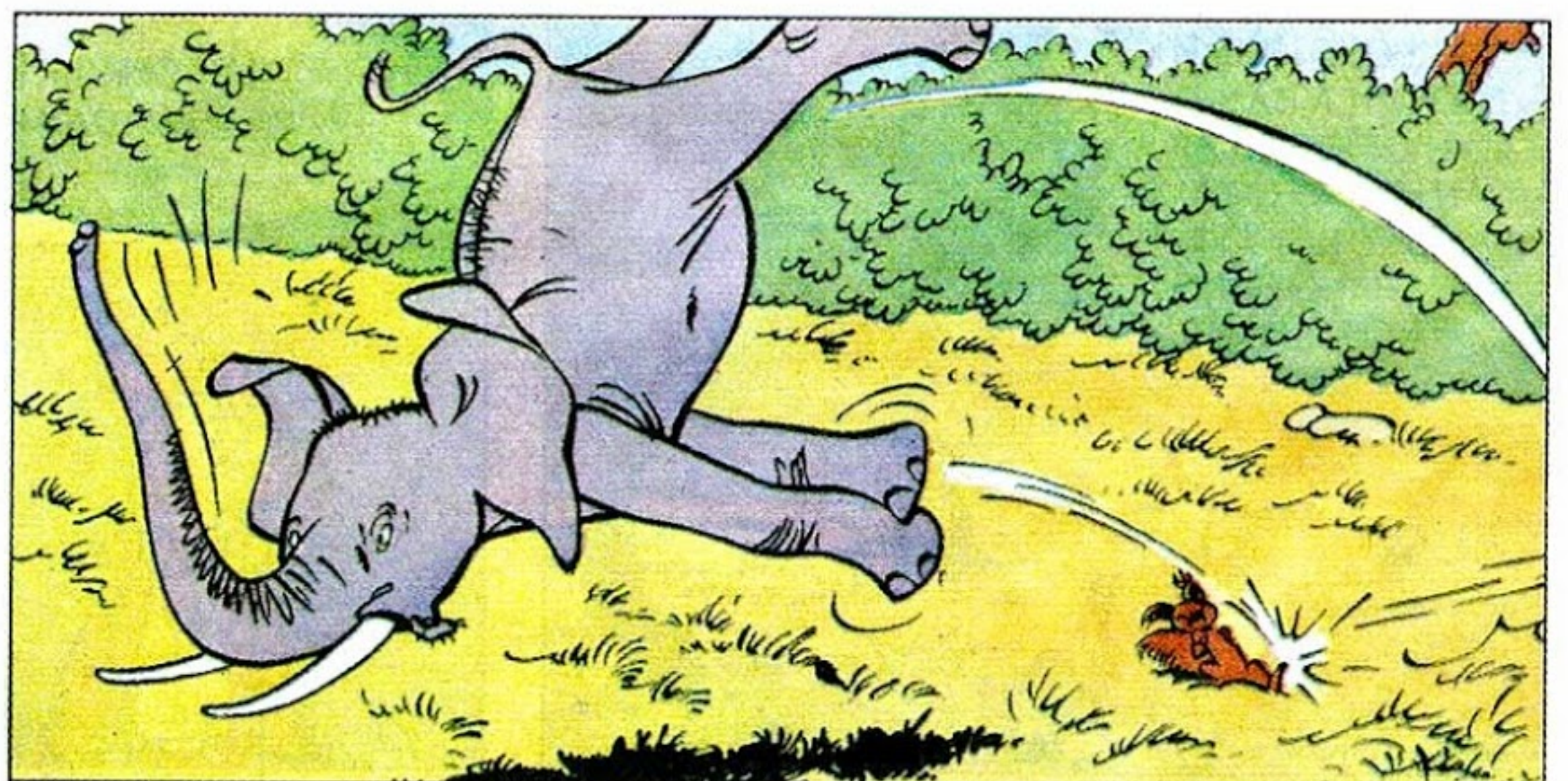
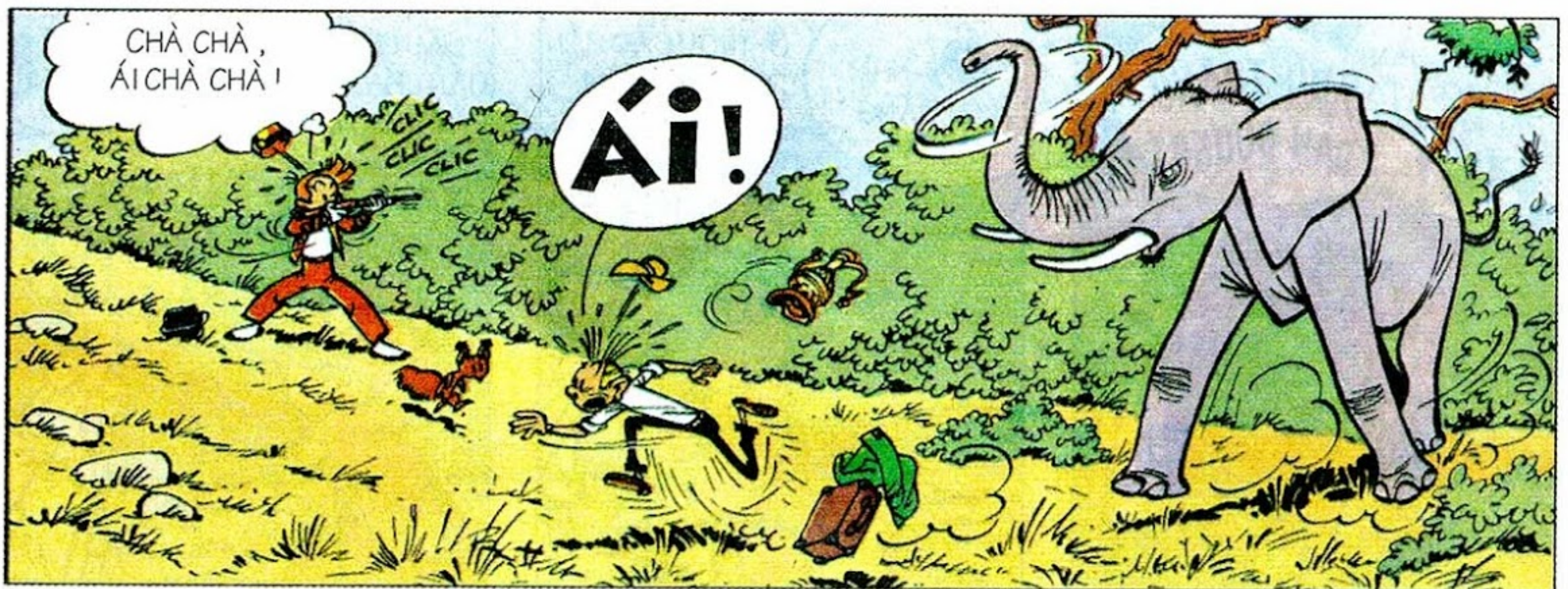
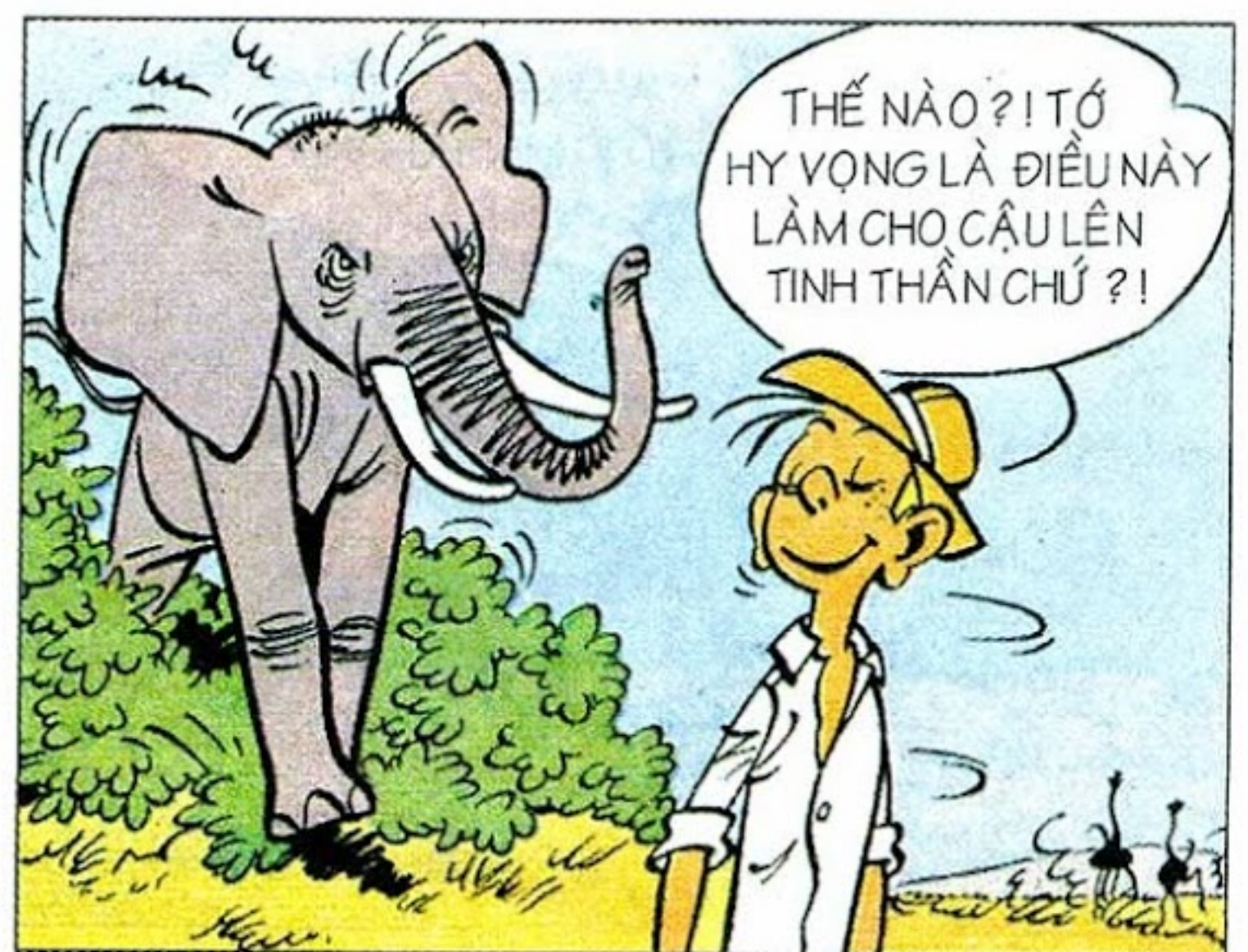
(\*) NÓI NGỌNG



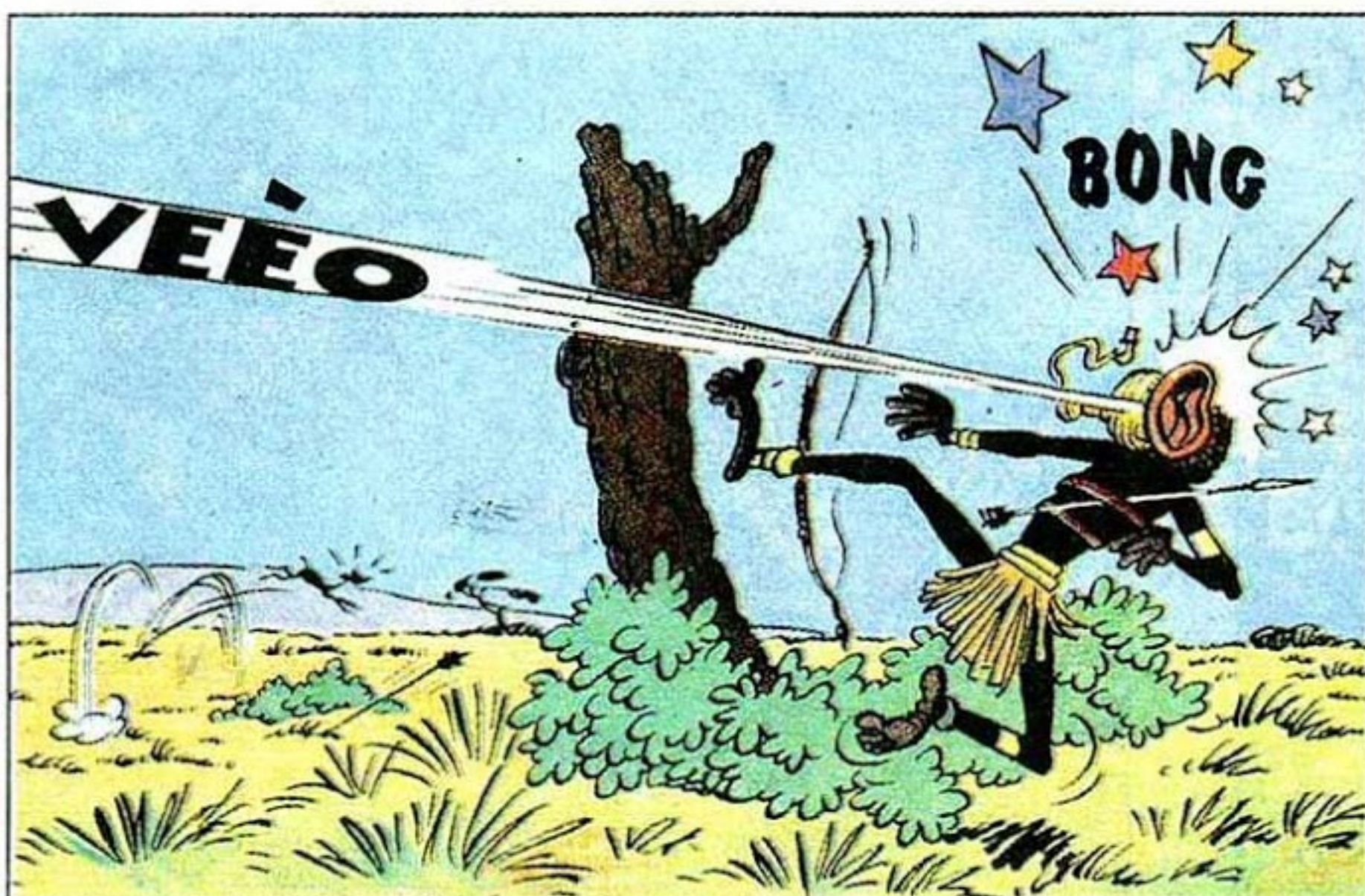
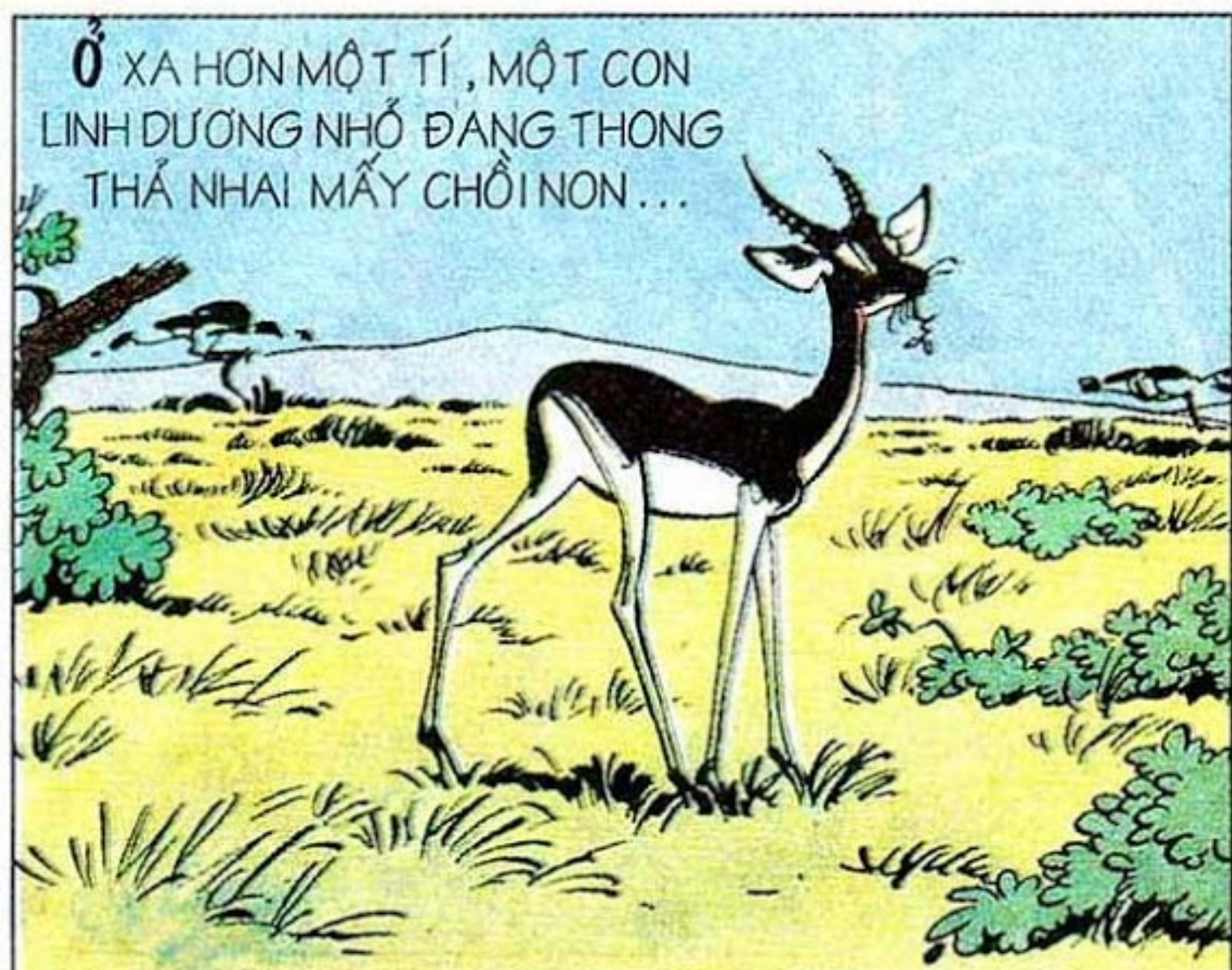




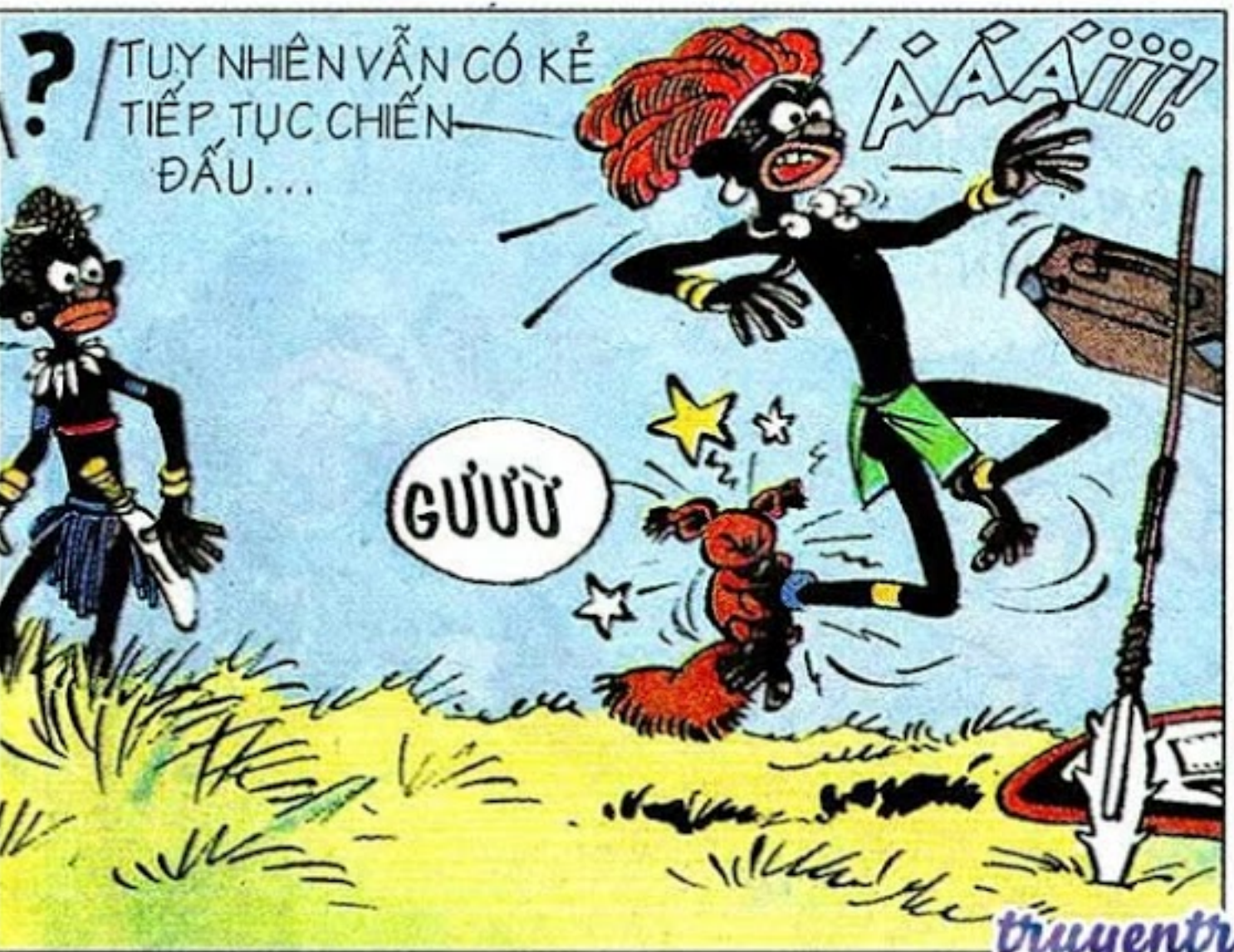
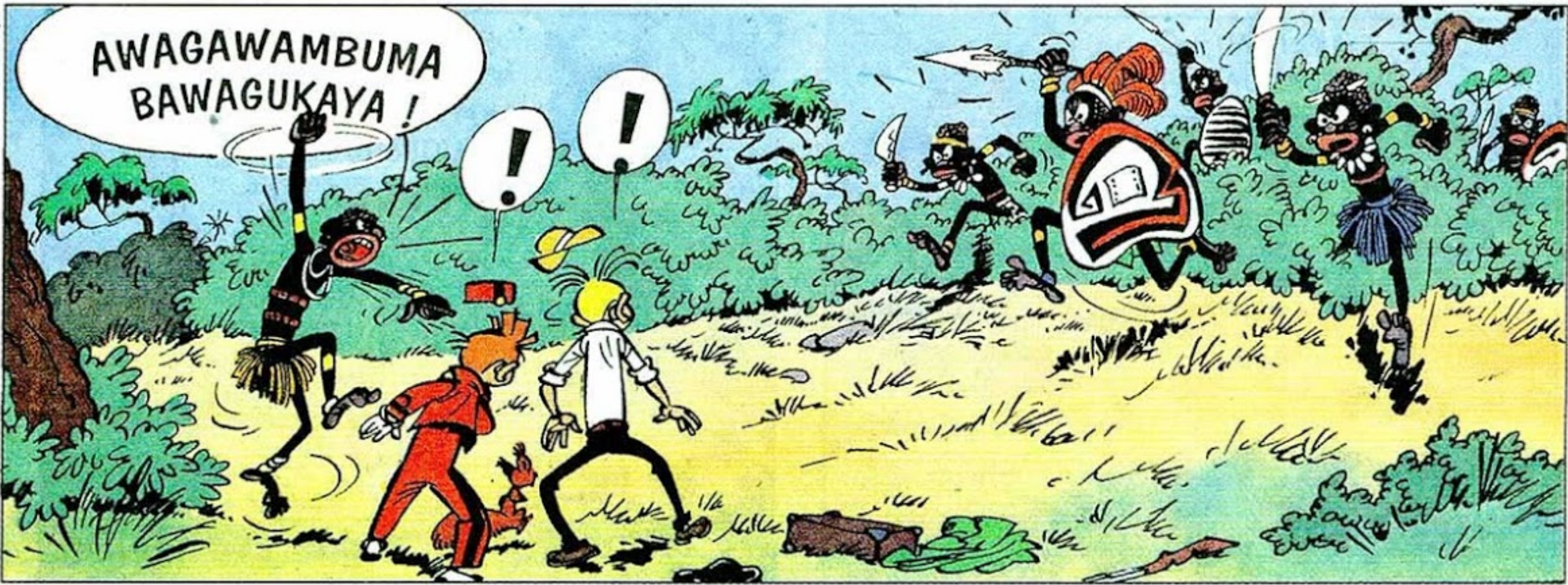




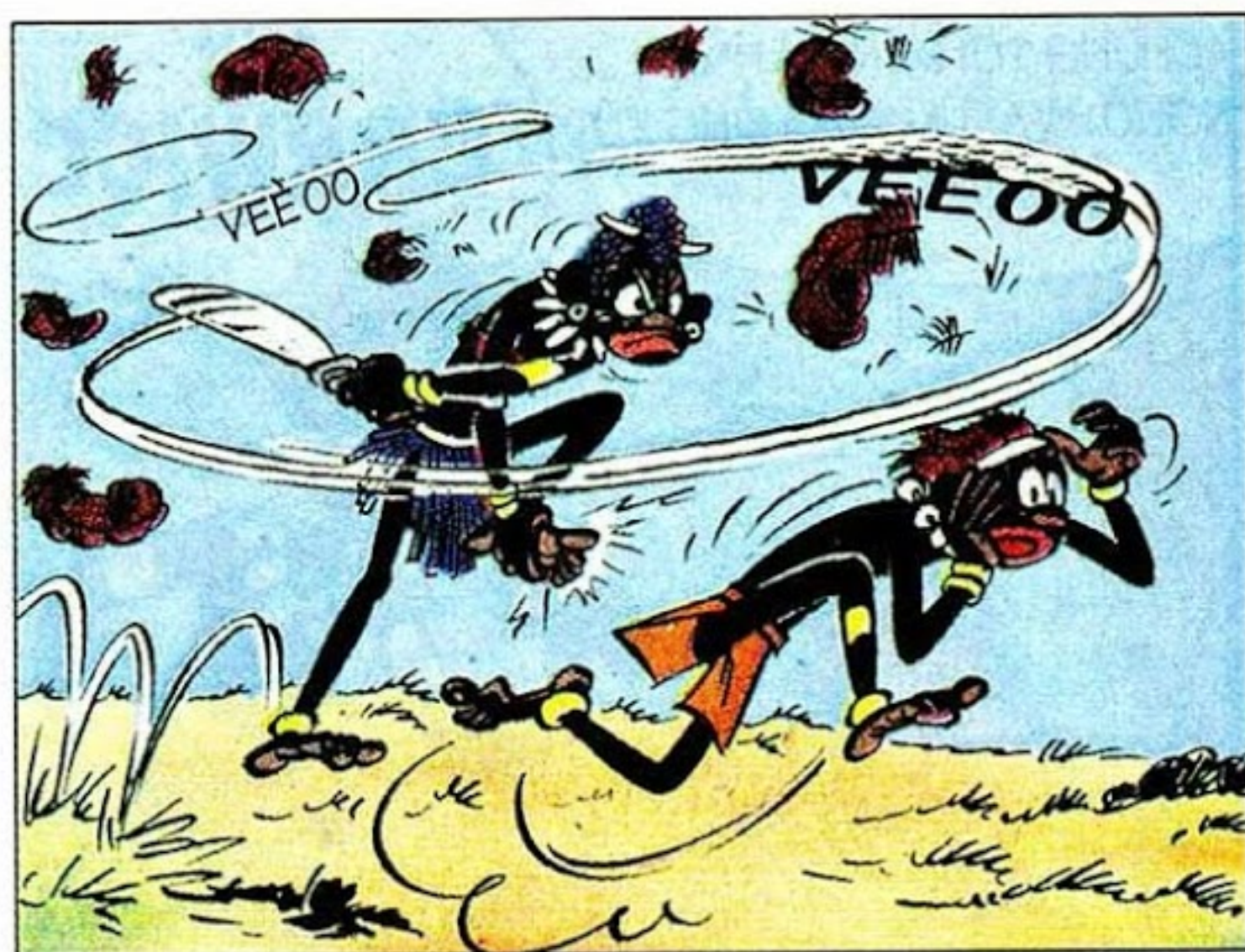








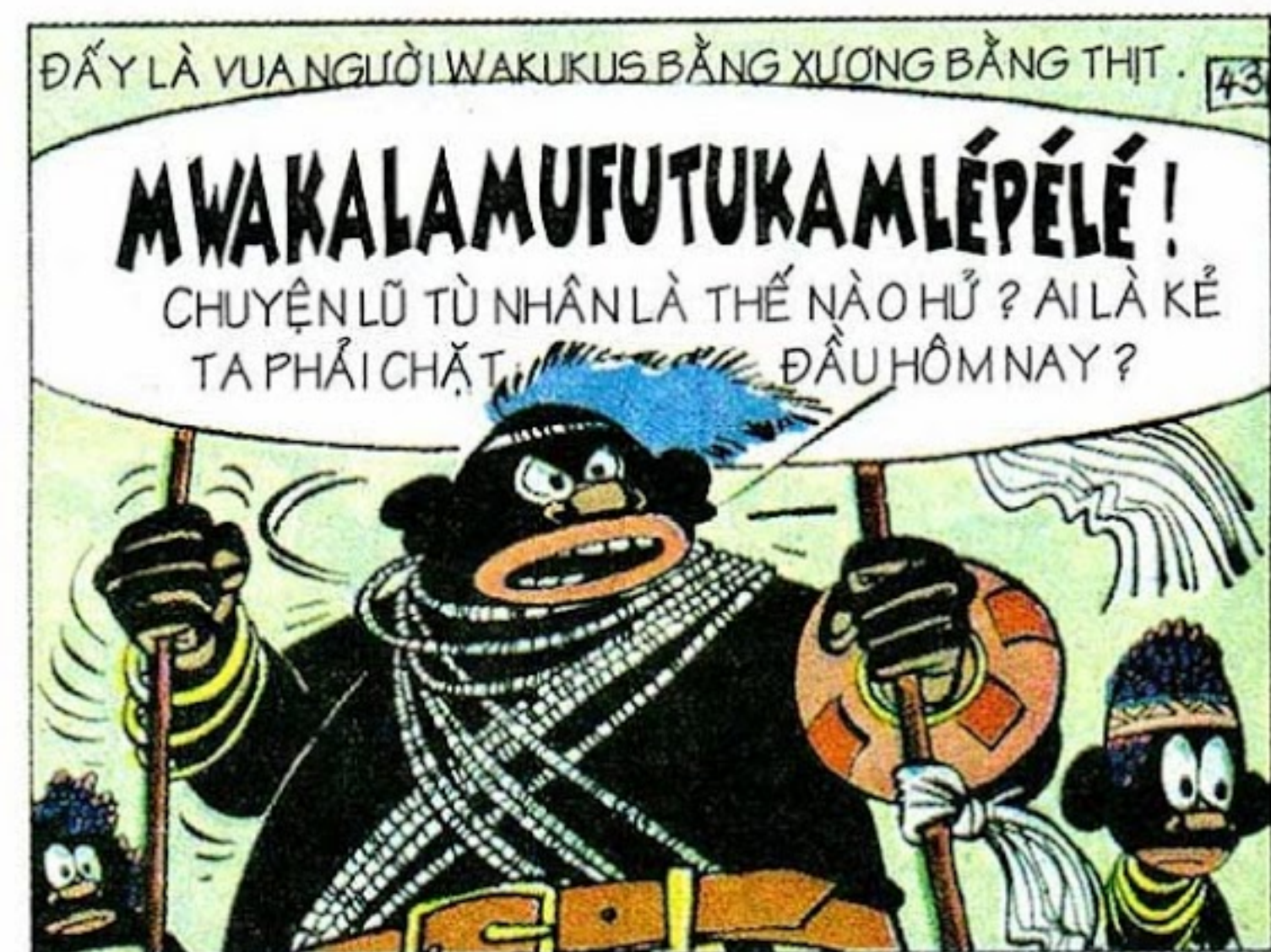




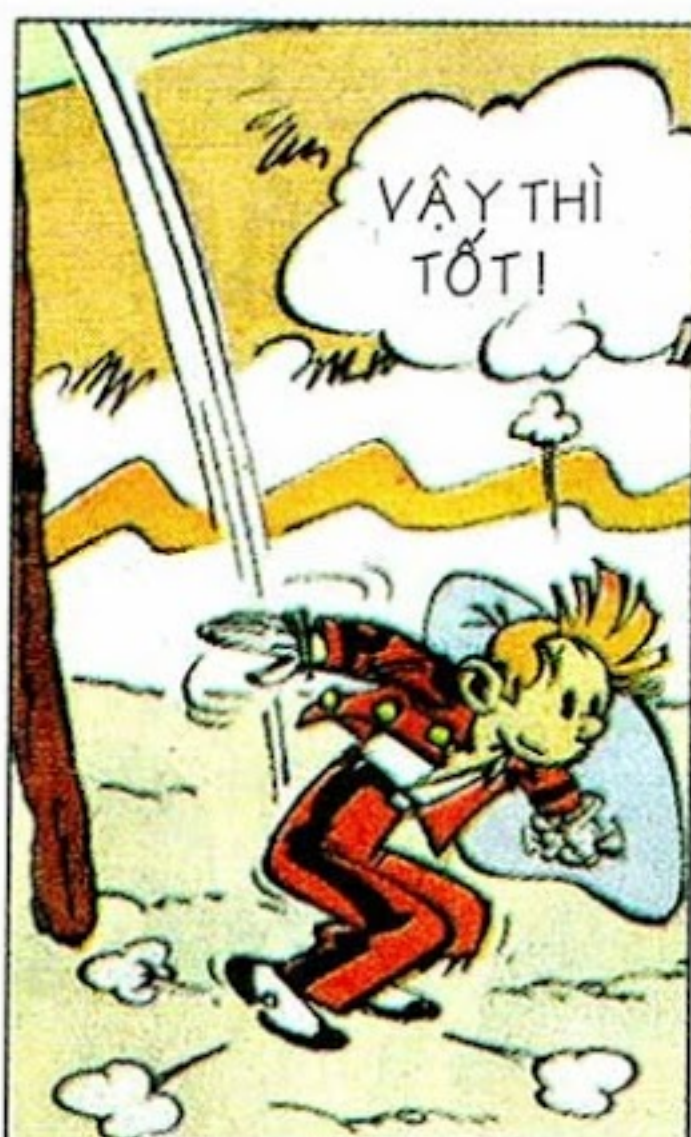
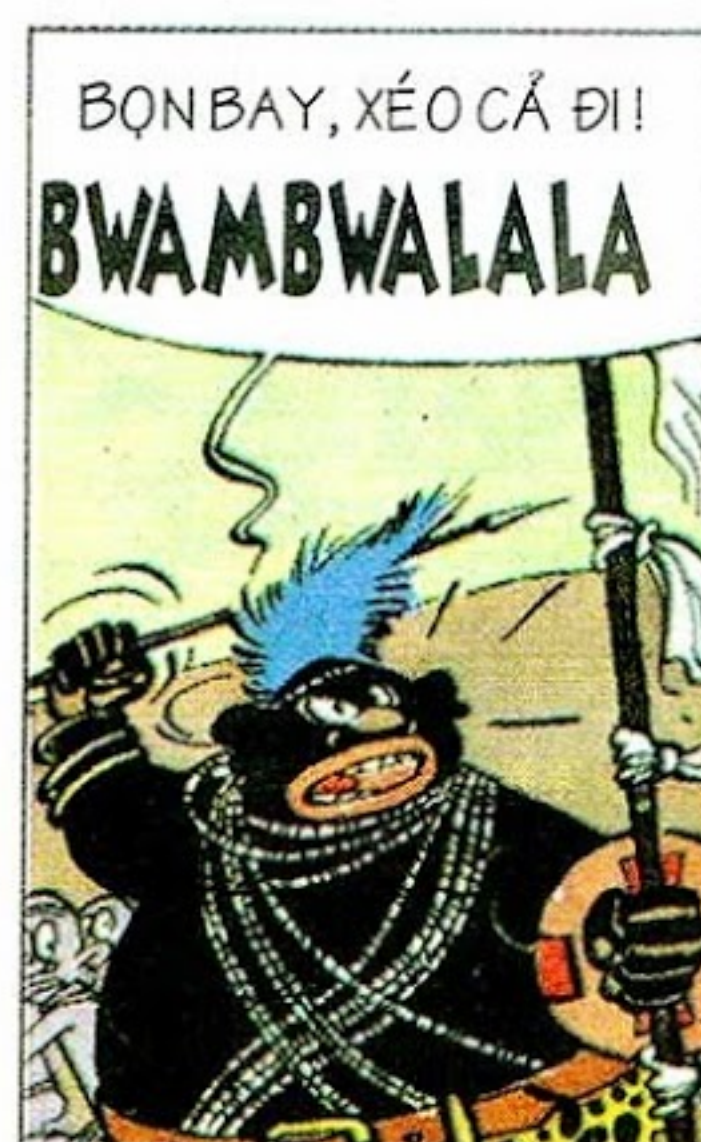














... "CHẠY VỀ CHỖ CHA CHÁU, ĐƯA VẬT NÀY, VÀ BẢO CHA CHÁU CẤT GIẤU MỘT NƠI KHÔNG AI KHÁM PHÁ RA ĐƯỢC!" ... ANH BẠN MARTIN CỦA TA SẼ HÀI LÒNG. CHƯA BAO GIỜ CÓ MỘT VẬT GÌ ĐƯỢC GIẤU KỤ NHƯ THẾ! HA! HA!



VUA NGƯỜI WAKUKUS KHÔNG PHẢI LÀ TÊN NGỐC! KHI CON TA ĐƯA VẬT NHỎ ẤY, TA ĐÃ TỨC TỐC ĐI VÀO TRẮNG CỎ VỚI 20 TÊN WAKUKUS GANDA ...



... ÔNG ĐÃ VÔ TRẮNG? VÀ ĐÃ GIẤU NÓ Ở ĐÂU?

CHỜ ĐÃ! MẤY NGƯỜI WAKUKUS GANDA CỦA TA ĐÃ NHANH CHÓNG BẮT ĐƯỢC MỘT CON TÊ GIÁC!



... KHICON THÚ BỊ TRÓI CHẶT RỒI, TA MỚI CHO KHOAN MỘT LỖ SÂU TRÊN SỪNG NÓ ...



... RỒI NHÉT VẬT NHỎ VÀO, VÀ SAU ĐÓ CẨN THẬN TRÁM LẠI CÁI LỖ! ...

CHU CHOA! ĐÚNG LÀ MỘT CHỖ CẤT GIẤU RẤT TỐT! NHƯNG ÔNG ĐÃ ĐỂ CON TÊ GIÁC ĐÂU RỒI?



MẤU CHỐT LÀ ĐÂY! ĐÓ MỚI LÀ Ý NGHĨ THIÊN TÀI! TA ĐÃ TRẢ TỰ DO CHO NÓ! NÓ CHẠY RONG TRONG KHU BẢO TỒN ĐỘNG VẬT CỦA M' SARAGBA ... MÀ CÁC ANH BIẾT KHÔNG? CÓ TẤT CẢ 200 CON TÊ GIÁC TRONG VÙNG! HA! HA! HA! HA! HA!

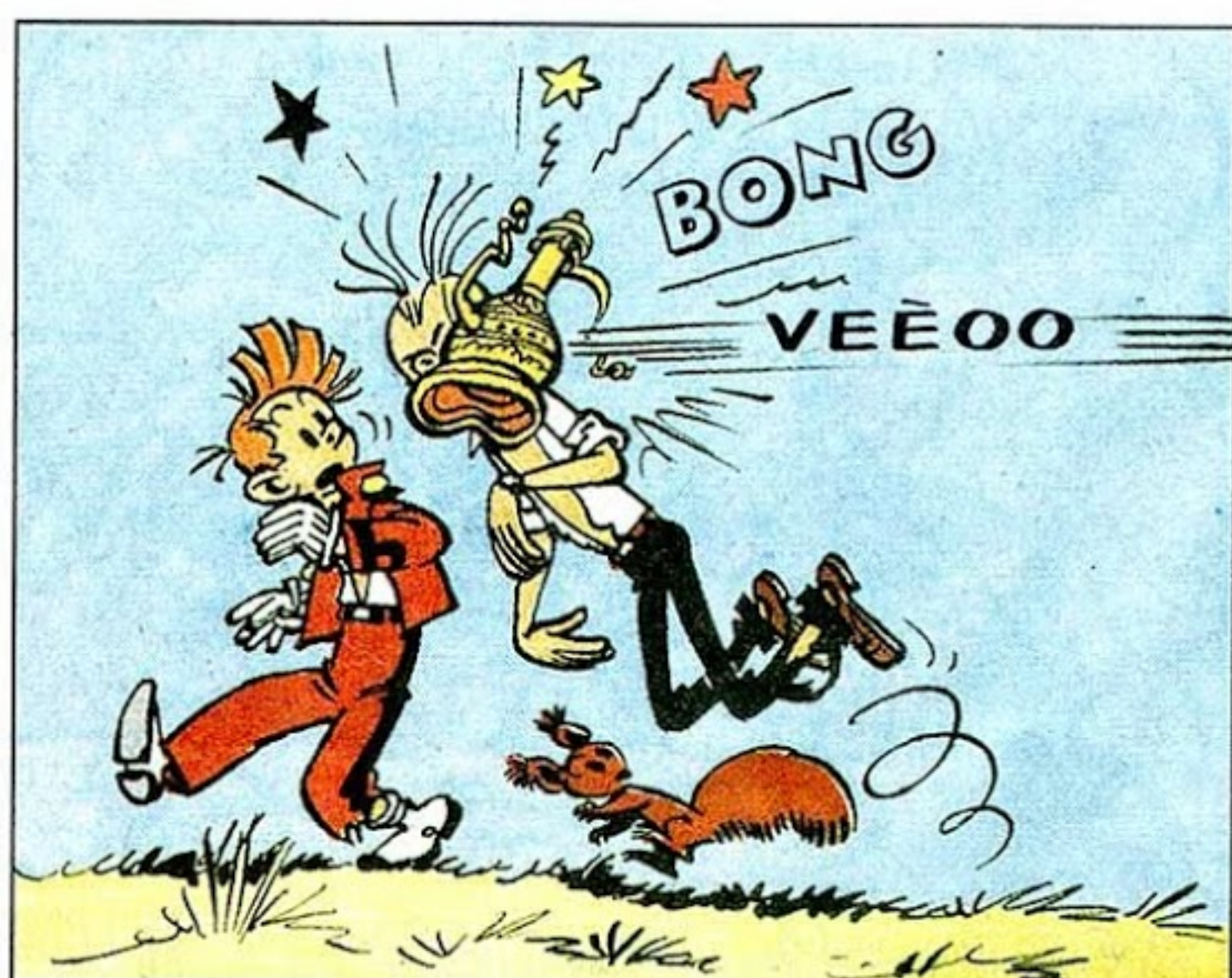
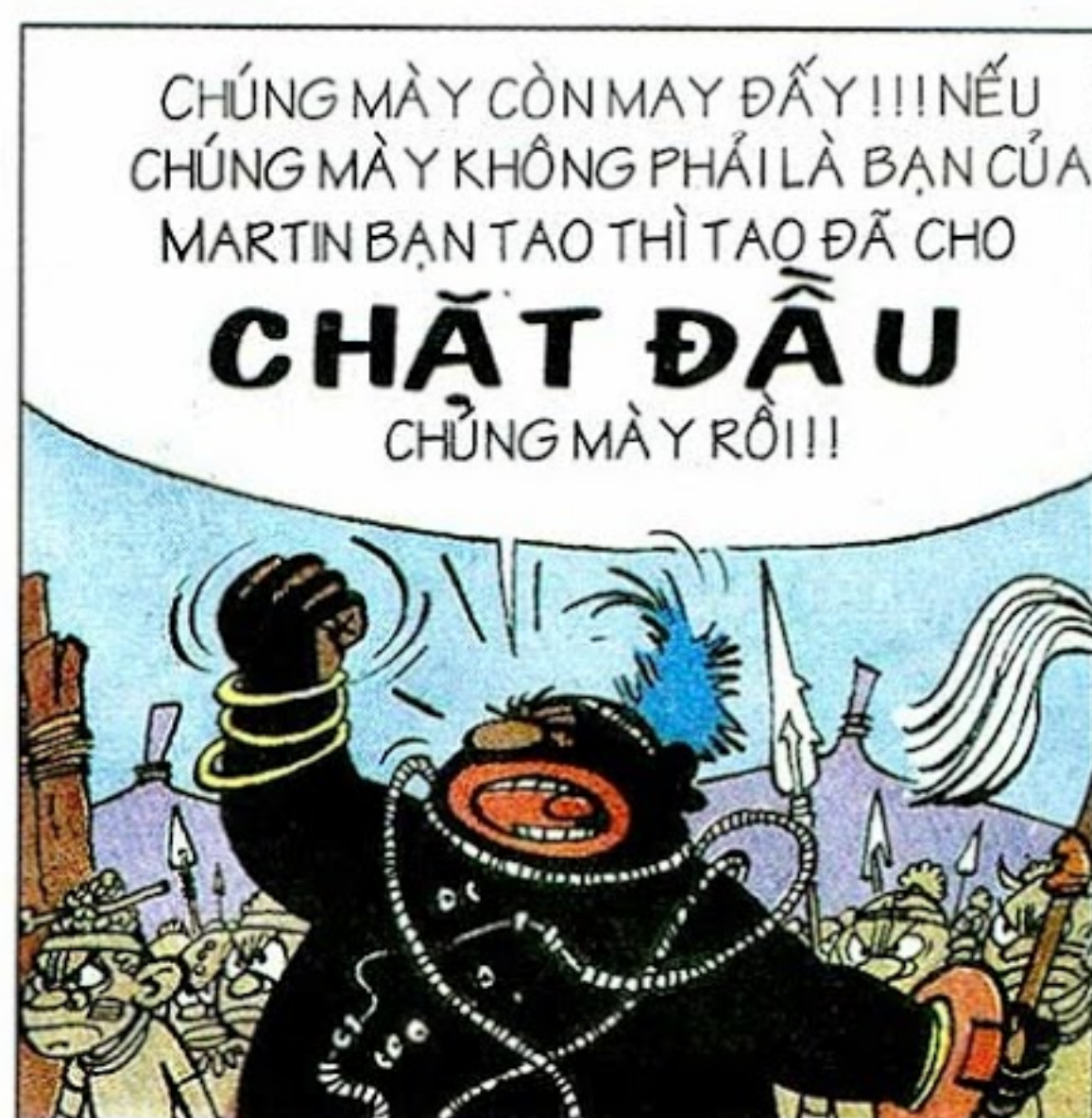


THÔI RỒI! TỚ ĐIÊN MẮT!

HÃY NÓI CHO TÔI BIẾT RẰNG ĐÂY KHÔNG PHẢI LÀ SỰ THẬT!!! THỨ ... THỨ ĐỒ ... ĐỒ ... VÀ CHÚNG TÔI ĐẾN ĐÂY LÀ ĐỂ LẤY LẠI CÁC BẢN VẼ ĐÓ!! CHẮC TÔI PHẢI CHO ÔNG ... ÔNG ...

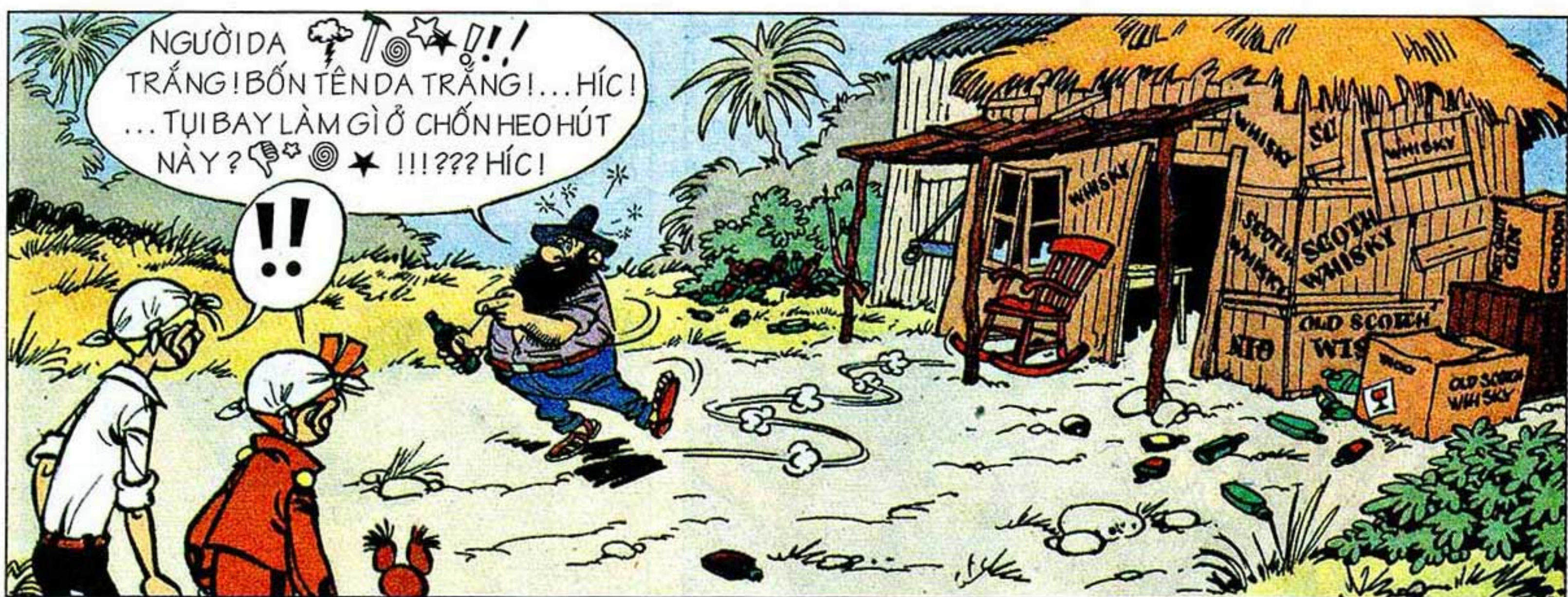






(\*) TÁC GIẢ CHƠI CHỮ: CÂU CHUYỆN CỦA VUA WAKUKUS GỒM CÁC ÂM A, CÂU CHUYỆN CỦA FANTASIO CŨNG LÀ CÁC ÂM A.







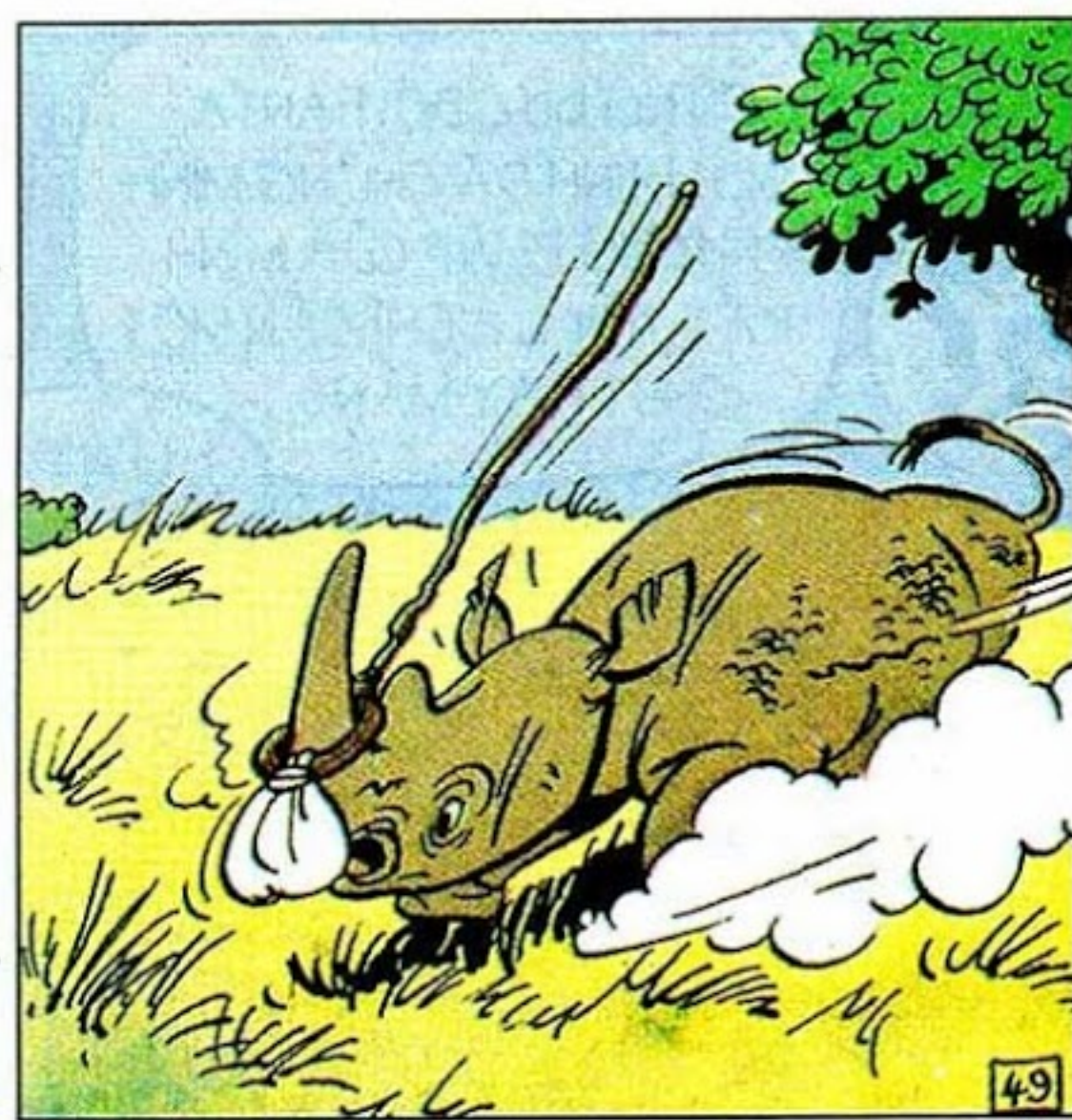
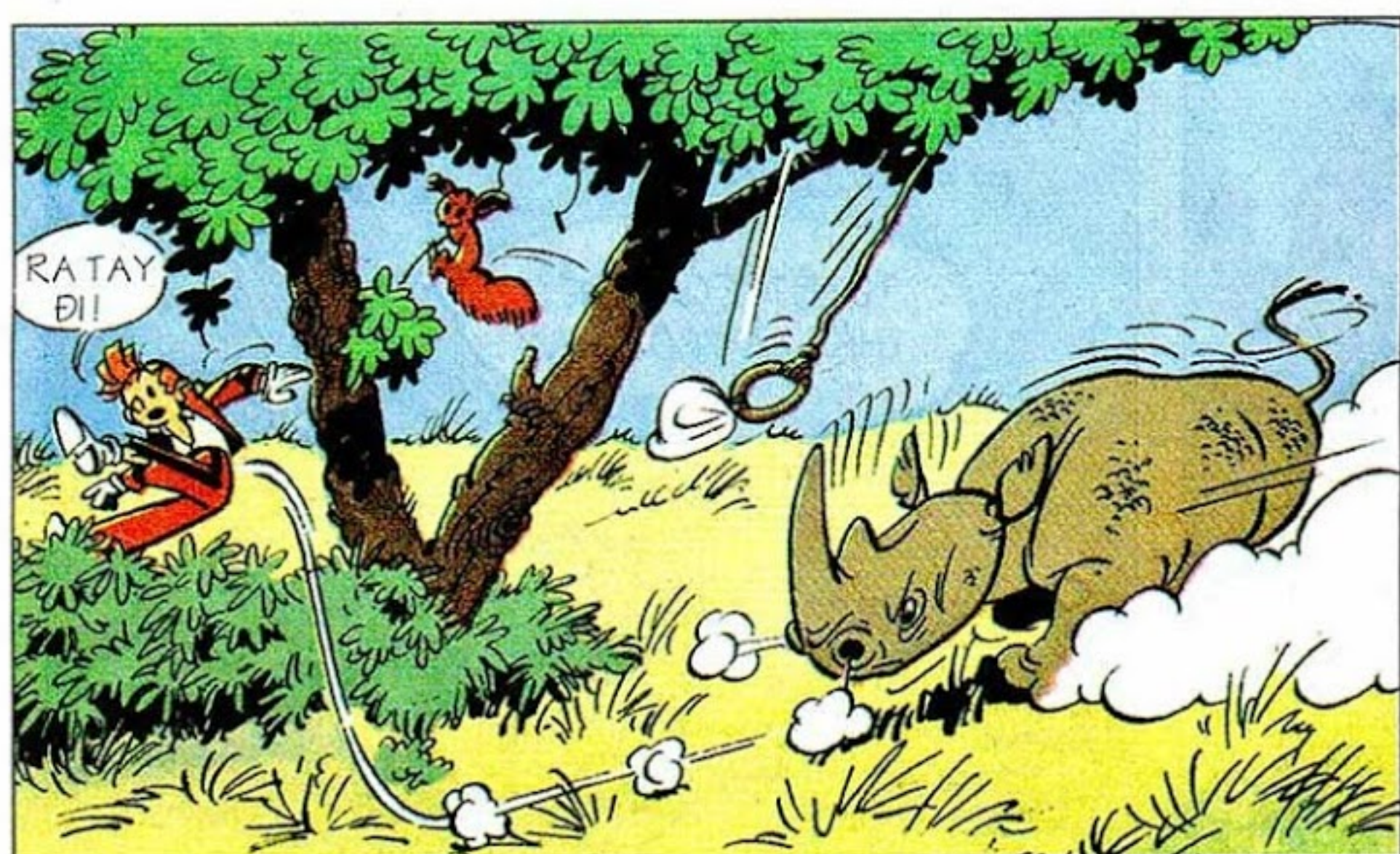
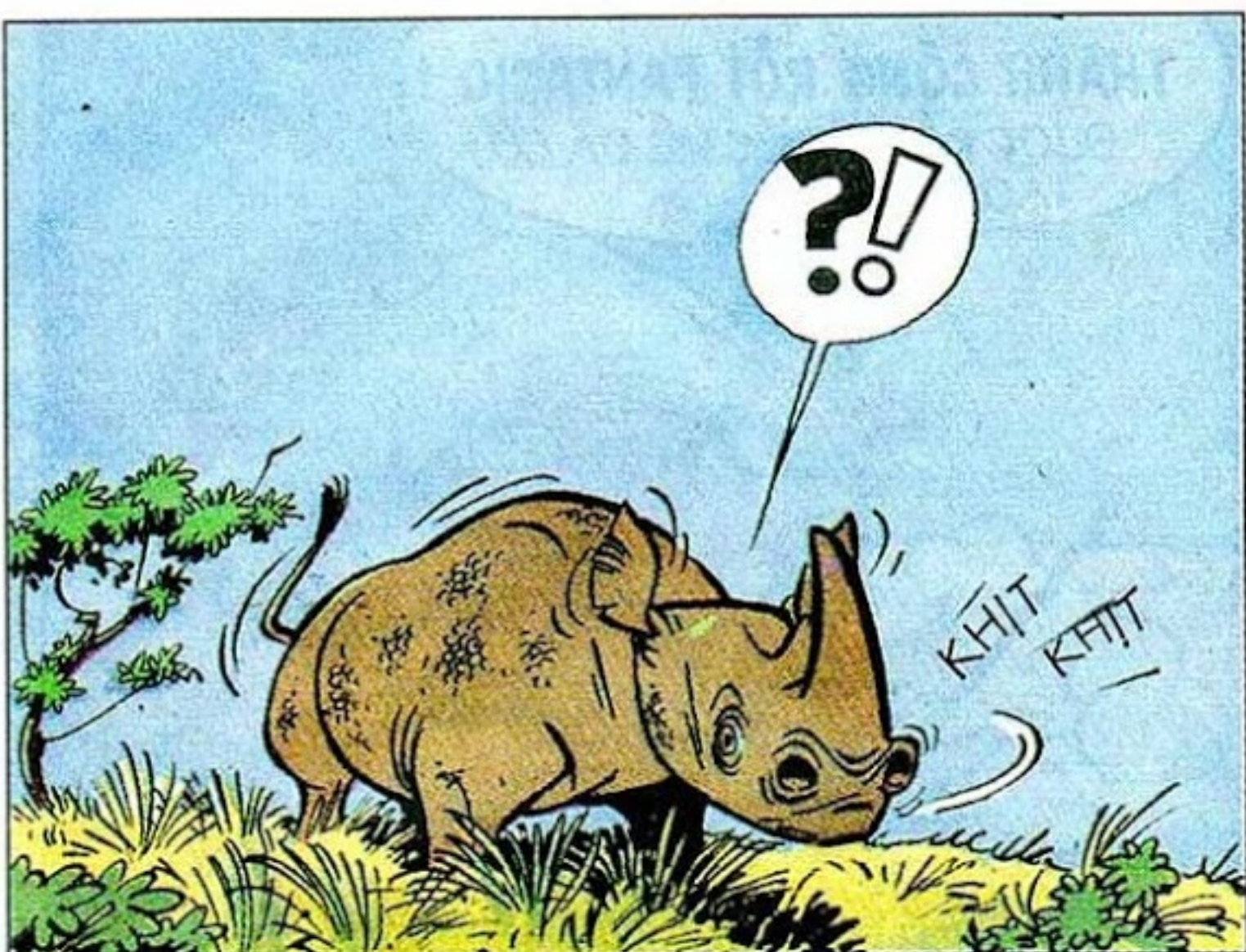
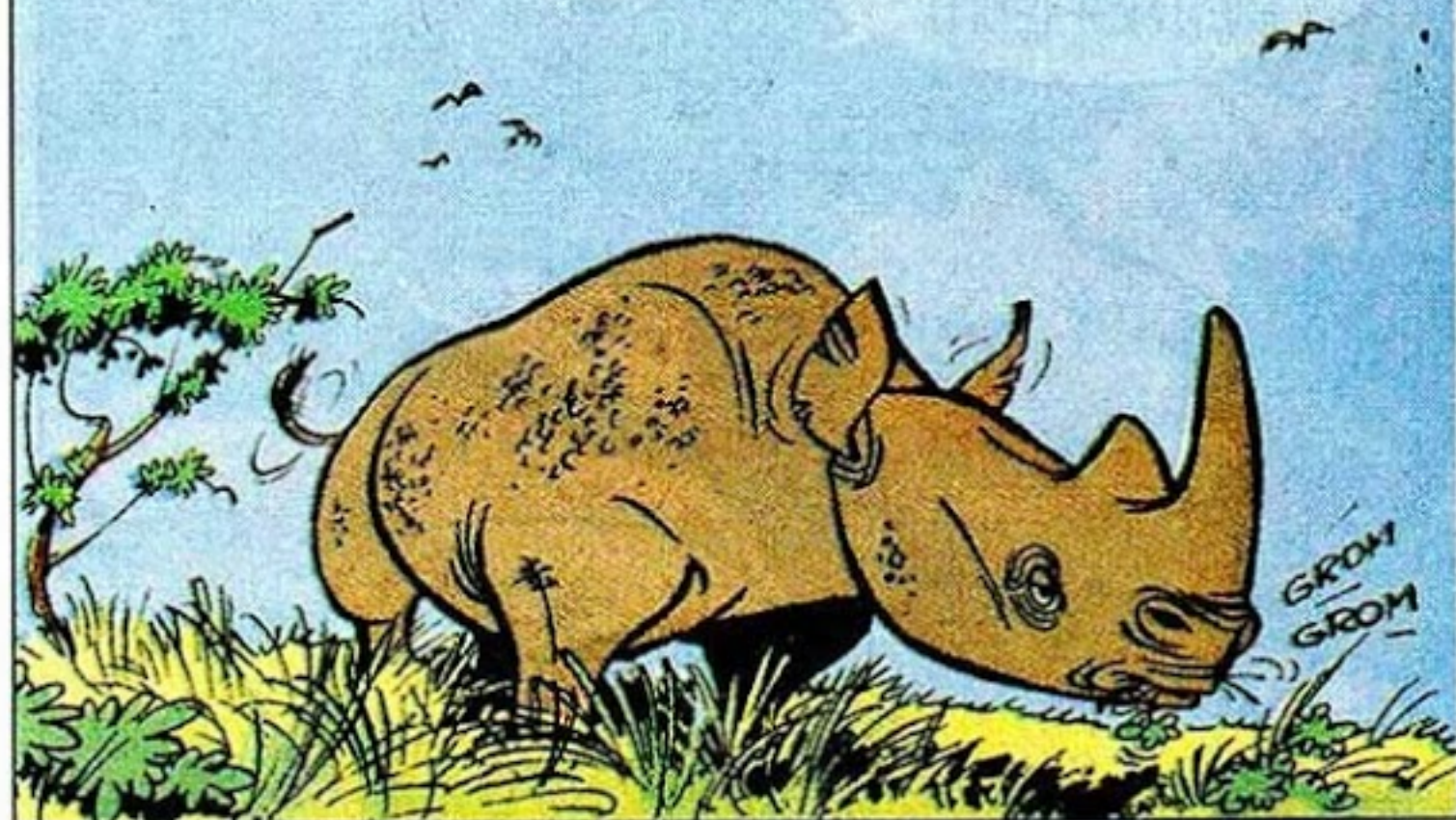




FANTASIO, CON TÊ GIÁC MÌNH MUỐN TÌM VỪA ĐƯỢC NGƯỜI WAKUKUS THẢ RA TỐI HÔM QUA Ở GẦN ĐÂY. HẸN NÓ CÒN QUANH QUẪN Ở VÙNG LÂN CẬN THÔI. VẬY NẾU MÌNH MUỐN TÌM NÓ THÌ PHẢI HÀNH ĐỘNG NGAY. CÒN VỀ PHƯƠNG PHÁP SĂN BẮT, TỚ SẼ GIẢI THÍCH CHO CẬU...



VÀI GIỜ SAU, TRONG KHU VỰC LÂN CẬN...













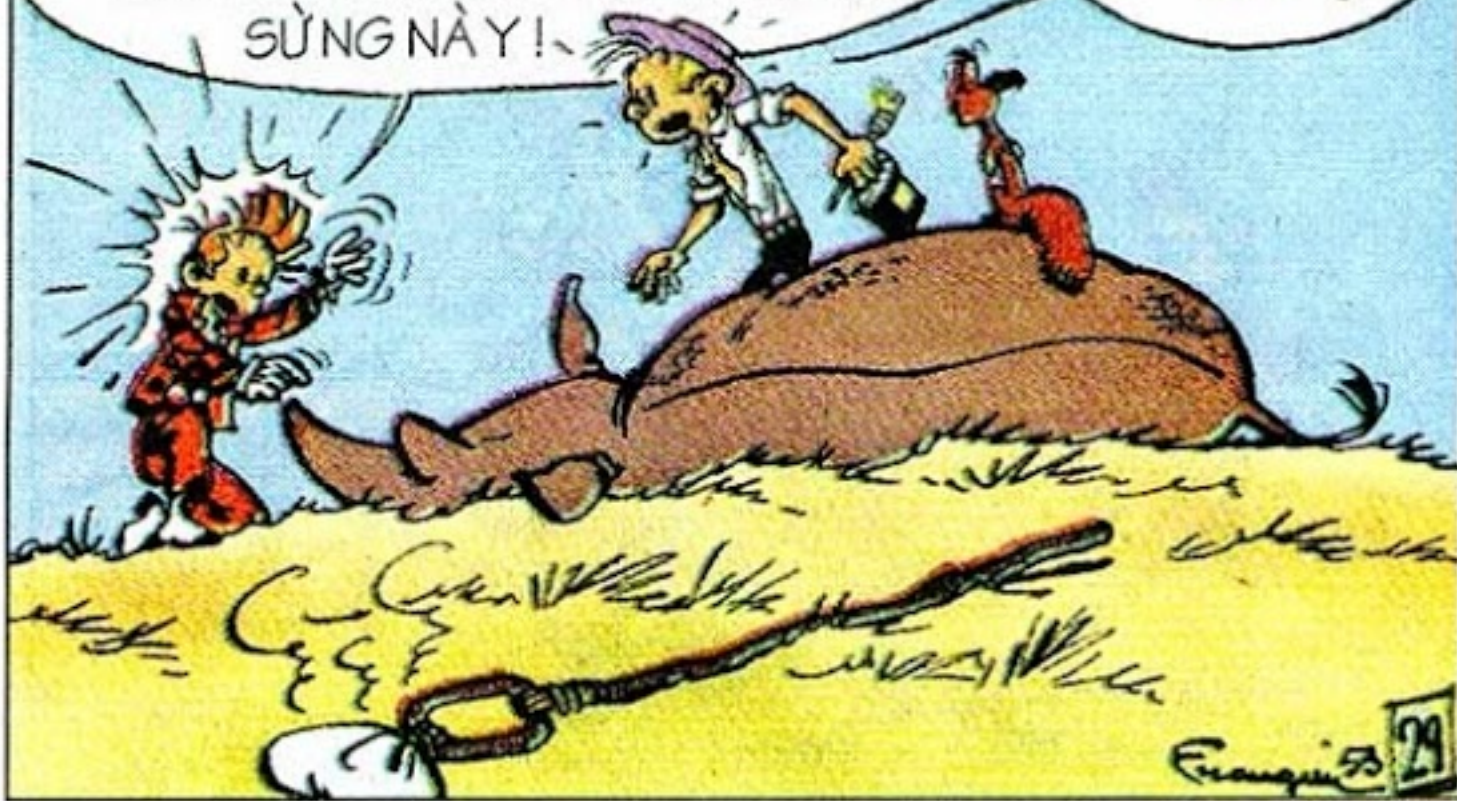
...CON THÚ NÀY DƯỞNG NHƯ CHO ĐẾN NAY CHƯA ĐƯỢC CÁC NHÀ BÁC HỌC CHÚ Ý ĐẾN, SẼ ĐƯỢC GỌI LÀ RHINOCÉROS BICORNIS AURICORNIS...“ NHƯ VẬY TỪ LÚC KHỞI THỦY, KHOA HỌC TIẾN BỘ MỖI NGÀY MỘT BƯỚC !



NHƯNG MỘT BUỔI SÁNG NỌ , TRONG KHI HỌ XEM XÉT CON TÊ GIÁC THỨ 35 ...

Ồ ! FAN... FANTASIO !  
CÓ MỘT... MỘT CÁI LỖ !... CÓ MỘT CÁI LỖ TRÒN NHỎ XÍU TRONG CÁI SỪNG NÀY !-

**CÁI GÌ?!**



...CÓ MỘT VẬT NHỎ BẰNG KIM LOẠI Ở ĐÁY LỖ !... ĐỢI TÍ... TỚ SẼ ...

VIÊN NANG !... CÁC BẠN VÊ !... MÌNH THÀNH CÔNG RỒI ! KÉO RA... KHÔNG, KHÔNG PHẢI NHƯ THẾ ! A ! THẾ ĐẤY ... Ồ KHÔNG ! ĐÓ ... KÉO ĐI ! KÉO !



**TỚ LẤY ĐƯỢC RỒI !  
TỚ LẤY ĐƯỢC RỒI !**

ĐỂ TỚ **XEM** NÀO !



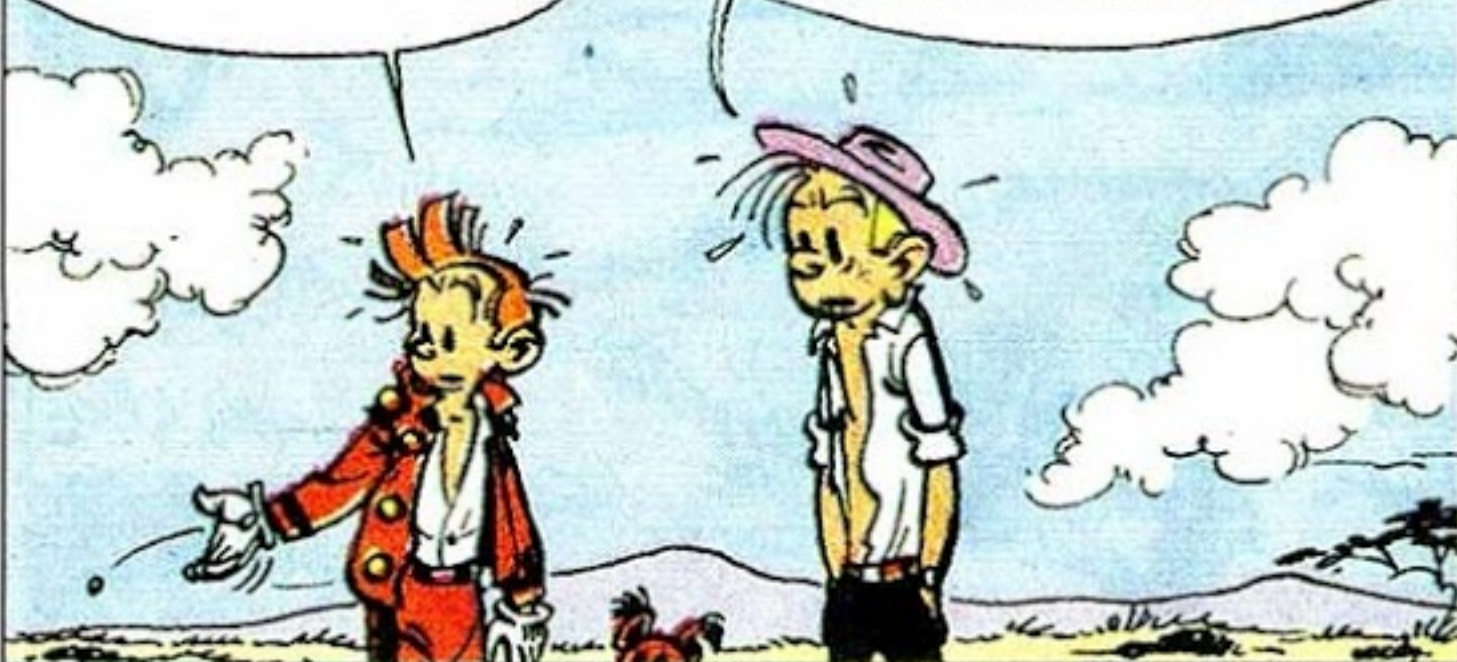
NHƯNG ... NHƯNG CHỈ LÀ ... MỘT **VIÊN ĐẠN !**

MỘT ... VIÊN ĐẠN ?...



CHẮC HẸN KẸ NÀO ĐÃ BẮN CON THÚ VÀ VIÊN ĐẠN ĐÃ GẮM VÀO SỪNG ... FANTASIO, CẬU CÓ MUỐN BIẾT Ý CỦA TỚ KHÔNG ?

... TỚ BIẾT RỒI ! MÌNH TÌM KIẾM ĐÃ 6 TUẦN RỒI ... CON TÊ GIÁC CÓ THỂ Ở CÁCH ĐÂY CẢ 100 CÂY SỐ ... HƠN NỬA , MÌNH KHÔNG CÒN THUỐC MÊ ...



**N**ỖI THẤT VỌNG LỚN LAO NÀY ĐÃ ĐỀ BỆP LÒNG KIẾN NHẮN CỦA HỌ .

VẬY THÌ... MÌNH BỎ CUỘC ...

PHẢI ! LÀM VIỆC NÀY QUẢ LÀ ĐIỀN RỒ ...



... VÀ HÔM SAU ...

**?!**









